

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

12 grudnia 2008 r., nr 50 (923) Cena 1.50 zł (w tym 7% VAT)

Krakowski Holding Komunalny SA zamierza zrealizować nowoczesny ZTPO

EKOLOGICZNA SPALARNIA

Rada M. Krakowa podjęła uchwałę w listopadzie br. w której powierzono Krakowskiemu Holdingowi Komunalnemu SA realizację nowoczesnego Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów. Inwestycja ma być w znacznej części sfinansowana ze środków unijnych. KHK SA jest odpowiednio umocowany jako podmiot świadczący usługi w zakresie zadań własnych, dysponuje wystarczającym potencjałem majątkowym i może na własny rachunek zrealizować powierzone zadanie. Obecnie podjęto intensywną akcję edukacyjną i uruchomiono trzy punkty konsultacyjno-informacyjne o których pisaliśmy w „Głosie”. Poniższy tekst ma też spełnić rolę edukacyjną i przybliżyć naszym Czytelnikom prawdę o ekologicznej spalarni, co, jak z niego wynika, nie jest przypadkowym sformułowaniem.

W Krakowie produkujemy obecnie 327 tys. Mg/rok odpadów, z tego segregujemy i odzyskujemy 11 proc. (35 tys. Mg/rok) w tym kompostowanie 4 proc. (13 tys. Mg/rok). Na wysypiska trafia 89 proc. śmieci (292 tys. Mg/rok) z czego na Baryczy deponuje się 65 proc. (211 tys. Mg/rok), a poza Kraków wywozi się 25 proc. (81 tys. Mg/rok). Szacuje się, że co

roku przybywa 1-2 proc. odpadów i jak z tego wynika, w roku 2020 będzie ich ok. 420 tys. Mg/rok (przy uwzględnieniu odbioru odpadów z okolicznych gmin). Przyjmując obecną pojemność Baryczy na ok. 1,4 mln Mg i zakładając deponowanie ok. 200 tys. Mg/rok odpadów zapełni się ona w ciągu 7-8 lat.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

**RADIO TAXI
PARTNER
96-88**

UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA

SOLIDNE TAXI!

0800 33-96-33

Mieszkania od 5.000 zł/m²
Inwestycja przy ul. Architektów



Spółka Mieszkaniowa „Pogórze” Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków
tel. 012-263-77-29; 012-357-60-68 www.smpogorze.pl

Straż Miejska rozbudowuje system monitoringu wizyjnego

BĘDZIE BEZPIECZNIEJ W KRAKOWIE



Monitoring wizyjny to we współczesnym świecie jedno z podstawowych narzędzi w walce o bezpieczeństwo, porządek i spokój na ulicach, a nawet wokół bloków. Na łamach „Głosu” pisaliśmy już wielokrotnie o monitoringu w Nowej Hucie obsługiwanym przez Straż Miejską, a także o powstających instalacjach monitoringu przy blokach. Takim wiodącym zarządcą w tym zakresie w Krakowie jest SM Bieńczyce, która objęła monitoringiem całe swoje zasoby w osiedlach Kombatantów, Kalinowym, Strusia i Wysokim. Z narzędzia tego korzysta także Straż Miejska Krakowa. O planach rozbudowy tego monitoringu piszemy poniżej.

Dwa Oddziały krakowskiej jednostki (Nowa Huta i Wola Duchacka) posiadają własne systemy monitoringu, które obejmują swoim zasięgiem: Plac Centralny, al. Róż, al. Andersa, al. Solidarności, al. Jana Pawła II, al. Przyjaźni, Kopiec Wandy (Nowa Huta) i Osiedle Kurdwanów Nowy (Wola Duchacka). Strażnicy miejscy pełnią także służbę przy oglądzie – należącego do Policji – monitoringu centrum miasta (okolice Rynku Głównego i Kazimierza).

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

W numerze specjalny dodatek o oddanym do użytku tunelu pod Dworcem Głównym.

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Masło ekstra 200 g 2,35 - 1,99
- ✓ Majonez dekoracyjny Winiary 400 g 5,80 - 5,19
- ✓ Ryż biały Melvit 1 kg 4,35 - 3,69
- ✓ Masa makowa Bakalland 850 g 9,50 - 8,39
- ✓ Płatki kukurydziane Nesquick 250 g 5,90 - 4,49

OS. PIASTÓW 60

MASTER www.marax.pl

NAGRZEWNICE POWIETRZA

- PRĄD
- GAZ
- OLEJ (przepracowany)

MARAX
KLIMATYZACJA WENTYLACJA OGRZEWANIE

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./faks 012 644 13 12 w. 24 i 25
012 643 66 01 w. 24 i 25
e-mail: biuro@marax.pl

REMEDIUM
APTEKA

Nasze ceny mówią same za siebie!

**WYMIEN PUNKTY NA BONY SODEXHO
I PŁAĆ NIMI WSZĘDZIE!**

real albert LEADER PRICE TESCO hypernova APTEKA

Carrefour ESPRIMO Media Markt GALERIA CENTRUM Auchan GO SPORT

OBI IKEA Praktiker Shell ESPRIT

C&A Yves Rocher Avans LEROY MERLIN STATOIL ZIGI castorama

os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

Plus **NOWE TELEFONY**
PRZEDŁUŻANIE UMÓW
ALEJA RÓŻ 16
Nowa Huta

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA
SALA TAŃCA, OS. GÓRALI 4
SYLWESTER
✓ wspaniała zabawa ✓ świetna kuchnia
dobra cena (230 zł od osoby)
Tel. 012 644 38 98, 012 642 28 70

BERT-SPORT
DYSTRYBUTOR SPRZĘTU
SPORTOWEGO
oferty dla ✓ klubów ✓ szkół ✓ firm
ul. Ujastek 5B/9, ☎ 012/644 09 89
faks 012/644-06-75
www.bert-sport.com.pl

INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7
Tel. 644-12-25

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61

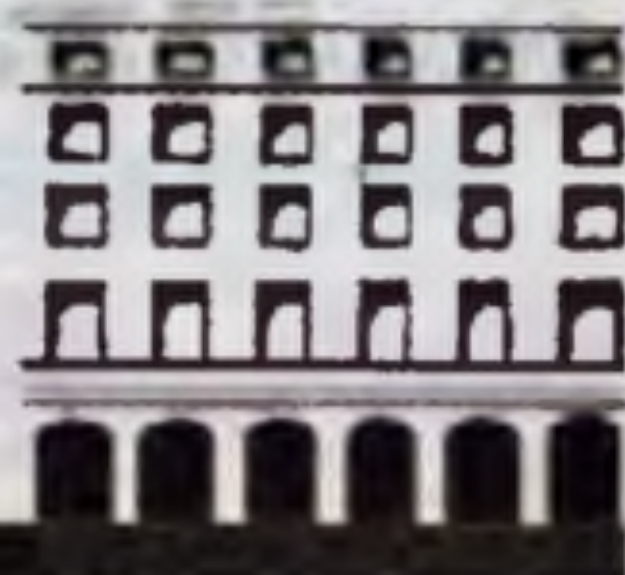


0800 400 400





CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

● 13 grudnia mija kolejna rocznica wprowadzenia stanu wojennego. W rocznicę tych wydarzeń działacze hutniczej „Solidarności” na czele z Mieczysławem Gilem organizują spotkanie w Bunkrze w kościele pw. Św. Maksymiliana Kolbe w Miasteczku 13 grudnia br. o godz. 14.00. W czasie spotkania uczestników wydarzeń sprzed lat i ich sympatyków będzie wyświetlony film o księdzu Kazimierzu Jancarzu pt. „Kapelan”.

● Mieszkańcy Nowej Huty znów nam sygnalizują, że elektroniczny zegar przy pl. Centralnym jest zepsuty od pewnego czasu. Reagujemy na te sygnały i prosimy o naprawienie tak wrośniętego w pejzaż nowohucki zegara. Ponoć za sprawne działanie zegara odpowiada Zespół Szkół Elektrycznych, ale nie wiadomo, czy dostaje na ten cel fundusze. (P)

FILMY O NOWEJ HUCIE W „ROTUNDZIE”

15 grudnia o godzinie 18.00 w Klubie Studenckim „Rotunda” przy ul. Oleandry odbędzie się pokaz filmów dokumentalnych o Nowej Hucie. Zobaczyć będzie można m.in. film o niezwykłym fotografiku, założycielu AKF „Nowa Huta” i Krakowskiego Klubu Fotograficznego – Witoldzie Michaliku, dokument o historii nowohuckiego pomnika W. I. Lenina i o walce mieszkańców o krzyż, który w 1957 roku postawiono na miejscu budowy pierwszego kościoła w naszej dzielnicy. Autorem wszystkich filmów jest nowohucki reżyser – Jerzy Ridan. Wstęp bezpłatny. Zapraszamy. (f)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Czesław BILIŃSKI, lat 77
Mariana BRZEZIŃSKA, lat 67
Kazimierz CHMIELEWSKI, lat 73

Wanda CZARNY, lat 83
Stefan GAWIN, lat 76
Alina KORNECKA, lat 60
Monika LIPA, lat 78
Dariusz MAŚLAK, lat 34
Stanisław NALEPA, lat 85
Jerzy NALEZIŃSKI, lat 82
Zofia WÓJCIK, lat 79

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Dziennikarze objechali miejsca potencjalnej lokalizacji Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów

SPALARNIA W NOWEJ HUCIE?



W środę Krakowski Holding Komunalny SA zorganizowała dla dziennikarzy krakowskich objazd po potencjalnych miejscach zlokalizowania budowy Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów. Przejazd rozpoczął się od Rybitw położonych w dzielnicy XIV. Tutaj jednym z planowanych miejsc jest rejon Zakładów Garbarskich. Jak mówiła z-ca prezesa KHK SA **Małgorzata Marcińska** teren ten posiada szereg zalet. Jedną z nich jest położenie w strefie przemysłowo-handlowej z dala od osiedli mieszkalnych. Ta inwestycja wymagałaby przebudowy oczyszczalni znajdującej się przy garbarni i na pewno określonych rekompensat dla mieszkańców dzielnicy. Wchodzi w rachubę zarówno inwestycje w infrastrukturę komunalną jak i rekreacyjno-kulturalną. Wadą tej inwestycji jest możliwość zalewania terenu przy powodziach stulecia. Później udaliśmy się na teren aglomeracji nowohuckiej położonej już po drugiej stronie Wisły. Pierwszym punktem, który odwiedziliśmy był rejon ul. Giedroycia za składowiskiem

popiołów z Elektrociepłowni Kraków. Jest to nowa propozycja lokalizacji na terenie dzielnicy XVIII Nowa Huta. Za nią przemawia szereg argumentów, a jednym z podstawowych jest położenie przy planowanej drodze ekspresowej S-7. Pozwoliłoby to definitywnie rozwiązać w przyszłości dowóz odpadów bez potrzeby przejeżdżania przez ulice położone w mieście. Jak podkreślił prezes KHK **Marek Jaglarz** ten teren jest całkowicie bezpieczny pod względem zalewowym i jak twierdzą eksperci nie grozi mu nawet powódź tysiąclecia. Teren też jest poprzemysłowy i bez większej zabudowy (poza kilkoma domami), a także położony ok. 1 km od sieci ciepłowniczej. Odwiedzono jeszcze Kujawy, gdzie proponowano kolejną lokalizację przy Oczyszczalni Ścieków, ale tu problemem są odległości komunikacyjne i od najbliższej magistrali ciepłowniczej. „Wycieczkę” zakończono w Łęgu, gdzie obok Elektrociepłowni mogłaby powstać ekologiczna spalarnia. Szerzej piszemy o niej na str. 1 i 9. (sp) Fot. autor

NAJWAŻNIEJSZE DANE KONTAKTOWE

ZARZĄDU INFRASTRUKTURY KOMUNALNEJ I TRANSPORTU:

Siedziba: 31-586 Kraków ul. Centralna 53
Dyrektor Naczelny **Joanna Niedziałkowska**
Sekretariat: tel. 012 616 7419, faks 012 616 7417
e-mail: sekretariat@zikit.krakow.pl
Zast. Dyrektora ds. Zarządzania Ruchem **Andrzej Olewicz**
Sekretariat: tel. 012 616 7324, faks: 012 616 7417
Zast. Dyrektora ds. Dróg **Jan Rudek**
Zast. Dyrektora ds. Transportu Publicznego **Henryk Kamski**
Zast. Dyrektora ds. Inwestycji **Jerzy Marcinko**
Sekretariat: tel. 012 616 7136, 616 7137, faks 012 616 7138, 616 7417
Zast. Dyrektora ds. Utrzymania Terenów **Anna Krzyżanowska**
Sekretariat: tel. 012 616 8641 faks 012 616 8608
Główny Księgowy **Iwona Czernecka**, tel. 012 616 7119 faks 012 616 7417
Pełna lista numerów kontaktowych do poszczególnych działów jest dostępna pod adresem:
<http://www.zikit.krakow.pl/images/stories/schemat.jpg>.

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



TERMIN REALIZACJI
IV kwartał 2008

- ▶ kameralne osiedle trzech budynków mieszkalnych, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój
- ▶ 72 mieszkania o powierzchni 38 - 85 m²
- ▶ cena: od 4 601 zł do 4 922 zł za m² brutto
- w cenie mieszkania:
 - komórka lokatorska
 - balkon
 - parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- ▶ 24 garaże, w cenie: 22 000 zł netto + 22 % VAT
- ▶ teren ogrodzony
- ▶ plac zabaw dla dzieci
- ▶ sprawdzony Inwestor
- ▶ w planach zagospodarowania:
 - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
 - ▶ planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa



TBS "Krak-System" S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl



KREDYT ŚWIĄTECZNY z małą ratą 34 zł

Kraków
Os. Centrum C1
tel. 12/ 680 52 95

NOWOCZESNA KASA OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania dla kwoty 8000 zł na 12 miesięcy wynosi sześć i siedemdziesiąt jeden setnych procenta

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na imprezy oferujemy: opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a
tel. 6-433-433

www.opakowanialawkrakowie.pl

Bezpłatnie dostawamy do sklepów i firm, również w dzień samodzielnego otwarcia sklepu. Kosztowa wysyłkowa: max. 1000 zł brutto. Pon.-pt. 7.00-17.00, soboty 8.00-12.00

MIELI NAS NAPAŚĆ 8 GRUDNIA 1980

„BARDZO PILNE!”

Na polecenie min. obrony narodowej gen. Jaruzelskiego, w dniu 1 grudnia gen. Hupałowski oraz płk Puchała uzgodnili w sztabie generalnym sił zbrojnych ZSRR w Moskwie plan wprowadzenia do Polski (pod pozorem ćwiczeń) wojsk A[rmii] R[adzieckiej], N[iemieckiej] A[rmii] L[udowej] NRD oraz CZ[echosłowackiej] A[rmii] L[udowej]. Z przedstawionych im do wglądu oraz częściowo skopiowanych gotowych planów wynika, że do Polski skierowane będą trzy armie w składzie piętnastu dywizji AR, jedna armia w składzie dwóch dywizji CZAL oraz sztab jednej armii i jedna dywizja NAL NRD. W sumie zgrupowanie interwencji liczyć będzie w początkowej fazie osiemnaście dywizji. Gotowość do przekroczenia granicy PRL wyznaczono na 8 grudnia. Obecnie przedstawiciele „bratnich armii” w przebraniu cywilnym prowadzą rekonesans dróg marszu, poligonów oraz rejonów przyszłych działań. Scenariusz działań interwencji przewiduje przegrupowanie wojsk na wszystkie główne poligony WP oraz przeprowadzenie tam ćwiczeń z ostrym strzelaniem, a następnie – stosownie do rozwoju sytuacji – zablokowanie wszystkich większych, zwłaszcza przemysłowych, miast Polski.

Zgodnie z planem Sztabu Generalnego sił zbrojnych ZSRR, w czasie przegrupowania „sojuszników” na terytorium Polski, Wojsko Polskie ma pozostawać w miejscach stałej dyslokacji. Wyjątkiem mają być jedynie oficerowie kierunkowi oraz jednostki regulacji ruchu, których zadaniem będzie zapewnienie bezkolizyjnego przegrupowania wojsk AR, CZAL i NAL NRD od granicy państwa do

rejonów ich przyszłych działań. Dopiero w późniejszych operacjach do armii CZAL i NAL NRD będą włączone cztery polskie dywizje (3 i 5 DPanc oraz 4 i 12 DZ)

W zakończeniu z goryczą muszę poinformować, że jakkolwiek wszyscy (bardzo ograniczona liczba osób) znający plan „ćwiczeń” są przynębieni i załamani, to nikt nie dopuszcza myśli czynnego przeciwstawienia się akcji U[kładu] W[arszawskiego]

Jack Strong,
Warszawa, 03.12.1980 r.”

Po kilku minutach ten telegram od pułkownika **Ryszarda Kuklińskiego** (ps. Jack Strong) był na biurku doradcy do spraw bezpieczeństwa narodowego prezydenta USA, prof. **Zbigniewa Brzezińskiego**. Po kilkunastu kolejnych minutach prezydent Stanów Zjednoczonych **Jimmy Carter** połączył się „gorącą linią” z gensekiem ZSRR **Breżniewem** i zagroził „daleko idącymi konsekwencjami” w przypadku interwencji wojsk UW w Polsce. Nazajutrz (4 grudnia 1980 r.) prezydent **Jimmy Carter** powtórzył to samo na konferencji prasowej w Białym Domu i dowiedział się cały świat. Czym miały być te „daleko idące konsekwencje”? Płk. **Kukliński** wyjaśniał w 2002 r. **Marii Nurowskiej**: „... dlaczego Sowieci nie weszli do Polski? Wszystko było przecież gotowe, zapięte na ostatni guzik. (...) Oni po prostu zdali sobie sprawę, że mają kłopoty w Afganistanie, i mogą mieć jeszcze większe. Zbigniew Brzeziński nie ukrywał, że Stany Zjednoczone udostępnią powstańcom afgańskim nowocześniejsze technologie, w tym rakiety Stinger.

Poza tym Ruscy obawiali się reakcji Chin, bali się zamrożenia 'detente', na którym korzystali, mając dostęp do zachodnich technologii. Słowem, mieli dużo do stracenia i to dało Solidarności jeszcze kilka miesięcy.”

Ten czas wspomina w swojej autobiografii **Lech Wałęsa**: „Pod koniec 1980 roku władze nie były jeszcze całkowicie przygotowane do konfrontacji z robotnikami i nowym związkiem, chociaż miały poważne plany.” Nawet morderezo poważne, nazywały się planami stanu wojennego, lecz jeszcze nie były gotowe. Wariant „bratniej pomocy” był natomiast gotowy w Moskwie już od września 1980 r. Przy pełnej akceptacji najwyższych dowódców LWP! Historyk amerykański dr **Benjamin B. Fischer** w 2000 r. pisał: „... wszystkie dowody, które zostały ujawnione od 1991, wskazują, że Kreml nie miał zamiaru interweniować. Najbardziej zaskakujące rewelacje na ten temat zostały znalezione w archiwach sowieckich. Co gorsza, istnieją podstawy by twierdzić, że Jaruzelski wołał sowiecką interwencję niż stan wojenny. Najprawdopodobniej namawiał Sowieców, aby zrobili za niego brudną robotę, a kiedy spotkał się z odmową, domagał się zapewnienia militarnego wsparcia, jeśli polskie oddziały okazałyby się niezdolne do zgnięcia Solidarności. Władze sowieckie odmówiły. (...) 10 grudnia 1981, przed wprowadzeniem stanu wojennego, **Jurij Andropow**, szef KGB i późniejszy następca Breżniewa, powiedział do członków politbiura: – Nie mamy zamiaru wprowadzać wojska do Polski. To jest nasza właściwa pozycja i musimy na niej wytrwać do końca. Nie wiem, jak potoczą się sprawy w Polsce, ale gdyby nawet

Polska dostała się pod kontrolę Solidarności, musimy się tego trzymać. Na tej samej sesji minister spraw zagranicznych ZSRR **A. Gromko** zauważył, że politbiuro (KPZR) musi rozwiać wrażenie, jakie mają Jaruzelski i inni polscy przywódcy na temat interwencji naszych wojsk. Nie może być żadnej interwencji. Największą obawą Jaruzelskiego nie była, jak utrzymuje, interwencja wojsk sowieckich – był nią jej brak.

Podczas amerykańsko-polsko-rosyjskiej konferencji historycznej w Jachrance w listopadzie 1997 r. marszałek **Wiktor Kulikow**, były dowódca UW, zaprzeczył, aby ZSRR miał interweniować w Polsce albo interwencją groził. Zrozpaczony tą wyspą, obecny na konferencji **Wojciech Jaruzelski** zawołał do **Kulikowa** po rosyjsku: – Jak mógł pan to powiedzieć! Jak mógł mi pan to zrobić wobec Amerykanów! (Polacy, jak widać gen. Jaruzelskiego nie interesowali – przyp. H.P.)

Z mroków wylania się obraz dziejów taki, że po telegramie Jacka Stronga z 3 grudnia 1980 nasza historia nie mogła się już toczyć kolejnymi wyjeżdżonymi przez czołgi Układu Warszawskiego w 1956 na Węgrzech czy w 1968 w Czechosłowacji, gdzie Ludowe Wojsko Polskie pod dowództwem gen. Jaruzelskiego i Moskwy zdusiło praską wiosnę „w ramach bratniej pomocy”. Także wprawa w pacyfikowaniu własnego narodu, nabyta przez gen. Jaruzelskiego w grudniu 1970, dawała Moskwie gwarancję, że najlepiej dla niej, zrobi to sam.

HENRYK A. PACH

„PANU GENERAŁOWI DZIĘKUJEMY”

13 grudnia minie 27 lat od wprowadzenia przez ekipę generała Wojciecha Jaruzelskiego stanu wojennego. Społeczeństwo polskie jest podzielone co do oceny tego wydarzenia. Prawie połowa jest przekonana, że prawdziwe są słowa generała o uratowaniu Ojczyzny przed sowiecką inwazją.

Około 500 niepublikowanych dotąd zdjęć **Bogusława Dąbrowy-Kostki**, pokazujących strajki, interwencje ZOMO oraz manifestacje mające miejsce w Krakowie i Nowej Hucie od sierpnia 1980 do roku 1983 zostanie zaprezentowanych w kilku miejscach miasta oraz na stronie internetowej TVP Kraków. Wypowiedzi osób, które rozpoznały się na zdjęciach posłużą do powstania filmu dokumentalnego pod tytułem „Panu Generałowi dziękujemy”. Ich odmienne doświadczenia z perspektywy dwudziestu lat niepodległej Polski przybliżą nas do odpowiedzi na pytanie, jaka jest przyczyna tak różnej oceny przez polskie społeczeństwo wydarzeń sprzed blisko trzydziestu lat. Sprowokują być może także do refleksji, dlaczego 5 kwietnia 1989 roku, czyli data zakończenia rozmów Okrągłego Stołu, nie stała się narodowym świętem, jak 11 listopada czy 3 maja i nie jest powodem do spontanicznej radości.

Część zdjęć **Bogusława Dąbrowy-Kostki** od 12 grudnia br. pokazana będzie w Muzeum „Dzieje Nowej Huty” (os. Słoneczne 16), a także w Młodzieżowym Domu Kultury im. A. Bursy (os. Tysiąclecia 15). Zdjęcia te publikowane będą również na stronie: www.dabrowa-kostka.pl Osoby, które rozpoznają się na fotografiach proszone są o kontakt mailowy z ich autorem: boguslaw@dabrowa-kostka.pl

Bogusław Dąbrowa-Kostka ukończył Wydział Operatorski Szkoły Filmowej w Łodzi, realizował m.in. zdjęcia do głośnego filmu Jerzego Ridana „Lenin z Krakowa”, obecnie pracuje w TVP Kraków.



Niepublikowane dotąd zdjęcia **Bogusława Dąbrowy-Kostki** z czasów stanu wojennego w Krakowie i Nowej Hucie.

W poniedziałek, 8 grudnia Telewizja Polska wyemitowała spektakl przygotowany w ramach Sceny Faktu, zatytułowany „Mord założycielski”. Dotychczas w ramach tej telewizyjnej sceny przypomniano najczęściej ofiary komunistycznych represji. Tym razem przypomniano przemilczany w latach PRL epizod, który miał miejsce w czasie II wojny światowej, u początków funkcjonowania PPR na ziemiach polskich – mord jej pierwszego przywódcy, **Marcelego Nowotki**.

Tydzień

Mord założycielski

Gdy w styczniu 1942 roku w Warszawie utworzona została Polska Partia Robotnicza, na jej czele stanął właśnie **Marcel Nowotko**, ps. Stary, który 27 grudnia 1941 roku został przerzucony ze Związku Sowieckiego wraz z grupą polskich komunistów na terytorium okupowanej Polski samolotem. Dowódcą zbrojnego ramienia PPR, czyli Gwardii Ludowej został **Bolesław Mołojec**, ps. Długi, który miał doświadczenie wojskowe (wcześniej, w randze majora dowodził Brygadą Międzynarodową im. **Jaroslawa Dąbrowskiego** podczas wojny domowej w Hiszpanii). Rozbudowa struktur partyjnych szła opornie. W okupowanej Polsce PPR kojarzona była z obcym ideowo Polakom komunizmem. Zresztą już w 1942 roku specjalna komórka tej partii zajmowała się również inwigilacją polskiego podziemia i żołnierzy Armii Krajowej, o których informacje przekazywała następnie gestapo (są na to dowody archiwalne). Tymczasem w samej PPR trwała brutalna walka o władzę. W listopadzie 1942 roku **Nowotko** został zastrzelony na ulicy przez nieznanego zamachowca. Po zamachu **Bolesław Mołojec** próbował usunąć z kierownictwa partii swoich przeciwników, m. in. **Franciszka Józwiaka** i **Małgorzatę Fornalską**. Wkrótce zlecenie zabójstwa przypisano **Mołojcowi**, a popelnienie zbrodni jego bratu **Zygmuntowi**. **Mołojców** rozstrzelano, a sprawa nigdy nie została do końca wyjaśniona. W efekcie **Mołojcowie** zniknęli z kart historii, a **Nowotko** stał się po śmierci komunistycznym bohaterem.

Jan L. FRANCZYK

WARTO BYĆ DARCYŃCĄ

„Podaruj sobie 1 procent! Z takim hasłem w kolejny rok działalności wchodzi Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej. Dlaczego „sobie”? Środki na swoją działalność fundacja uzyskuje przede wszystkim dzięki pracownikom huty i spółek, którzy dobrowolnie przeznaczają na ten cel składki. Ten „dar serca” wraca z powrotem do hutników – w postaci sprzętu medycznego, akcji profilaktycznych czy indywidualnej pomocy finansowej. Darczyńców jest dziś około 1800. Dzięki nim Fundacja działa już 15 lat.

– Pomoc drugiemu człowiekowi jest ponadczasowa, powiedziałbym także że ponadkryzysowa. Wspólnie możemy więcej. Darczyńcy wpłacają złotówki, a z nich składa się pokaźna kwota. W ciągu tych lat – 4 mln zł – mówił **Zbigniew Gaska**, przewodniczący Rady Fundacji, witając gości którzy przybyli na podsumowanie 15 lat działalności. Byli wśród nich **Andrzej Węglarz** zast. dyrektora personalnego ArcelorMittal Poland, **Jacek Woliński**, dyrektor naczelny krakowskiego oddziału, przewodniczący dwóch największych związków zawodowych, założycieli fundacji, którzy – obok ówczesnego dyrektora Huty im. T. Sendzimira, **Jerzego Knapika**, podpisali akt założycielski fundacji: **Władysław Kielian**, przewodniczący NSZZ Solidarność i **Janusz Lemański**, przewodniczący NSZZ Pracowników ArcelorMittal Poland. W prezydium uroczystości zasiadł także **Wacław Kmita**, były szef działu kadr krakowskiej huty, wieloletni prezes fundacji.

On też przypomniał historię jej powstania. Fundacja uzyskała osobowość prawną w styczniu 1993 roku. Powstała w czasach przekształceń służby zdrowia, a jednym z motywów jej powstania było utrzymanie możliwości leczenia hutników w dawnej hutniczej przychodni. Do dziś Fundacja ściśle współpracuje z Centrum Medycznym „Ujastek”, gdzie leczy się wielu hutników, pracowników spółek hutniczych i ich rodziny. Na uroczystość 15-lecia zaproszono również przedstawicieli firm, na których pomoc Fundacja zawsze może liczyć, czyli większości hutniczych spółek.

Cel, jakim jest ochrona zdrowia realizowany jest m.in. poprzez zakup sprzętu i aparatury medycznej, przeznaczonych dla placówek służby zdrowia, głównie tych, w których sprawowana jest opieka medyczna nad pracownikami, emerytami i rencistami ArcelorMittal Poland S.A., a także spółek zależnych i stowarzyszonych oraz członkami ich rodzin. Dzięki Fundacji o wartościowy sprzęt diagnostyczny wartości około 3 mln zł wzbogaciły się m.in. Centrum Medyczne „Ujastek”, Szpital im. S. Zeromskiego, Szpital im. T. Rydygiera, Małopolski Ośrodek Medycyny Pracy i Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego. Były wśród nich karetki, (w tym reanimacyjna), specjalistyczne łóżko do leczenia oparzeń, kardiomonitory z centralą, gastrofibroskop, ultrasonograf i wiele innych.

– Jednym z ostatnich naszych zakupów był cyfrowy dermatoskop, który przekazano Centrum Medycznemu „Ujastek”. Chcielibyśmy, by sprzęt medyczny „szedł” za pacjentem. W tym przypadku tak jest, bo jest to aparatura mobilna, umożliwiająca badania w miejscu pracy. I takie już się odbyły – mówił w sprawozdaniu z działalności prezes fundacji **Krzysztof Stypuła**.

W nazwie Fundacji zawiera się także jej kolejne zadanie – „pomoc społeczna”. Generalnie, środki finansowe przeznaczono na dofinansowanie zakupu leków, aparatów słuchowych, leczenia, sprzętu medycznego, rehabilitacji oraz zapomóg socjalnych. W latach 1993–2008 wydatki na ten cel wyniosły ponad 600 tys. zł, a z pomocy indywidualnej skorzystało już 678 osób. Aktualnie na rozpatrzenie oczekuje kolejnych 13 wniosków.

W tym roku Fundacja, jako jedna z pierwszych, wyprzedzając internetową aukcję Okruchy Życia, zorganizowaną specjalnie na ten cel, przekazała pomoc finansową pracownikowi Centrali ArcelorMittal Poland S.A. – przyznając 2000 zł, na rehabilitację chorego synka.

Hutnicza Fundacja dużą wagę przykłada w swej działalności do profilaktyki – finansując profilaktyczne akcje zdrowotne: szczepień ochronnych przeciwko grypie i żółtacze, a także badań specjalistycznych, pozwalających na wczesne wykrycie niektórych chorób. Na profilaktykę m.in. szczepienia ochronne „Zielone Soboty” przeznaczono 20 tys. zł.

Oczywiście najważniejszą sprawą przy wspieraniu działań charytatywnych jest satysfakcja i poczucie, że czynimy coś dobrego dla społeczności, naszych kolegów, najbliższych członków rodziny i siebie. Warto pamiętać, że w przypadku braku urządzeń, np. diagnostycznych, musielibyśmy szukać dostępu w innych placówkach, a kolejki i terminy byłyby znacznie dłuższe. Trudno też wyobrazić sobie funkcjonowanie tak dużego obszaru przemysłowego jak teren krakowskiej huty, gdzie siedzibę ma kilkadziesiąt firm, bez sprawnego i szybkiego pogotowia ratunkowego. Przy zagrożeniu życia czasem liczą się minuty, a nawet sekundy. Na taki cel przekazywane są pieniądze darczyńców. Fundacja stara się odwzajemnić im za takie wsparcie poprzez umożliwienie udziału w akcjach profilaktycznych.

Obecnie Darczyńcy Fundacji mogą zaszczepić się przeciw żółtacze typu „B”, a także skorzystać ze szczepień ochronnych przeciw grypie, oznaczanie grupy krwi i potwierdzenie w formie krew-karty.

– Robicie wspaniałą robotę. Działamy razem, dołożymy wszelkich starań by fundacja się rozwijała. Ten trudny okres minie i myślę, że pomoc z naszej strony w przyszłości będzie się rozwijać – mówił szef działu kadr ArcelorMittal Poland. Gratulacje na ręce przewodniczącego fundacji złożyła **dr Krystyna Jurowska** z Centrum Medycznego „Ujastek” dziękując za wieloletnią współpracę, przedstawiciele NZOZ Na Skarpie i Szpitala Rydygiera.

15-lecie było okazją do wyróżnienia osób dla działalności fundacji znaczących i zawsze jej przychylnych. W tym znacym gronie znaleźli się: **Gregor Munstermann**, **Jacek Woliński**, **Wła-**

dysław Kielian, **Janusz Lemański**, **Wacław Kmita**, **Leszek Dybka**, **Juliusz Wysocki**, **Krystyna Jurowska**, **Marian Skubisz**, **Tadeusz Stasielak**, **Andrzej Mazurek**, **Konrad Grzeško-wiak**, **Bernadetta Zeleks**, **Elżbieta Nowak**, **Wojciech Daniel** i **Kazimierz Hady**.

Prezes Rady Fundacji wspominał czasy, gdy jednym ze źródeł pozyskiwania środków na działalność były Gościńce Piwne. Tam, podczas wspólnej zabawy odbywała się aukcja obrazów. Także i tym razem wykorzystano sposobność – odbyła się aukcja „złotej trąbki”, na której, na powitanie wszystkich gości, odegrano uroczyste hejnał krakowski. Licytację prowadził i atmosferę podgrzewał **Marek Grochal** (w „cywilu” wiceprzewodniczący Fundacji). Zacięty licytacyjny bój stoczyli **Jerzy Wojcieszak**, główny specjalista ds. BHP ArcelorMittal Poland i **Andrzej Węglarz**, dyrektor personalny ArcelorMittal Poland. Wygrał ten ostatni, zamykając licytację kwotą 2 tys. zł. W ten sposób trąbka trafi na Śląsk a pieniądze – do Fundacji.

– W ubiegłym roku Fundacja uzyskała status organizacji pożytku publicznego, co stwarza kolejną możliwość pozyskiwania środków – dzięki odpisom podatkowym. Rozliczając tegoroczny PIT pamiętajcie o fundacji. A podarowana kwota wróci do nas, jeśli będziemy w potrzebie – apeluje prezes Hutniczej Fundacji.

Ładnie o darczyńcach i działaczach fundacji powiedział **Wacław Kmita**, podsumowując swoje doświadczenie w pracy w fundacji słowami piosenki **Maryli Rodowicz**: „ja to mam szczęście, że żyć mi przyszło, w kraju nad Wisłą, gdzie ludzie uczynni w sercach niewinni”, chcący podzielić się z innymi.

– Działajmy razem. Łączmy siły dla dobra mieszkańców Nowej Huty i Krakowa – nawoływał **Zbigniew Gaska** do zaproszonych na 15-lecie Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej przedstawicieli innych nowohuteckich organizacji społecznych i stowarzyszeń, proponując temat do szerszej dyskusji na przyszłość.



Grono wyróżnionych za wspieranie fundacji.



Gratulacje na ręce prezesa **K. Stypuły** od **dr Krystyny Jurowskiej** z Centrum Medycznego Nowa Huta.



Licytujący **Marek Grochal** i szczęśliwy posiadacz wylicytowanej trąbki – **Andrzej Węglarz** zast. dyrektora personalnego ArcelorMittal Poland.



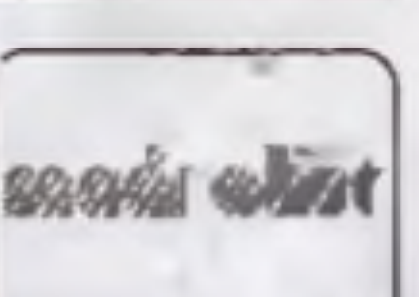
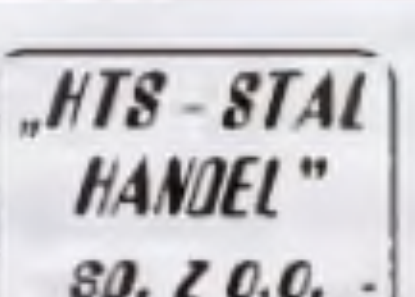
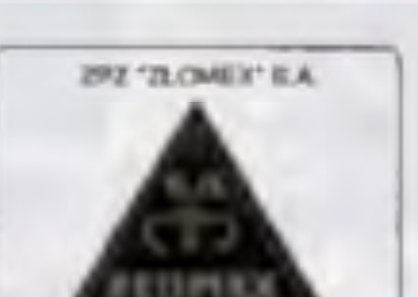
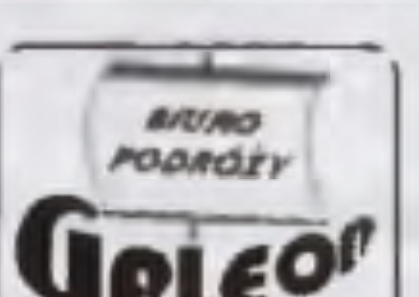
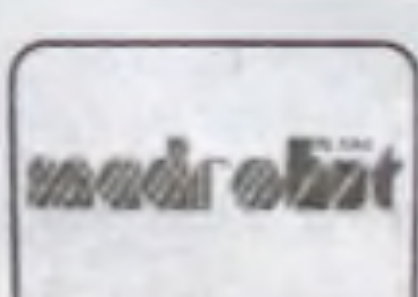
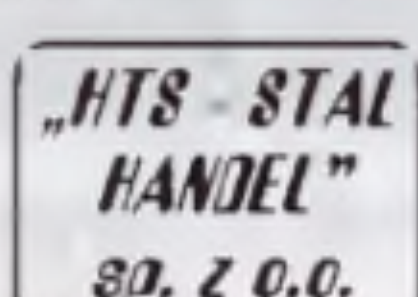
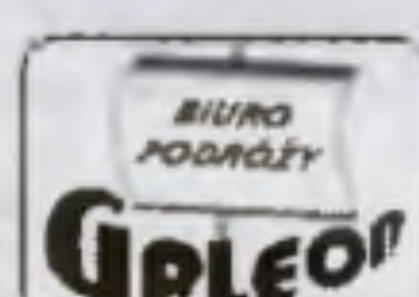
Na 15-lecie zaproszono przedstawicieli krakowskiej huty, związków zawodowych i hutniczych spółek.

Podaruj sobie 1%

Pamiętaj o swojej Fundacji wypełniając PIT
Nr konta:

71 1240 4588
1111 5495 4298
Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej w Krakowie
KRS 0000052378
Adres: HFZiPS
30-969 Kraków,
ul. Ujastek 3

hutniczafundacjazdrowia@op.pl
www.hfoz.pl



BEZPIECZNE SĄSIEDZTWO

„Baterie przeciw miastu”, tak jeszcze na przełomie lat osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych prasa krakowska oceniała zagrożenia, jakie niesło sąsiedztwo huty stali, łączącej część surowcową z przetwórczą. Chodziło rzecz jasna o baterie koksownicze, a przede wszystkim dyskutowano nad budową nowej baterii wielkokomorowej z suchym gaszeniem koksu. Dziś ocenia się tę inwestycję jako jedną z najbardziej proekologicznych decyzji, ograniczających oddziaływanie koksowni w Krakowie na najbliższe otoczenie.

Okopywanie się po dwóch stronach barykady nie ma dzisiaj sensu. Dialog pomiędzy zarządem huty a mieszkańcami najbliższych osiedli – we wspólnym interesie ekologicznym – to główna wytyczna dla firmy. 21 listopada br. z inicjatywy Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego – Oddziału Hutnictwa Żelaza i Stali w Krakowie odbyła się konferencja naukowo-techniczna na temat monitorowania wpływu krakowskiej huty ArcelorMittal Poland na środowisko.

W HUCIE

To kolejne spotkanie wpisujące się w politykę otwarcia huty na społeczeństwo Krakowa. – Sukcesem naszej polityki ekologicznej jest wprowadzanie technologii energooszczędnych, małoopadawych. To także wyposażanie źródeł emisji pyłu w urządzenia odpylające wysokiej skuteczności i postępująca hermetyzacja źródeł emisji nieorganizowanych. Dziś na emitorach hutniczych zainstalowanych jest 15 elektrofiltrów, 26 filtrów tkaninowych, 5 – płuczek wodnych, 19 multicyklonów oraz 68 cyklonów. Już kilka lat temu uporządkowaliśmy gospodarkę wodno-ściekową poprzez zawracanie oczyszczonych ścieków do obiegu (recykulacja obejmuje 76 proc. ścieków). Dziś do Wisły spuszczamy niewiele wstępnie w naszej oczyszczalni oczyszczonych ścieków – wylicza **Wojciech Motyka**, kierujący Biurem Ochrony Środowiska krakowskiej huty od 2005 roku.

Ostatnie kilkanaście lat przyniosło także uporządkowanie gospodarki odpadami, poprzez eksploatację hałd oraz zwiększanie odzysku odpadów stałych i uwodnionych z bieżącej produkcji. Działalność prowadzona na pleszowskiej hałdzie przez spółkę **Slag Recycling**, produkującą kruszywo drogowe z żużli stalowniczych i wielkopieczowych, to największe tego typu przedsięwzięcie w Polsce. Dziś hałda, na której zgromadzono około 20 mln ton odpadów, została już w większości zniwelowana, a spółka

Slag zajmuje się równocześnie zagospodarowywaniem żużli z bieżącej produkcji. Znikła z powierzchni także „stara hałda”, której eksploatacją zajmuje się spółka **Madrohut**. Pro-



dukcją brykietów z innego odpadu – ze szlamów żelazonośnych, które następnie stanowią żelazodajny wsad dla spiekalni i siłowni – zajmuje się spółka **DOLOMITKONTOR**.

– Dla większej kontroli emisji, rozwijamy monitorowanie bieżącego wpływu na środowisko, mające na celu poprawę prowadzenia procesu technologicznego poprzez: ciągły monitoring emisji siłowni, raportowanie zdarzeń mających wpływ na środowisko, bieżącą rejestrację emisji za pomocą kamer, dostosowywanie pracy urządzeń do sytuacji meteorologicznej – podkreślał w swojej prezentacji dla uczestników konferencji: członków SITPH, przedstawicieli hutniczych spółek, nowohuckich firm, samorządowców i radnych nowohuckich dzielnic, **Wojciech Motyka**.

Obok wewnętrznego monitorowania poprzez służbę ochrony środowiska, baczna uwaga na działania krakowskiej huty zwraca również Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska. WIOŚ – na podstawie badań własnych oraz interwencji mieszkań-

ców – formułuje konkretne wymagania w stosunku do podmiotów gospodarczych. Dotyczą one bieżącego dozoru pracy urządzeń – stworzenia systemu zbierania informacji oraz procedur decyzyjnych. W ostatnich latach w hucie jego służby przeprowadziły wiele kompleksowych i szczegółowych kontroli. **Faktem jest, że od 15 lat huta nie przekracza norm – nie płaci kar za ponadnormatywne oddziaływanie.**

Dziś filarem polityki proekologicznej krakowskiego oddziału Arcelor-



Mittal Poland są otrzymane na 10 lat pozwolenia zintegrowane, zgodnie z nowymi wymaganiami ustawy Prawo ochrony środowiska, opartej na Dyrektywie Unii Europejskiej w sprawie zintegrowanego zapobiegania i ograniczania zanieczyszczeń.

O tym, że od wielu lat w hucie przywiązywano wagę do ochrony środowiska, niech świadczy fakt iż, mimo dużej presji na zwiększenie produkcji, już w roku 1968 w krakowskiej hucie powołano Służbę Ochrony Środowiska, funkcjonującą jako wydzielona część zarządzania firmą. Pierwszym szefem był **Edward Garścia**, do dziś znany czytelnikom jako redaktor czasopisma „Aura”. Kolejno służbami kierowali **Kazimierz Kasprzykowski**, **Jaśław Marcinek**.

Zadaniem służby jest prowadzenie nadzoru zagadnień ochrony środowiska. Dział Ochrony Środowiska dysponuje własnymi laboratoriami badającymi emisję do powietrza, emisję ścieków, hałasu do otoczenia oraz warunków środowiska pracy. Novum z ostatnich lat jest depepszowanie z

zakładów huty o zdarzeniach mających wpływ na środowisko i współpraca z IMiGW, skąd huta otrzymuje codziennie depesze o warunkach rozprzestrzeniania substancji w powietrzu. Do tego dochodzi analiza wyników monitoringu alarmowego miasta.

W POWIETRZU

Efektom ograniczenia emisji pyłów, potwierdzonym badaniami naukowców z AGH, było w 2005 roku ograniczenie zasięgu strefy ochronnej wokół huty. Wnioski o likwidację strefy ochronnej, jak i uzyskanie pozwolenia zintegrowanego dla Koksowni, Spiekalni, Wielkich Pieców, Stalowni Konwertorowej i COS, Walcowni Gorącej, Walcowni Zimnej, dawnej Walcowni Rur oraz składowisk odpadów miały szansę realizacji tylko po potwierdzeniu ich badaniami naukowymi – wspólnymi z AGH, a w szczególności z Wydziałem Geodezji Górniczej i Inżynierii Środowiska, którym kieruje **prof. dr hab. inż. Marian Mazur**.

Prof. Mazur przedstawił uczestnikom konferencji SITPH wyniki prac badawczych związanych z uzyskiwaniem pozwoleń zintegrowanych. Przypomniał eksperyment znany pod nazwą „Monat’84”, nad źródłami wpływu zanieczyszczeń pyłowych nad Kraków. Wtedy, w roku 1984, okazało się że Kraków zanieczyszcza się sam. Że około 70 proc. zanieczyszczeń pochodzi z emisji pieców grzewczych w krakowskich kamienicach, a nie jak niektórzy sugerowali – z krakowskiej huty. Rezultatem tego eksperymentu był program zmiany ogrzewania krakowskich budynków i eliminacja pieców węglowych w najstarszej części miasta. Dzisiejsze wyniki badań nad wpływem ArcelorMittal Poland na czystość powietrza nad Krakowem, prowadzonych w AGH, odniesiono do opracowań Instytutu w Sewilli, dotyczących średnich wskaźników emisji dla hut w Europie.

– Oczywiście pył jest substancją „konfliktową”. Ale huta jest niesłusznie posądzana o zapylenie miasta, bo jeśli chodzi o emisję pyłu, to poza ogrodzeniem huty nie przekracza ona norm – mówił profesor Mazur. Badania skupiły się nad emisjami z surowcowych zakładów huty. Również emisja pyłu ze spiekalni mieści się w normatywach europejskich. Przy produkcji stali problemem są tlenki azo-

tu, w koksowni – benzen.

Uzyskanie przez krakowską hutę pozwoleń zintegrowanych narzuca jednak kolejne zadania ochrony środowiska, które mają te pozostałości niekorzystnych emisji zlikwidować. Przede wszystkim – modernizację wydziału chemicznego koksowni, wraz z budową nowej oczyszczalni biologicznej ścieków fenolowych – kamień węgielny pod tę inwestycję wmurowano w październiku br. Inne zadania to m.in. wyłączenie z eksploatacji baterii koksowniczych nr 7 i 8, modernizacja taśmy spiekającej nr 1 z budową elektrofiltru i recyrkulacji spalin, zabudowa instalacji recyrkulacji spalin dla taśmy spiekającej nr 4.

Wśród kolejnych etapów budowy systemu monitoringu dojdzie m.in. ciągle monitorowanie emisji na kominach Siłowni. Warunki pozwolenia zintegrowanego narzucają hucie konieczność m.in. prowadzenia pomiarów okresowych emisji pyłowo-gazowych z pozostałych emitorów, a także – wokół terenu huty.

– Mogę stwierdzić, że bieżąca działalność produkcyjna i wielkość emisji z huty na pewno nie będą powodowały pogorszenia powietrza w otoczeniu huty – podsumował prof. M. Mazur.

W MIEŚCIE

O innej stronie odpadów – odpadach komunalnych, „produkowanych” przez mieszkańców, które również dla Krakowa są problemem – podczas sesji SITPH mówił prezes Krakowskiego Holdingu Komunalnego **Marek Jaglarz**.

Dziś w Krakowie wytwarzanych jest rocznie 330 tys. ton odpadów. Na głowę jednego mieszkańca przypada – 330 kg. Większość odpadów komunalnych trafia na składowisko w Baryczy, ale w tym tempie i ono szybko się zapelni. Krakowowi potrzebne są zakłady termicznego przetwarzania odpadów, dzięki spalaniu odzyskujące zgromadzoną w śmieciach energię. Problemem jest znalezienie odpowiedniej lokalizacji. Te, wstępnie wskazane przez miasto, budzą protesty mieszkających w pobliżu.

Chcąc włączyć społeczeństwo w proces decyzyjny, przedstawić racje, Gmina tworzy na terenie Krakowa, w sąsiedztwie obszarów, gdzie mogłyby spalarnie powstać, punkty konsultacyjne dla mieszkańców. Jeden powstanie w Łęgu, przy ul. na Nałęczu 3, drugi na Rybitwach: ul. Półlanki 80, trzeci – w Nowej Hucie w os. Centrum C 10 (w budynku NOT, I piętro, pokój 108). Przewidziano także możliwość spotkań z mieszkańcami, a krakowski Oddział Hutnictwa Żelaza i Stali SITPH oddał do dyspozycji swoją salę konferencyjną.

WOLONTARIAT - DLA SIEMACHY

Uczestnictwo w wyposażaniu nowego centrum dla młodzieży „Com-Com Zone” to nie jedyna działalność na rzecz młodzieży. Zajmującemu się polityką społecznej odpowiedzialności biznesu w ArcelorMittal Poland **Łukaszowi Ciochowi** zależy, by pracownicy huty włączali się w działalność nowego ośrodka dla młodzieży, dzieląc się swoją wiedzą i umiejętnościami. W piątek (6 grudnia br.) sam dał przykład. Jako wolontariusz po-

stanowił pokazać hutę młodzieży ze Stowarzyszenia „U Siemachy”, interesującej się fotografią. Kilka minut znalazł dla młodych ludzi prezes **Gregor Muenstermann**. Prezes zarządu przyjął młodzież w historycznym gabinecie dyrektorów krakowskiej huty. Rozmawiał z nią o zagadnieniach związanych z ochroną środowiska. Po tym krótkim spotkaniu – pasjonaci fotografii odbyli dwugodzinną wycieczkę po terenie huty.

Oglądali prace hutników przy wielkim piecu nr 5, a następnie – w nowej walcowni gorącej blach.

Na młodzieży ta wizyta zrobiła dobre wrażenie. Wrażenie to potęgowała rozległość obszaru huty. Zrobiono wiele fotografii.

Wszystko to odbyło się w Świątym Dniu Wolontariatu.

Łukasz Cioch chce, by to był dobry początek współpracy z młodzieżą z „Com-Com Zone”.



10 LAT PARAFIALNEGO ODDZIAŁU AKCJI KATOLICKIEJ

Od 14 do 16 listopada br. Parafialny Oddział Akcji Katolickiej przy parafii św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303 świętował 10 lat swojego istnienia. Jubileusz uczczono modlitewnym triduum, a rozpoczęto go mszą gw. odprawioną w piątek 14 listopada przez asystenta kościelnego POAK ks. Łukasza Ślusarczyka. Podczas mszy konferencję nt. „Jak być uczniem Chrystusa” wygłosił ks. Krzysztof Cebula. W sobotę w uroczystej mszy św. dziękczynnej za 10 lat istnienia i działania Akcji przewodniczył ks. Józef Jakubiec, inicjator powstania Akcji Katolickiej w Archidiecezji Krakowskiej. Na zakończenie nabożeństwa wszyscy członkowie Oddziału AK otrzymali z rąk prezesa Mieczysława Cieślika legitymacje. Później w parafialnej auli odbył się spektakl przypominający postać patrona parafii, św. Brata Alberta, pt. „Niemiłowanych umiłowali” według scenariusza Alicji Kondraciuk, a wyreżyserowany przez Sławę Bednarczyk. W auli znalazł się też wspaniały tort na 100 osób, подарowany przez mistrza cukierniczego Romana Kameckiego, właściciela cukierni „Dorotka” z os. Teatralnego. Jubileusz zakończono w niedzielę mszą św., w trakcie której dziękowano za wszelkie dobro, za dotychczasowe zaangażowanie członków Akcji oraz proszono o Boże błogosławieństwo na dalsze lata formacji i pracy.

S.W.

W Klubie „Kuznia”

KARTKI BOŻONARODZENIOWE

Klub KUŹNIA (os. Złotego Wieku 14), Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida zaprasza 11 grudnia 2008 r. o godz. 18.00 na uroczyste zakończenie konkursu na kartkę bożonarodzeniową. W programie: wręczenie nagród autorom najpiękniejszych prac oraz otwarcie wystawy. Honorowy patronat nad wydarzeniem objęła poseł na Sejm RP Katarzyna Matusik-Lipiec. **Szczegółowe informacje:** Klub KUŹNIA, OKN, os. Złotego Wieku 14, tel. 0-12 648-08-86, klub@kuznia.edu.pl, www.kuznia.edu.pl. (f)

W NORWIDZIE O 60-LECIU NOWEJ HUTY

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) zaprasza w środę 17 grudnia 2008 r. o godz. 17.00 na kolejne otwarte spotkanie społecznych opiekunów zabytków pt. „Projekty na 60-lecie Nowej Huty”. Podczas spotkania zaprezentowane zostaną planowane na jubileusz wydawnictwa przygotowane przez Bibliotekę Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida: „Od Jana Długosza do Doroty Terakowskiej” – antologia tekstów o Nowej Hucie oraz „Ziemia nowohucka w XIX-wiecznych pamiętnikach Kazimierza Girtlera”. **Szczegółowe informacje:** Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, tel. 0-12 644-27-65, sekretariat@okn.edu.pl, www.okn.edu.pl. (f)

OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **12 XII, godz. 14.15** – Wykład dra **Andrzeja Lorka** pt. „Ogrody i parki Łotwy, Litwy i Estonii”. **Szczegółowe informacje:** Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, tel. 012 644 27 65, sekretariat@okn.edu.pl, www.okn.edu.pl.

KLUB KUŹNIA, OS. ZŁOTEGO WIEKU 12

● **12 XII, godz. 17.00** – Kolejne spotkanie z cyklu „Szlachetne zdrowie”. Wykład: „Ziołowe receptury na różne dolegliwości” poprowadzi **Jacek Bakalarz**. **Szczegółowe informacje:** Klub KUŹNIA, OKN, os. Złotego Wieku 14, tel. 012 648 08 86, klub@kuznia.edu.pl, www.kuznia.edu.pl

● **15 XII, godz. 18.00** – W Galerii „m”: wernisaż wystawy malarstwa **Krystyny, Leszka, Michała i Bolesława Misiaków**. (f)

SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

14 grudnia (niedziela), o godz. 16.00, w kawiarni NCK, bud. A **Wojciech Dąbrowski** poprowadzi kolejne „Spotkanie z piosenką”. Ten cykl to imprezy dla wszystkich, którzy chcą (bez względu na wiek): miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów; nauczyć się piosenek z Antologii Polskiej Piosenki XX wieku oraz zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. Zabawie patronuje „Głos”. Wstęp wolny. (mp)

17 grudnia (środa), o godz. 18.00, w sali 203 NCK kolejne spotkanie z cyklu „Zdrowie i medycyna”, tym razem pn. „Otyłość – epidemia XXI wieku”.

ZDROWIE I MEDYCINA

Będzie poświęcone patogenecie i leczeniu nadwagi. Wykład poprowadzi **dr Katarzyna Cyganek**, z katedry i Kliniki Chorób Metabolicznych UJ.

Wstęp wolny. Informacje: tel. (012) 644-28-63. (mp)

KLUB „POZNAJ ŚWIAT”

18 grudnia (czwartek), o godz. 18.00, w sali 203 NCK Klub Poznaj Świat zaprasza na spotkanie z **Magdaleną Krzemą, Anetą Komarczuk i Mikołajem Gruszczyńskim** pn. „Przekroczyć próg nieznanego”. Będzie to relacja z podróży do Azji Południowo-Wschodniej, Ameryki Łacińskiej i Nowej Zelandii ilustrowana multimedialnym pokazem zdjęć. Poznanie kultury i obyczajów innych krajów, a co za tym idzie, podróże w różne zakątki świata jest obecnie marzeniem każdego – zwłaszcza młodych ludzi. Często wydaje się, że marzenia te są trudne do zrealizowania. Autorzy wystawy skorzystali z możliwości wyjazdu, a teraz chcieliby się podzielić przeżyciami i doświadczeniami zdobytymi podczas pobytu w tych krajach i pokazać, że niemożliwe stało się możliwe. Wystawa fotografii z ich peregrynacji będzie czynna do 6 stycznia 2009 r. Wstęp wolny. Informacje: tel. (012) 644-28-63. (mp)

Notowania ekspozycyjne

PRZEDŚWIĄTECZNE

Jest na „Tomeksie” taki pawilon, gdzie możemy dokonać kompleksowych zakupów na świąteczny stół. Chodzi o paw. 311 „RUNO LEŚNE”, prowadzony przez firmę **Pawła Grzybka**, a słynący m.in. ze sprzedaży atestowanych świeżych grzybów. Obecnie kupimy tu też sprawdzone suszone grzyby w cenie od 7 do 20 zł/100 g za podgrzybki i borowiki suszone od 35 zł/100 g do 50 zł/100 gram białych z terenów ekologicznie czystych. Są też grzybki marynowane tradycyjnym sposobem od 8 zł/słoiczek: kurek, maślaków, podgrzybków, gąsek, opieniek do 15 zł za prawdziwki. Bywają także rydze kiszone. Jak przystało na okres przedświąteczny, jest tu pełna gama suszonych owoców. Począwszy od niespotykanej suszonej żurawiny w cenie 30 zł/kg. Sliwki kalifornijskie są po 18 zł/kg, ale mamy też rodzime z sądeckiego z pestkami od 8 zł/kg, do bez pestek węgierki po 12 zł/kg. Suszone jabłka i gruszki są w cenie 10 zł/kg, a morele w I gat. po 15 zł. Są też daktyle po 10 zł/kg, figi po 18 zł/kg, a nawet suszone banany po 12 zł/kg. Mieszane bakalie są też w cenie 12 zł/kg. Mak do makowców kosztuje 10 zł/kg, a luskane orzechy w I gat. 20 zł. Jest tutaj także pełny wybór miodów z czystych terenów. Jest miód wielokwiatowy, akacjowy, rzepakowy, lipowy, gryczany, a nawet spadziowy. W zależności od wielkości słoiczka kosztują od 5 do 20 zł/litrowy. Z tym, że miód spadziowy jest najdroższy i kosztuje 30 zł/l. Sprzedaż prowadzi sympatyczna góralka.

Na „Tomeksie” nieco dalej, za paw. 543 (gdzie już rozpoczynają się stragany z owocami i jarzynami) kupicie drożdży Czytelniczy niespotykane gdzie indziej jajka. **Marcin Szalek** z firmy „Pod Kogucikiem” sprowadza jajka z Gdowa i Rokowa pod Wadowicami z prowadzonych tam ferm ekologicznych. Hodowca kur **Ludomil Dzik** posiada atest Instytutu Zootechniki. To oznacza, że jajka pochodzą od kur, które nie są więzione w klatkach, ale chodzą po specjalnej wyściółce i spożywają zdrowe pasze. Takie jajko jest oznaczone na początku cyfrowego oznakowania liczbą 2 PL. Najczęściej spotykane jajka pochodzące ze zwykłych ferm mają oznakowanie 3 PL. Bardzo rzadko zdarzają się jajka 1 PL z ferm, gdzie niołki żywią się tradycyjnie na wolnej przestrzeni. Jajka 2 PL, które sprzedaje pan Marcin są eksportowane do Szwajcarii i na południe Europy, a tylko niewielka ich część wędruje do Krakowa. Ceny jajek nie odbiegają od innych i oscylują w zależności od wielkości od 0,28 zł do 0,42 zł. (sp)

WALUTA

Niepewność panująca na światowych rynkach spowodowała wyraźne osłabienie złotówki.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,00-3,08 zł, euro: 3,88-3,97 zł, GBP: 4,43-4,54 zł, CHF: 2,45-2,54 zł. (mp)

„POD BRZÓZKAMI”

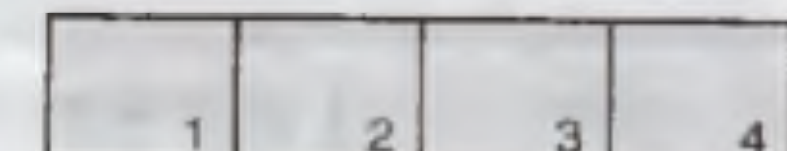
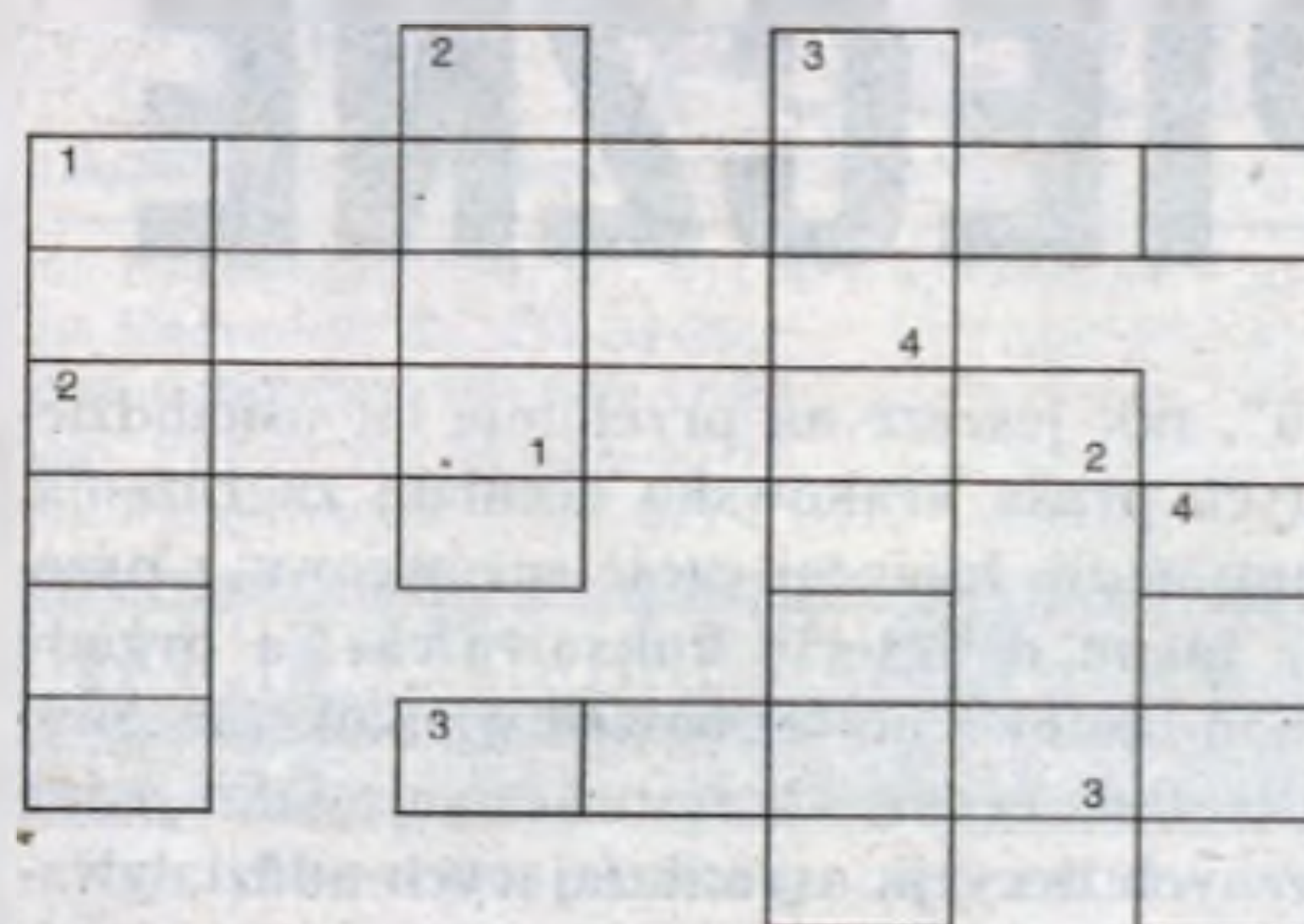
Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TV SAT TELEBIM TANIE OBIADY FIRMOWE

węjsie od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
węjsie od os. Niepodległości (rondo
Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



POZIOMO: 1. film „Świadek” to Jego historia o Janie Pawle II, 2. córka Agnieszki Holland, reżyserka filmu „Boisko bezdomnych”, 3. odtwórczyni tytułowej roli w filmie „Cztery noce z Anną”.

PIONOWO: 1. gatunek filmowy, wg którego nakręcone zostały m.in. filmy „Na krawędzi nieba”, czy „Klasa”, 2. wybitny polski kompozytor i pianista, skomponował muzykę m.in. do „Draculi” – F.F.Coppoli i „Portretu damy” – J. Campion, 3. jest nim na początku filmu główny bohater „Ogrody jesieni”, 4. film Michała Rosy, który uroczystie otworzył 33. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni.

Litery z ponumerowanych pól w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu miesięcznego karnetu do kina studyjnego „Sfinans”. Odpowiedzi prosimy przysłać pocztą na adres: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, Kino Studyjne „Sfinans”, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub na nasz adres e-mailowy: sfinks@okn.edu.pl. Na odpowiedzi czekamy do 17 grudnia 2008 r.

Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy informować telefonicznie lub adresu e-mail. W mailach bardzo prosimy podać imię i nazwisko.

Rozwiązanie krzyżówki z nr 49 Głosu Tygodnika Nowohuckiego z dnia 05 grudnia 2008r. brzmi: MASKARADA. Za rozwiązanie krzyżówki z nr 48 „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” z dnia 28 listopada 2008 r. nagrodę otrzymała – pani **Małgorzata Kuszałaj** – serdecznie gratulujemy!

Od 12 do 18 grudnia

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

◆ **„Senność”**. Drugi od czasu niezwykle udanego debiutu fabularnego „Pręgi” film **Magdaleny Piekorz**. Po czterech latach reżyserka znów podjęła współpracę z tym samym zespołem ludzi, który przyczynił się do sukcesu „Pręgi” – scenarzystą **Wojciechem Kuczukiem**, operatorem **Marcinem Koszałką**, kompozytorem **Adrianem Konarskim**. Na ekranie znów zobaczymy także **Michała Żebrowskiego**. „Senność” to opowieść o ludziach, którym życie zaczęło przeciekać przez palce, którzy zapadli w rodzaj emocjonalnego letargu i choć żyją, nie żyją naprawdę. Każda z przepłatających się na zmianę trzech opowieści, to historia uczuciowych związków pozostających na różnych etapach. **Magdalena Piekorz** przedstawia, czasami w przerysowany, przewrotny sposób, a to kobietę cierpiącą na narkolepsję, niemal paranoicznie podejrzewającą swego męża o zdradę, a to znowu śmiertelnie chorego pisarza, który na dodatek dusi się w swym groteskowym małżeństwie czy stanowiącą paletę charakterologicznych oraz środowiskowych różnic, homoseksualną parę.

◆ **„Klasa”**. Nagrodzony Złotą Palmą w Cannes film **Laurenta Canteta**. Ukazuje on szkołę jako miejsce tysiąca pomysłów, mikrokosmos świata, gdzie kwestia równości i nierówności jest bardzo widoczna. Reżyser rozprawia na temat związków systemu i jednostki, której wyjątkowość zawsze wymyka się rutynie, a więc siłą rzeczy jest łamszona. Rangę problemu zwiększa multikulturowość – uczniowie w „Klasie” to zbiór oryginalnych indywidualności, różniących się nie tylko wrażliwością i poglądami, ale także zapleczem kulturowym. Są tu biali i czarni, leniwi i pracowici, błyskotliwi i słamazarni, sympatyczni i bezwzględni. Nad wszystkimi zaś stoi **Francois**, nauczyciel. **Francois** jest pasjonatem. Lubi i szanuje uczniów, ma jednak swoje zasady. Wyraźnie daje młodzieży odczuć, że to on rządzi. W uciekającym od dramaturgicznego efekciarstwa filmie **Canteta** znać ciągle podskórne napięcie – niektórzy go nie wytrzymują. Napisana niezwykle sprytnie i inteligentnie „Klasa” opisuje francuską społeczną strukturę i nastroje, poza tym jednak przygląda się również krytycznie mechanizmom państwowym, które mają utrzymywać w ryzach rozdrąganą zbiorowość. ACC

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

✓ **Eric-Emmanuel Schmidt, Tektonika uczuć, Wydawnictwo Znak 2008**. W kolejnej swojej książce **Schmitt** – jeden z najpoczytniejszych francuskojęzycznych autorów – pokazuje jak skomplikowanym uczuciem jest miłość. **Richard i Diane** są w sobie zachowani i wkrótce zamierzają się pobrać. Dziewczyna postanawia jednak posłuchać rady swojej matki i po raz kolejny wystawia ukochanego na próbę sugerując, że jej uczucia osłabły. **Richard** wyznaje, że i on też nie czuje do niej tego co dawniej. Teraz mogą już zostać najlepszymi przyjaciółmi. Oczywiście oboje tego nie chcą... Gra, w której biorą udział wymyka im się z rąk. Wśród intryg, aluzji i podtekstów **Schmitt** pokazuje, że wszyscy nosimy maski. Niewinna z początku sytuacja przeradza się w tragedię miłosną, na podstawie której wyciągnąć można wniosek, że uczuciami nie można żonglować i bawić się bezkarnie, a od miłości do nienawiści tylko jeden krok.

✓ **Paul Carell, Spalona ziemia, Wydawnictwo Bellona 2008**. To druga książka **Paula Carella** poświęcona zmaganiom na froncie wschodnim. Autor omawia działania wojenne na terytorium sowieckim od zimy 1943 roku aż po letnie miesiące 1944 roku. To kontynuacja treści tomu poprzedniego – „Operacji »Barbarossa«” – obejmującego lata 1941-1942. **Carell** – były funkcjonariusz NSDAP – ze znanstwem opisuje wydarzenia, które pogrzebały mit Tysiącletniej Rzeszy. Pisarz udowodnia, że kłeska niemieckiej 6 Armii nad Wolgą i **Donem** nie była, jak uważała sowiecka propaganda, punktem zwrotnym w zmaganiach na froncie wschodnim. Głosi pogląd, że rozstrzygającą zmianę przyniosła bitwa na Łuku Kurskim. Książkę można polecać osobom zaczynającym swoją fascynację historią. **Laicy** znajdą tu wiele cennych spojrzeń, tak odmiennych od sowieckich lub peerelowskich opracowań, sławiących skuteczność Armii Czerwonej. (bp)

SZOPKI NOWOHUCKIE

W minionym tygodniu jury rozstrzygnęło Konkurs na Szopki Nowohuckie, a w tym tygodniu wręczono nagrody laureatom i uczestnikom konkursu. W Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida odbyła się ta miła uroczystość. Sala wypełniła się przede wszystkim najmłodszymi uczestnikami ze szkół podstawowych i przedszkoli (na zdjęciu). Najpierw swoimi refleksjami o szopkach podzielił się Maciej Moszew, wielokrotny uczestnik konkursu na krakowską szopkę. 28 razy zajmował I miejsce, a 20 razy zdobywał inne nagrody. Przypomnijmy, że w kategorii dziecięcej jury nie przyznało nagrody, a II nagrodę uzyskało Koło Miłośników Krakowa działające przy SP 37. Wykonana szopka nawiązywała do architektury kościoła pw. św. Tadeusza Judy w Czyżynach. Nagrodę pieniężną odebrała uczniowska reprezentacja Koła z opiekunkami Bożeną Cichoń i Marzeną Miechowicz. Dwie trzecie nagrody przypadły Dominice Musze i Ewelinie Czerwiec ze SP nr 144. Natomiast wyróżnienie odebrała Natalia Koper, lat 10, w towarzy-

109, 187 oraz społecznego nr 4, otrzymali dyplomy i słodycze.

W kategorii dorosłych wzięło udział 5 szopek, ale poprzeczka była tutaj zawieszona wyżej. Pierwsze dwa

spoza Mogiły, klasztor w os. Szklane Domy też związany z cystersami. Jak mi powiedział autor szopki Tadeusz Krawczyk, swoją decyzję o poświęceniu szopki cystersom powziął dlate-



miejsca zajęli stali uczestnicy konkursu. Tym razem I miejsce wzięł Tadeusz Krawczyk za piękną szopkę opartą na motywach z Mogiły. W szopce można rozpoznać: bazylikę w Mogile od strony ogrodu, ołtarz Cudowne-

go, że przyszedł rok to 60 lat Nowej Huty, a cystersi są najdłużej związani z tymi terenami i byli prekursorami także działalności produkcyjnej. Panu Tadeuszowi w wykonaniu szopki pomagał dziesięcioletni syn Arkadiusz (obaj na zdjęciu), który m.in. wycinał nagłówki na dachach i pomalował figurki cystersów, które poruszają się na specjalnym mechanizmie. Drugą nagrodę zdobył Marian Nowacki, który także od 4 lat bierze udział w konkursie nowohuckim, a potem w krakowskim pod pomnikiem Adama Mickiewicza. Jego szopka zdobyła już w tym konkursie wyróżnienie (trzy lata temu) i można ją w okresie świąt Bożego Narodzenia oglądać w Nowohuckim Centrum Kultury. W ub. roku szopkę w jego wykonaniu zakupiło Muzeum Etnograficzne z Warszawy. Wyróżnienie w kategorii dorosłych uzyskała Jadwiga Ciastoń. Nagrody ufundowane przez Ośrodek Kultury C.K. Norwida oraz Muzeum Historyczne wręczała dyr. Ośrodka Anna Wiszniewska. Wszystkim nagrodzonym i wyróżnionym gratulujemy. Wystawę pokonkursową można oglądać od poniedziałku 15 grudnia do 6 stycznia 2009 r. w Klubie Kuźnia w os. Złoty Wiek. (sp) Fot. autor



stwie mamy, a jej szopka wykonana z papieru została nagrodzona za interesującą koncepcję drzewa, z którego wyrastały gałęzie w postaci nowohuckich obiektów sakralnych. W kategorii dziecięcej wykonano 13 szopek i wszyscy biorący udział, m.in. z przedszkoli samorządowych: 102,

go Pana Jezusa w kaplicy Krzyża Świętego, dzwonnice, ołtarz połowy w Mogile, a także kościółek św. Bartłomieja, młyn przyklasztorny, pałac opata Denhoffa, wiejską chałupę z ul. Klasztornej. W szopce pojawia się także motyw murów klasztornych oraz jedyny element architektoniczny

MIKOŁAJ W „WERSALIKU”

Świąteczna atmosfera już na dobre zagościła w klubie „Wersalik” w os. Ogrodowym. Na zaproszenie Joanny Kowackiej-Kraj, kierowniczki klubu należącego do Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, przybyli tam niezwykli goście. W wesołym orszaku można było rozpoznać kolorowe elfy, piękną wróżkę w otoczeniu Śnieżynek i tego najważniejszego, długo oczekiwanego, Świętego Mikołaja. Goście zostali gorąco przyjęci przez dzieci ze świetlicy prowadzonej w „Wersaliku” przez Ewę Kasprzyk. Imprezę rozpoczęły wspólne piosenki dzieci i wesołych elfów. Dzieci wspaniale się bawiły, prawie wszystkie wzięły udział w zorganizowanym karaoke, ujawniając swoje skrywane dotąd talenty wokalne. Wszyscy uczestnicy konkursu zostali nagrodzeni drobnymi upominkami. Główną atrakcją była jednak wizyta Mikołaja, który przyniósł paczki dla



wszystkich grzecznych dzieci w świetlicy. Dzieciom tak bardzo podobała się wesoła zabawa, że wcale nie spieszyło im się do domów. Klub „Wersalik” serdecznie dziękuje mgr Ewelinie Zdebskiej, która wraz ze swoimi stu-

dentami z III roku Pedagogiki i II roku Pracy Socjalnej Uniwersytetu Pedagogicznego zorganizowała całą imprezę. Dzięki niej i jej podopiecznym na twarzach dzieci z „Wersalika” zagościł uśmiech. (mp) fot. autor

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8. 9.30, 11. 12.30, 14. 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 9. 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30.
 Pleszów: 7.40, 11.10.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicza: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Wierny jest Ten, który was wzywa.
 (por. 1 Tes 5)

Wydaje się, że dziś niewierność jest jakby w modzie. Ludzie, którzy nie dochowali wierności danemu słowu; zwłaszcza temu danemu wobec Boga, chcą sprawiać wrażenie jakoby szczęśliwych. Swoimi uśmiechami czy jeszcze bardziej ogólnymi wypowiedziami próbują udowodnić całemu światu, że nic się nie stało, zdrada nie boli, a jeśli patrzą na to dzieci, to one albo wcale tego nie rozumieją albo też są zadowolone.

Tymczasem fakty są zgoła odmienne, gdyż zdrada to rzeczywistość bardzo, ale to bardzo smutna.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30.** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SFINKS: ● 12.12 (piątek) – godz. 18.00 „Senność” (Polska, 15 lat). ● 13.12 (sobota) – godz. 17.00 „Senność”, godz. 19.00 „Klasa” (Francja, 15 lat). ● 14.12 (niedziela) – godz. 17.00 „Klasa”, godz. 19.20 „Senność”. ● 15.12 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 16.12 (wtorek) – godz. 17.00 „Klasa”, godz. 19.20 „Senność”. ● 17 i 18.12 (środa i czwartek) – godz. 17.00 „Senność”, godz. 19.00 „Klasa”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 12 XII (piątek), godz. 19 – Pół żartem, pół serio (premiera). ● 13 i 14 XII (sobota i niedziela), godz. 18 – Pół żartem, pół serio. ● 17 XII (środa), godz. 11 i 13.15 – Błysk rekina. ● 18 XII (czwartek), godz. 11 – Błysk rekina.

◆ **Scena Nurt, os. Teatralne 23:** ● 17 i 18 XII (środa i czwartek), godz. 9.30 – Bici biją.

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 12 i 13 XII (piątek i sobota), godz. 16.30 i 19 – Wszystko o kobietach. ● 14 XII (niedziela), godz. 11 – Sen Menaszego; godz. 15.30 i 19 – Wszystko o kobietach. ● 16 XII (wtorek), godz. 10 – Niezwykły dom pana A, czyli skradzione dźwięki; godz. 16 – Wszystko o kobietach. ● 17 XII (środa), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 18 XII (czwartek), godz. 19 – Śmieszny staruszek.

CIĄGLE CHCĄ SIĘ „BAWIĆ” W TURYSTYKĘ

Pamiętacie? W 1953 roku zaczął działać Oddział PTTK bazując na nowej dzielnicy Krakowa i uruchomionej właśnie hucie żelaza... Można by w tym momencie wyliczać wiele milionów przejechanych kilometrów, kilka milionów uczestników (tak!), setki tysięcy kilometrów przedreptanych szlaków, czy miliony wykonanych fotografii, jakie zapelniały strony wielkiej kroniki Oddziału. W tym czasie kolejne pokolenia zapisywały się do petetekowskiej rodziny i czynnie uczestniczyły w jej życiu.

W ramach PTTK można było jeździć na narty, na grzyby, zdobywać górskie szczyty, pływać kajakiem, jeździć rowerem, czy po prostu poznawać zabytki, historię – piękno Polski i zagranicy. Dzisiaj aktywność niektórych sekcji zanikła, innych znakomicie się rozwija. Wszystko opiera się na społecznej aktywności coraz to nowych przodowników, przewodników, organizatorów turystyki. Ale najważniejsze jest liczne grono uczestników, które ciągle chce się w turystykę „bawić”. Warto w

tym miejscu przytoczyć kilka liczb obrazujących działalność Hutniczego Oddziału tylko za ub. 2007 rok: liczba członków – 462, w tym młodzieży szkolnej – 44, ilość wycieczek turystyki kwalifikowanej – 125 dla 3999 uczestników (w tym 714 młodzieży szkolnej), ilość wycieczek turystyki powszechnej – 34 dla 1289 uczestników, ilość wejść szkoleniowo-dydaktycznych (zwiedzanie) na teren Huty – 49 dla 1735 uczestników.

Ogółem oznacza to 7023 uczestni-



Fot. Grzegorz Szczołka

ków, a bardziej obrazowo, że każdego tygodnia średnio 3 autobusy wyjeżdżały z hutnikami, ich rodzinami lub znajomymi zarówno po kombinacie jak i w najbliższe i dalsze okolice Krakowa, a także poza granice kraju. Liczby te są mniejsze niż w czasach największego rozkwitu Oddziału, podobnie jak działalność produkcyjna huty, ale zdolność adaptacji turystyki do nowych warunków społeczno-ekonomicznych okazała się taka sama jak adaptacja turysty do warunków letnich i zimowych. HO PTTK zawsze był i jest otwarty dla wszystkich, jego członkowie co prawda mają pierwszeństwo w zapisach, co nie przeszkadza zasadzie: decyduje kolejność zgłoszeń.

Bez zgłoszeń, ale na zaproszenie przybyli w piątkowy wieczór, 14 listopada liczni zasłużeni członkowie HO PTTK na jubileuszowe spotkanie. Było uroczyste, bez zbędnego przeciągania. Jubileusz był też okazją do wyróżnienia aktywnych działaczy i turystów.

Złotą Honorową Odznaką PTTK odznaczeni zostali: Aleksander Grzybczyk, Iwona Karkoszka-Zyskowska, Janusz Pustułka, Janusz Gwizdowski, Adam Lemoch i Bogusław Borowiecki. Srebrną Honorową Odznaką PTTK otrzymali: Edward Zajma, Renata Martemianow, Albina Oprych, Eleonora Dzieło, Ryszard Wawiórko, Stanisław Grabowski, Władysława Czula, Tytus Chorabik, Kazimierz Nowak i Czesław Wójcik. Dyplomy Zarządu Głównego PTTK otrzymali: Krystyna Halo, Anna Kaczmarczyk, Tadeusz Błaszczak, Alina Hapanowicz, Katarzyna



Danecka, Stanisław Olender, Jan Ślaziak, Robert Halo, Beata Halo, Ireneusz Przepasko, Jolanta Pustułka, Małgorzata Skowronek, Elżbieta Olszewska, Piotr Halo, Janusz Bubka, Teresa Wróbel, Krystyna Kania-Zajma, Tadeusz Mielewski, Teresa Jurkowska-Gawryłowa, Józef Kawula oraz Marek Prostacki. Złotą Odznaką Zasłużony w Pracy Wśród Młodzieży odznaczony został Grzegorz Szczołka, a Odznaki Srebrne Zasłużonych w Pracy Wśród Młodzieży otrzymali: Adam Lemach, Bronisława Polak, Janusz Gwizdowski, Jan Zeleks, Dariusz Opalski oraz Stefan Jurkowski.

Natomiast Komisja Turystyki Górskiej Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie otrzymała z rąk p. Andrzeja Gajewskiego Medal Komisji Turystyki Górskiej Zarządu Głównego

PTTK – Za Zasługi Dla Turystyki Górskiej. Z pewnością przyczyniło się do tego wieloletnie kontynuowanie i rozkwit Centralnych Rajdów Hutników.

Dalszy ciąg uroczystego świętowania odbył się, jak przystało na petetekowców – w terenie. Dwudniowa wycieczka do Zdyni w Beskidzie Niskim była przygotowana i poprowadzona przez Prezesa Oddziału Eugeniusza Halo. Szczegółowe opisy poczynili uczestnicy wyjazdu: Ewa Skrzyńska i Tytus Chorabik; dostępne są one na stronie internetowej HO PTTK, podobnie jak wiele ciekawych fotografii zdjętych cyfrowymi aparatami. To też jest miara minionych 55 lat. Pamiętacie czarno-białe fotografie? Pamiętamy.

STANISŁAW GRABOWSKI

BĘDZIE BEZPIECZNIEJ W KRAKOWIE

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

POCZĄTKI MONITORINGU

W monitoring Straży Miejskiej zaczęła inwestować w 2001 r. Do roku 2005 za sumę ok. 200 tysięcy złotych zakupiono pierwszych 6 kamer dla Nowej Huty i podłączono je do systemu oglądu w siedzibie Oddziału Nowa Huta. W latach 2006 i 2007 we współpracy ze Spółdzielnią Mieszkaniową Kurdwanów Nowy zbudowano system monitoringu na terenie Dzielnicy XI, z centrum oglądu w siedzibie Oddziału Wola Duchacka. Udało się także rozbudować i zmodernizować monitoring w Nowej Hucie. Łącznie na inwestycje te wydano ponad 550 tysięcy ze środków inwestycyjnych. Spółdzielnia Mieszkaniowa Kurdwanów Nowy wyłożyła dodatkowo 250 tysięcy.

STAN OBECNY

W chwili obecnej na wyposażeniu Straży są 23 kamery, 8 monitorów służących do oglądu obrazu z kamer oraz światłowody do przekazywania sygnału. Przy całodobowej obsłudze monitoringu Oddziałów w Nowej Hucie i na Woli Duchackiej zatrudnionych jest 9 osób. Dodatkowo 5 funkcjonariuszy pełni służbę przy

ogłądzie monitoringu na posterunku w Rynku Głównym.

AMBITNE PLANY

W roku 2008 działający pod przewodnictwem Prezydenta Miasta Krakowa specjalny zespół zadaniowy powierzył Straży Miejskiej odpowiedzialne przedsięwzięcie polegające na dalszej rozbudowie monitoringu wizyjnego, zmierzające do objęcia całego miasta jednym spójnym i kompleksowym systemem.

W budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 przewidziano kwotę 1 000 000 zł z przeznaczeniem dla Straży Miejskiej na rozwój monitoringu wizyjnego miasta, ze szczególnym uwzględnieniem części systemu z centrum oglądu w Rynku Głównym.

PLANOWANE ZADANIA

Rozbudowa monitoringu będzie prowadzona równolegle na kilku płaszczyznach:

1. Rozwój istniejących systemów na terenie Woli Duchackiej (Dzielnica XI) i Nowej Huty. Docelowo zostaną one włączone do zintegrowanego systemu całego miasta.

2. Budowa systemu monitoringu w centrum miasta, który docelowo przejmie zadania istniejącego obecnie monitoringu policyjnego.

3. Budowa nowej siedziby Straży Miejskiej, w której umiejscowione zostanie Centrum Zarządzania Monitoringu Miejskiego.

4. Powołanie do życia komórki organizacyjnej, która przejmie zadania związane z dalszym rozwojem i obsługą monitoringu.

Zadanie 1 realizuje samodzielnie Straż Miejska. W ramach tych prac zostaną zainstalowane kamery w Dzielnicy XVI i XVII. **W najbliższych czasie w następujących miej-**

scach zostaną zlokalizowane kamery: ✓ Rondo gen. Maczka – kamera obrotowa obejmie rejon ronda zlokalizowanego w rejonie osiedli Albertyńskiego, Kazimierzowskiego oraz rejon DH „Wanda”; ✓ Rondo Kocmyrzowskie – obejmie swym zasięgiem obszar drogi ronda oraz rejon przy placu targowym „Tomex”; ✓ Skrzyżowanie w rejonie Placu Bieńczyckiego – obejmie widok w rejonie skrzyżowania i placu targowego „Bieńczyce”.

Ogląd z tych kamer będzie w siedzibie Oddziału III Nowa Huta.

W celu realizacji zadania 2 wyłoniono firmę, z którą zawarto umowę na opracowanie strategii rozwoju sys-

temu monitoringu wizyjnego miasta, koncepcji techniczno – organizacyjnej rozbudowy monitoringu wizyjnego obszaru I obwodnicy oraz strategii public relation dla miejskiego systemu monitoringu wizyjnego wraz z nadzorem nad stworzeniem portalu internetowego miejskiego systemu monitoringu.

POWSTANIE CENTRUM ZARZĄDZANIA MONITORINGU MIEJSKIEGO

W latach 2009 i 2010 realizowana będzie inwestycja polegająca na budowie nowej siedziby Straży Miejskiej w której umiejscowione zostanie Centrum Zarządzania Monitoringu Miejskiego – orientacyjny koszt: 12,5 mln złotych.

W latach 2009–2013 rozbudowywana będzie sieć monitoringu z podłączeniem do Centrum Zarządzania Monitoringu Miejskiego – orientacyjny koszt: 11,2 mln złotych. Miejmy nadzieję, że radni miejscy, jak również Prezydent Miasta obecnej kadencji zabezpieczą środki finansowe na ten cel w budżecie miasta. Natomiast ich następcom nie pozostanie nic innego jak tylko dokończenie ambitnych planów rozwoju monitoringu wizyjnego, który na pewno istotnie przyczyni się poprawy bezpieczeństwa w naszym mieście.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor



Jedynym racjonalnym rozwiązaniem jest intensyfikacja programu selektywnej zbiórki – odzysk surowców wtórnych – połączona z budową Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów, w którym zutylizuje się je pozyskując coraz bardziej drożące energie: elektryczną i ciepłą.

norma przekroczone), silnikach spalinowych samochodów (do 20 ng dioksyn na m³), dymie papierosowym (1 ng na m³, czyli 10 razy więcej niż norma dla spalarni), gazach wydobywających się ze składowiska odpadów, które nawet po 50 latach od zamknięcia emitują szkodliwy gaz metan – CH₄ (patrz rysunek poniżej).

elektrycznej wynosi od 19 do 24%. W trybie skojarzonym sprawność odzysku energii wynosi od 74 do 80%. Praca zakładu w trybie kogeneracji daje nieporównywalnie większą wartość odzysku energii z termicznego przekształcania odpadów niż w przypadku braku jej stosowania. O wydajności na poziomie ok. 220–240 tys. Mg/rok. Jak działa nowoczesna spa-

frakcji reszkowej komunalnych odpadów zmieszanych, ♦ redukcji masy odpadów po termicznym unieszkodliwianiu odpadów do około 90%, ♦ zachowanie najwyższych standardów ochrony środowiska, ♦ spełnienie warunków dyrektywy UE 1999/31/WE dotyczącej ograniczania składowania odpadów biodegradowalnych, ♦ spełnienie warunków dyrektywy

ILE TO KOSZTUJE?
Szacunkowy koszt budowy nowoczesnej technologicznej instalacji termicznego przetwarzania odpadów o wydajności 220-240 Mg/rok wyniesie około 550 mln złotych. Uwzględniając koszty pozyskania gruntów, budowy infrastruktury towarzyszącej i innych elementów w ramach projektu, nakłady szacowane są na 650–700

Krakowski Holding Komunalny SA zamierza zrealizować nowoczesny ZTPO

EKOLOGICZNA SPALARNIA

SPALARNIA – MITY I FAKTY

Spalarnia, a właściwie „Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów” to obiekt nowoczesny, ekologiczny, spełniający bardzo ostre wymagania emisji zanieczyszczeń. UE nakłada ostry reżim wymagań i kontroli. Spalarnia jest cały czas kontrolowana: prowadzony jest ciągły monitoring emisji, a na kontrole przyjeżdżają eksperci z Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska i Unii Europejskiej. Spalane tam są odpady domowe, ponadwymiarowe i przemysłowe. Spalanie odbywa się w zamkniętych pomieszczeniach, a efektem jest głównie emisja CO₂ i pary wodnej. Spalarnia stanowi ważne źródło ekologicznej energii odnawialnej. Utylizuje to, czego nie da się już odzyskać poprzez segregację i kompostowanie.

PRAWDA O SPALARNI

Ekologiczne likwidowanie odpadów – ZTPO produkuje mniej zanieczyszczeń niż składowisko odpadów i kominy domów jednorodzinnych. Ilość dioksyn produkowanych przez spalarnię nie może przekroczyć rygorystycznej normy (0,1 nanograma na m³; poziom emisji dioksyn wynosi zaledwie 0,01 grama na rok). Jest o wiele mniejsza niż zawarta w: sadzy domowych kominów (17 razy

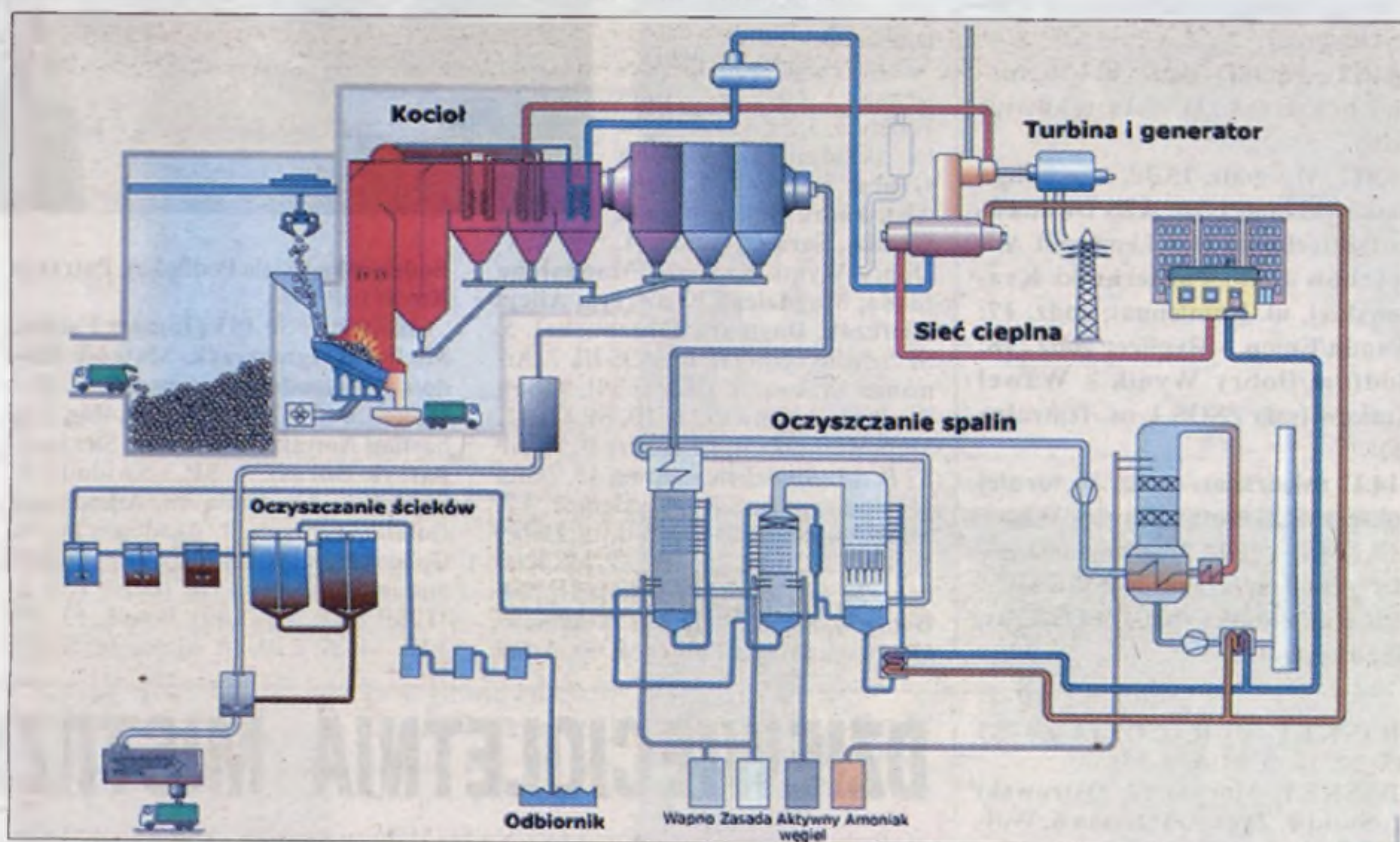
CZY TYLKO UTYLIZACJA ODPADÓW?

Śmieci to paliwo. Mamotrawstwem jest składowanie substancji, które mają wartość opałową wyższą niż 6MJ/kg. To cenne źródło energii, które zyska Kraków i podniesie bezpieczeństwo energetyczne miasta. Już niebawem energia ta będzie uznawana za energię odnawialną tzw. „zieloną energię”, której produkcja nie będzie obciążona dodatkowymi opłatami, a jej odbiór obowiązkowy (zapewnienie przychodów ze sprzedaży). Materiał ze spalania jest używany do budowy dróg, produkcji bloków betonowych. Budowa spalarni przynosi korzyści otoczeniu i środowisku: • porządkuje otoczenie i wymusza zastosowanie wokół dotychczasowych inwestycji ostrych norm środowiskowych, • inwestycje towarzyszące – nowe drogi, infrastruktura komunalna i ochrony środowiska, • w wyniku rozmów z mieszkańcami także obiekty potrzebne społecznie, sportowe (baseny, boiska) oraz inne przez nich wskazane.

SPALARNIA TAK, ALE JAKA?

Z najnowocześniejszą sprawdzoną i dostępną technologią. Z układem kogeneracji, co znaczy, że procent odzysku energii z termicznego przekształcania odpadów bez zastosowania skojarzonego wytwarzania energii czyli przy produkcji samej energii

Jak to działa?



larnia ilustruje rysunek powyżej. Widać wyraźnie jak istotną rolę odgrywa oczyszczanie ścieków i spalin.

CO UZYSKAMY BUDUJĄC ZTPO

Metoda termicznego unieszkodliwiania odpadów z odzyskiem energii pozwoli na: ♦ unieszkodliwienie

94/62/WE i jej nowelizacji, dotyczącej odpadów opakowaniowych i określającej poziom 60% odzysku, ♦ produkcję energii ze źródeł odnawialnych i w przyszłości na uzyskanie tzw. zielonych certyfikatów, ♦ produkcji energii w kogeneracji zgodnie z warunkami dyrektywy 2004/8/WE, ♦ uzyskanie kosztu unieszkodliwiania odpadów porównywalnego z innymi metodami, ♦ ponownego wykorzystania odpadów poprocesowych tj. żużli, odzyskania metali, ♦ rozwiązanie problemu zagrożenia sanitarnego środowiska przez odpady.

SPALARNIE W UE

W państwach UE funkcjonuje ok. 400 ZTPO. Rozwinięte kraje UE w dalszym ciągu rozbudowują lub modernizują ZTPO. Zasadniczym powodem rozbudowy ITPOK jest wymuszone prawem odejście od składowania odpadów. Kolejnym powodem jest wykorzystanie energii zawartej w odpadach.

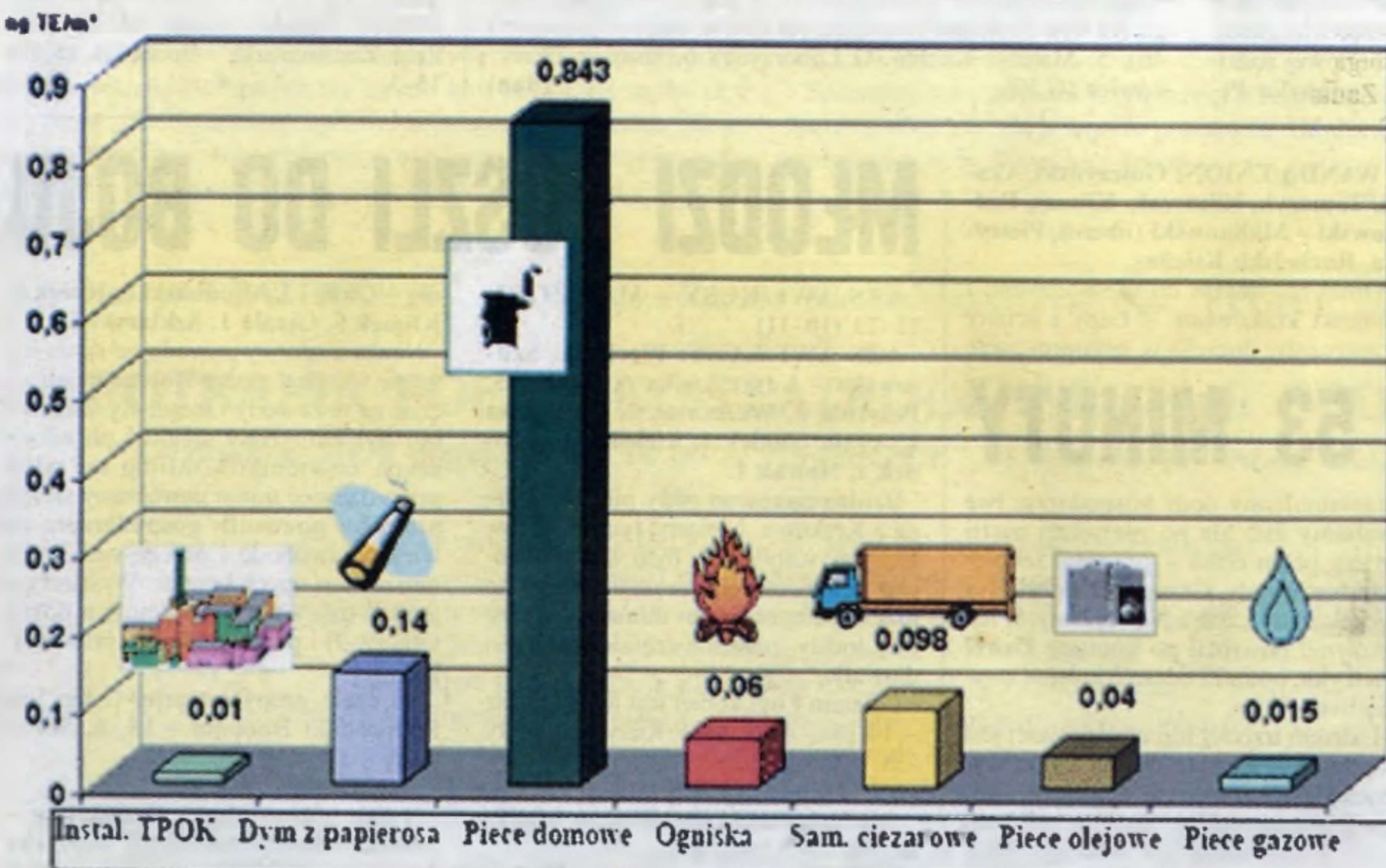
Przykłady: Austria – budowa kolejnych 6 nowych ZTPO, łączna prognozowana wydajność 3,3 mln Mg. Francja – spalarnia ISSY LES MOULINEAUX – 2 linie spalania odpadów (2 x 30,5 Mg/h), w sumie 460 tys. Mg. Niemcy – 3 ZTPO aktualnie w zaawansowanym etapie budowy, łącznie 2,3 mln Mg. Szwecja – 2 ZTPO, aktualnie w zaawansowanym etapie budowy, łącznie 700 tys. Mg.

mln złotych. W konsekwencji przewidyuje się, że koszty funkcjonowania systemów gospodarki odpadami w 2015 roku charakteryzowałyby będą się następującymi parametrami: • obciążenie na 1 mieszkańca dla opcji nr 1 – 20,53 zł/m-c, oraz dla opcji nr 2 – 15,08 zł/m-c. Koszt utylizacji 1 tony odpadów dla opcji nr 1 – 911 zł/Mg oraz dla opcji nr 2 – 669 zł/Mg. Opcja 1, to mechaniczno-biologiczne przekształcanie odpadów z beztlenową stabilizacją oraz termicznym unieszkodliwianiem frakcji energetycznej. Opcja 2 – rozbudowa systemu odzysku odpadów oraz termiczne unieszkodliwianie odpadów reszkowych z odzyskiem energii.

Jak wynika z powyższego tekstu realizacja nowoczesnego Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie jest niezbędna. Spowoduje to zahamowanie degradacji środowiska naturalnego wynikającego z deponowania odpadów na składowiskach i „domowej” utylizacji śmieci. Doprowadzi nasz kraj do realizacji zaleceń Unii Europejskiej, co pozwoli uniknąć płacenia olbrzymich kar pieniężnych. Wreszcie w połączeniu z rozwiniętą segregacją i odzyskiem surowców, zapewni racjonalną gospodarkę odpadami przynosząc także pożytek w postaci produkcji coraz bardziej drożących energii elektrycznej i ciepłej.

Kolumnę przygotował: SŁAWOMIR PIETRZYK

Porównanie emisji dioksyn i furanów z różnych źródeł



Z NOTESU KIBICA

12.12 (piątek) – godz. 16, turniej bokserski „O złotą rękawicę Wisły” (hala Wisły, ul. Reymonta 22)

12.12 (p) – godz. 20, Polska Ekstraklasa Futsal: Gaszyscy Kraków – Grembach Zgierz (hala centrum na Suchych Stawach, ul. Ptaszyckiego 6)

13.12 (sobota) – godz. 10 i 16, turniej bokserski „O złotą rękawicę Wisły”

13.12 (s) – godz. 15.30, trzecia liga siatkówki mężczyzn: AZS Dwunastka/Politechnika II – Lemarpol Andrychów (hala Politechniki Krakowskiej, ul. Kamienna); godz. 17: Wanda/Enion – Ryglice; godz. 18: Rodium/Dobry Wynik – Wawel Kraków (sala ZSOS 1, os. Teatralne 35)

14.12 (niedziela) – godz. 10, turniej bokserski „O złotą rękawicę Wisły”

14.12 (n) – godz. 17, druga liga piłki ręcznej mężczyzn: SdFP/Kusy – SPR Ruda Śląska (hala ZSOS 1, os. Handlowe 4).

BASKET – CRACOVIA 60–57 (15–27, 18–9, 19–6, 8–15)

BASKET: Moryto 22, Ostrowski 12, Suski 9, Zych 9, Salamon 6, Wojciechowski 2, Łabuda.

PORADZILI SOBIE W DERBACH

Po pierwszej kwarcie zanosiło się na pogrom koszykarzy z Nowej Huty, którzy przegrywali w pewnym momencie 14 punktami. Grali wtedy źle, nic im nie wychodziło, nawet rzuty za trzy punkty, z których przecież ta drużyna jest znana. Bardzo agresywnie grająca Cracovia była skuteczniejsza, ale od początku jej zawodnicy łapali dużo przewinień. W kolejnej kwarcie gospodarze zaczęli spisywać się coraz lepiej – dobrym pociągnięciem trenera Michała Sumary było wpuszczenie na boisko Tomasza Zycha, który zmienił Łukasza Łabudę – i na przerwę powinni zejść z prowadzeniem. Fatalnie jednak wykonywali wtedy osobiste, pudłował nawet Jacek Moryto, który przecież potrafi rzucać, mamując aż siedem rzutów. Na szczęście po zmianie stron uzyskali przewagę i dotrwali z nią do końca, choć w ostatnich minutach jakby zaczęło im brakować sił (Moryto był na boisku przez całe 40 minut).

BASKET – OSSM PZKOSZ WARSZAWA 71–44 (21–9, 16–9, 19–17, 15–9)

BASKET: Suski 29, Ostrowski 10, Łabuda 7, Moryto 6, Salomon 6, Wojciechowski 5, Serafin 4, Baldo 2, Zych 2, Ruchala.

Było to bardzo jednostronne spotkanie – zostało rozegrane awansem i zamiast w Warszawie odbyło się w Nowej Hucie – wygrana Basketu ani przez chwilę nie była zagrożona.

Na czele grupy C drugiej ligi ponownie znajduje się Basket – 2 pkt. (dan)

Po raz czternasty w nowohuckich salach sportowych rozgrywany był ogólnopolski Mikołajkowy Turniej Mini Piłki Siatkowej Dziewcząt i Chłopców.

Jak zwykle organizatorem imprezy była Szkoła Podstawowa nr 87 i działający przy niej Uczniowski Klub Sportowy Dobry Wynik.

W tym roku przeważały zespoły z naszego województwa, a spośród nich wiodącą rolę pełniły ekipy z Nowej Huty. Jak zwykle dobrze spisały się siatkarki wielickiego MOS, ale najbardziej zaskoczyli chłopcy z SP 155 (os. 2 Pułku Lotniczego). W tej placówce przed kilku laty postawiono na siatkówkę, co w pewnej mierze nie dziwi, gdyż pracuje w niej z młodzieżą świetny przed laty zawodnik, m.in. Hutnika, Marek Fornal. Cieszy, że przyciąga efekty tego szkolenia i w ten sposób dominującej od lat SP 87 wyrósł poważny konkurent.

Dziewczęta: 1. MOS Wieliczka, 2. UKS „6” Biała Podlaska, 3. SP 155 Kraków (w składzie Magdalena Graca, Patrycja Kuraś, Aleksandra Bojko, Ksenia Górka, Sara Cyganik), 4. Dobry Wynik Kraków (Magdalena Siuda, Magdalena Krawczyk, Alicja Kierczok, Dagmara Mrozowska), 5. SP Szlichtyngowa II, 6. MOS III, 7. Armatura Kraków, 8. UKS „6” II, 9. Sójcze Rawa Mazowiecka, 10. SP 87, 11. MOS Wieliczka II, 12. Sójcze II, 13. SP 87 II, 14. SP Szlichtyngowa, 15. Dalin Myślenice, 16. SP 3 Myślenice, 17. Malta Poznań II, 18. Dalin II, 19. Dobry Wynik III, 20. Malta, 21. SP 158 Kraków, 22. SP 155 II, 23. Malta III, 24. Dobry Wynik II. Najlepsze zawodniczki turnieju: Maria Pajor (MOS), Anna

Bodasińska (Biała Podlaska), Patrycja Kuraś (SP 155).

Chłopcy: 1. SP 155 (Tomasz Fornal, Michał Kaczmarek, Mateusz Środoń, Aleksander Kraszewski), 2. SP 2 Milicz, 3. SP 87 (Bartłomiej Róg, Sebastian Nowak, Aleksander Sierżant, Patryk Buras), 4. SP 3 Świdnik, 5. Sójcze, 6. Akademia im. Arkadiusza Gołasia Ostrołęka, 7. Akademia im. A. Gołasia II, 8. SP 28 Kielce, 9. Akademia im. A. Gołasia III, 10. SP 155 II, 11. SP 28 II, 12. Dobry Wynik, 13. SP 3 III, 14. SP 2 III, 15. Malta, 16. SP 87



II, 17. Malta II, 18. Dobry Wynik II, 19. SP 87 III, 20. Malta III. Najlepsi siatkarze zawodów: Tomasz Fornal (SP 155), Łukasz Ciesiółka (SP 2), Sebastian Nowak (SP 87). Nagrodę specjal-

ną dla wyróżniającego się zawodnika z Krakowa od firmy Rodium otrzymał Bartłomiej Róg (SP 87).

Takie zawody nie mogłyby się odbyć bez pomocy wielu ludzi. Jest to przecież spore przedsięwzięcie organizacyjne. W szkole z os. Teatralnego wypracowano jednak dobre metody działania i jak zawsze nauczycieli wspomagają bardzo czynnie rodzice, którzy nigdy nie odmawiają swej pomocy. Przy takim działaniu łatwiej też o wsparcie sponsorów, a nie odmówiły jej np. Rodium, Anion, Go Sport. (dan)

DZIEWIĘCIOLETNIA MISTRZYNI ANGELIKA

Odbyły się coroczne mistrzostwa Nowej Huty w tenisie stołowym dziewcząt i chłopców, uczniów szkół podstawowych, w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej oraz uczniów szkół gimnazjalnych w ramach Gimnazjady Młodzieży. Zawody przeprowadzone zostały przez Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie.

Frekwencja tradycyjnie była wysoka, a w turnieju wystartowało 38 dziewcząt i 40 chłopców z 14 szkół podstawowych oraz 34 dziewcząt i 45 chłopców z 15 gimnazjów. Uczestnicy zaprezentowali ciekawą grę i jak zwykle ogromną ambicję oraz waleczność. Po rozegraniu ponad 200 spotkań wyłoniono zwycięzców. Mistrzem podstawówek został Rafał Kurowski z SP 105. Natomiast wśród dziewcząt doszło do wielkiej sensacji. Oto mistrzynią Nowej Huty została urodzona w 1999 roku (III klasa) Angelika Janik z SP 37. Ta zawodniczka, trzy lata młodsza od rywalek, była klasą dla siebie i nie dała żadnych szans przeciwnicom. Choć trzeba też pamiętać, iż pochodzi ze sportowej rodziny. W Gimnazjadzie najlepszą okazała się Agnieszka Pęc-

ak z G 37. Wśród chłopców brylował natomiast Janek Kaczor z G 50. Zawodnik ten, znany już w światku tenisa stołowego i osiągający sukcesy na arenie krajowej, nie dał żadnych szans rywalom z innych szkół. Najlepszych nagrodzono medalami i dyplomami sportowymi.

Szkoły podstawowe – dziewczęta: 1. Janik, 2. Barbara Sobas (SP Paltot.), 3. Marta Kowalska (SP 52), 4. Ewelina Jabłońska (SP 80), 5. Karolina Pastuszka (SP 101), 6. Katarzyna Baczyńska (SP 52); chłopcy: 1. Rafał Kurowski, 2. Adrian Karbowiczek (SP 85), 3. Mateusz Bogach (SP 85), 4. Bartosz Peter (SP Paltot.), 5. Jan Polak (SP 101), 6. Maciej Lipka (SP 52).

Szkoły gimnazjalne – dziewczęta: 1. Pęczak, 2. Katarzyna Parvi (G 46), 3. Dominika Szłęk (G Luborzycy), 4. Anna Krzemińska (G 37), 5. Gabriela Świerczewska (G 49), 6. Patrycja Suchojad (G 42); chłopcy: 1. Kaczor, 2. Mariusz Smuga (G 49), 3. Kamil Komenda (G 49), 4. Michał Guzda (G 46), 5. Mateusz Kuchta (G Luborzycy), 6. Tomasz Tatarynowicz (G 50). (dan)

RODIUM/DOBRY WYNIK – AZS DWUNASTKA/POLITECHNIKA II 3–0 (25–17, 25–18, 25–17)

RODIUM/DOBRY WYNIK: Musiałek, Pozlutko, Karmowski, Orzeł, Kołek, Grot – Kluczyński (libero), Józefowski, Paos, Marek.

WANDA/ENION: Gulczyński, Akala, Tomczyk, Klimczak, Klimas, Rutkowski – Malinowski (libero), Pietryka, Rachelski, Księżny.

Omal nie doszło do niespodzianki i porażki krakowian. – Łapy i ściany trzeszczały, dopiero w ostatnim secie

WYSTARCZYŁY 53 MINUTY

Obydwa zespoły walczyły o miejsce w grupie „silniejszych” i wydawało się, że będzie to bardzo zacięta rywalizacja. Złazcza, że goście znajdowali się w tabeli wyżej niż Dobry Wynik, a dodatkowo były to przecież derby. Tymczasem nic takiego nie miało miejsca. Siatkarze z os. Teatralnego robili jednak na boisku, co chcieli i wcześniej zaplanowali. Wystarczyły im 53 minuty, by odnieść zdecydowaną wygraną.

MKS ANDRYCHÓW – WANDA/ENION 2–3 (25–18, 22–25, 26–28, 25–23, 11–15)

przełamaliśmy opór gospodarzy. Nie graliśmy źle, ale po pierwszej partii byłam pełen obaw – przyznał szkoleniowiec Wandy, Grzegorz Silczuk. Na szczęście siatkarze z Nowej Huty, w ich drużynie powrócił po kontuzji Paweł Pietryka, potrafili odnieść kolejne zwycięstwo.

Liderem trzeciej ligi małopolskiej jest Kęczanin – 27 pkt, Wanda mimo wygranej spadła na czwarte miejsce – 25, zaraz za nią znajduje się Dobry Wynik – 21, a Dwunastka jest siódma – 18. (dan)

MŁODZI POSZLI DO BOJU

AZS AWF/KUSY – MTS ŻORY 22–23 (10–11)

AZS AWF/KUSY: Piechnik, Szutowa – Leszczyńska 6, Basiak 5, Przytuła 5, Weżeński 2, Ciężkańska 1, Agata Głodek 1, Aleksandra Głodek 1, Nowak 1.

Bardzo nierówno grały piłkarki ręczne z Krakowa. Niestety, tych okresów, gdy spisywały się źle było więcej i chociaż w końcówce prowadziły 19–18, to przez następne osiem minut tylko trzy razy trafiły, znacznie częściej za to pudłowały.

Liderem I ligi kobiet jest Kłos Olkusz – 14 pkt, AZS AWF/Kusy jest piątą – 8.

ORZEŁ PRZEWORSK – SDFP/KUSY 22–32 (12–14)

SDFP/KUSY: Garmulewicz, Weiho-

nig – Ćwik 13, Miodoński 6, Kubik 6, Klimek 5, Gicła 1, Szklarski 1.

Nauka i sprawy zawodowe sprawiły, że nie wszyscy gracze Kusego mogli jechać na te zawody i trener Ryszard Tabor był zmuszony sięgnąć po młodszych zawodników. Mimo to, tylko przez dziesięć minut nowohucy zwyciężycielki pozwoliły gospodarzom na większą swobodę i przegrywali w 22 min różnicą trzech bramek. Wystarczyły jednak trzy następne minuty, a doszli Orła (9–9) i potem do końca prowadzili.

Na czele grupy czwartej II ligi jest Stalprodukt Bochnia – 18, 6. SdFP/Kusy – 10.

II liga kobiet. Otmęt Krapkowice – Tomex – 36–22 (18–10). 1. Siódemka Jarosław – 10, 5. Tomex – 3. (dan)

12 grudnia

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

12.12

TVP1

5:45 Notacje: Elżbieta Ficowska. Mieszkanie po przyjacielu 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Małgosia i buciki (28): Śpiewający łos 9:05 Moliki książkowe – magazyn 9:15 ZOO bez tajemnic 9:30 Ranczo pod Zieloną Siódmką (10): O tym, jak mama polubiła Prezencika – serial komediowy produkcji czeskiej (1998) 10:00 Moda na sukces (4129) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 10:25 Moda na sukces (4130) 10:50 Psi psycholog – telenowela dokumentalna produkcji TVP 11:20 Zapytaj prawnika (14) – magazyn 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Gdzie przyszłość przeszłości czapkuję – cykl reportaży 12:40 Plebania (1183) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1572) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 14:00 Kulisy serialu „Londyńczycy” 14:10 Książęta i księżniczki – cykl dokumentalny produkcji szwedzkiej (2007); reż.: Linda Nyberg 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Mamy mamy – reality show 16:05 Moda na sukces (4131) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4132) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:30 Klan (1577) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1188) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 14 19:00 Wieszorynka: Nurkuj, Olly! (15): Najpiękniejsza muszla – serial animowany produkcji amerykańskiej (2007) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Pompeje (3): W cieniu wulkanu – serial kostiumowy produkcji włoskiej (2007) 21:20 Piątkowe kino akcji: Agent Cody Banks 2: Cel Londyn – film fabularny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2004); reż.: Kevin Allen; wyk.: Frankie Muniz, Anthony Anderson, Hannah Spearritt, Daniel Roebuck 23:10 Nowe kino: Kierowca dla Wiery – dramat produkcji rosyjsko-ukraińskiej (2004); reż.: Paweł Czuchraj; wyk.: Jelena Babienko, Bohdan Stupka, Igor Petrenko, Andriej Panin (dozwolone od lat 16) 1:05 Kojak: Zabójcza słabość – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1989) 2:40 Notacje: Władysław Zachariasiewicz. Chciałem połączyć Polaków na całym świecie 2:55 Zakończenie dnia

TVP2

6:05 Złotopolscy (127): Dobrze i źle zapowiedzi 6:35 Dwójka Dzieciom: Globert przedstawia niezwykły świat natury (28/52) 7:00 Telezakupy 7:15 Niezłomni 7:25 Co ludzie powiedzą? (1/40) – serial komediowy produkcji angielskiej (1990) 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda

8:20, 9:35) 10:15 M jak miłość (329) 11:05 Wariackie święta – komedia produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Nora Ephron; wyk.: Steve Martin, Rita Wilson, Anthony LaPaglia, Madeline Kahn, Robert Klein 12:40 Dolina Kreatywna – co słyhać 12:50 Solo w mieście (2) 13:15 Dzięki Bogu już piątek! 13:50 Tak to leciało! 14:40 Dla niesłyszących: Droga (1/6): Musisz to wypić do dna – serial obyczajowy produkcji TVP (1973); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Wiesław Gołas, Stanisława Celińska, Anna Nehrebecka, Zygmunt Malanowicz, Wanda Łuczycza, Maciej Damięcki, Andrzej Gazdeczka, Edward Lubaszko, Ferdynand Matysik 15:50 Podróż za jeden uśmiech (3/7): Babciu! Ratunku! 16:30 Przygody pana Michała (3/13): Zrękowiny pana Michała 17:05 Na wariackich papierach (10/65): Uroczy David 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:05 Dzieciaki górą – teleturniej 20:00 Gwiazdy tańczą na lodzie: Tuż przed – widowisko rozrywkowe 20:05 Gwiazdy tańczą na lodzie: Finał 21:05 Gwiazdy tańczą na lodzie: Finał (2) 22:00 Gwiazdy tańczą na lodzie: Dogrywka 22:50 Czas na miłość: Za głosem serca – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999); reż.: D.B. Morris; wyk.: Jaclyn Smith, Tim Matheson, David Andrews 0:30 Panorama 0:50 Masz na imię Justine – dramat produkcji polsko-luksemburskiej (2005); reż.: Franco De Pena; wyk.: Anna Cieślak, Rafał Maćkowiak, Mathieu Carrière, Dominique Pinon, Arno Frisch, Maciej Kozłowski, Katarzyna Cygler (dozwolone od lat 18) 2:25 Dzięki Bogu już piątek! 2:50 Noc Zagadek 3:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Budzik: Śnieg i lód 9:00 Trzy Szalone Zera (13): Wielki dzień 9:30 Laboratorium XXI wieku 9:50 Pomorskie krajobrazy: Zarybianie 10:15 Kultura nie zna granic: Teatr mój widzę ogromny 10:35 Z daleka, a z bliska 11:15 Polska z bocznej drogi: www.salvatore.bezdomy.pl 11:30 Plebania (1184) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1566) 12:35 Pamiętają o mnie 12:45 Nowy Targ na weekend 13:10 Hity satelity 13:25 Scena współczesna: „Miś Kolabo”; reż.: Ryszard Bugajski; wyk.: Sławomir Orzechowski, Artur Żmijewski, Agnieszka Piłaszewska, Witold Bieliński, Mariusz Piławski, Joanna Jędrzejek, Jacek Braciak, Sławomir Holland, Beata Luczak 14:45 Obrońcy – film dok. 15:15 Organy – królewski instrument 15:35 Okna sztuki 15:50 Szansa na Sukces: Piosenki Wojciecha Trzczińskiego 16:40 E-lementarz 17:00 Teleexpress 17:15 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci 17:30 Kultura nie zna granic: Teatr mój widzę ogromny 17:55 Nowy Targ na weekend 18:20 Hity satelity 18:35 Pamiętają o mnie 18:50 Plebania (1184) 19:15 Dobranocka: Misiaki (13): Miód jest pysz-

ny 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1566) 20:40 Na dobre i na złe (343): Bracia 21:30 Porozmawiaj z... 22:05 Kino Sąsiadów: Ostatni motyl – dramat obyczajowy produkcji czechosłowacko-francusko-angielskiej (1990); reż.: Karel Kachyna; wyk.: Tom Courtenay, Brigitte Fossey, Ingrid Held, Freddie Jones, Milan Knazko, Josef Somr, Ludek Kopriva, Paweł Bobek, Josef Laufer, Rudolf Pellar (dozwolone od lat 16) 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Nowy Targ na weekend 0:35 Pamiętają o mnie 0:50 Plebania (1184) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Serwis info 8:05 Gość poranka 8:15 Przegląd prasy 8:45 Kalejdoskop regionalny 9:00 Korespondent o poranku 9:20 Serwis info 9:55 Biznes – otwarcie dnia 10:10 Serwis info – gość 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:05 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:10 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Serwis info komentarze 15:30 Serwis info 16:00 Msza święta dla chorych 16:45 Kronika 16:55 Serwis kulturalny 17:05 Welcome to Kraków 17:15 Komentarz – Świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Welcome to Kraków 18:40 Wejściówka 19:00 Czytelnia 19:25 Wiara i życie 19:50 Wielicki skarbnik 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:40 Minęła 20 21:00 Telekurier bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Jedź bezpiecznie 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Raport gospodarczy Rzeczypospolitej 22:30 Serwis info. pogoda 22:45 16/16 – cykl reportaży 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Serwis info



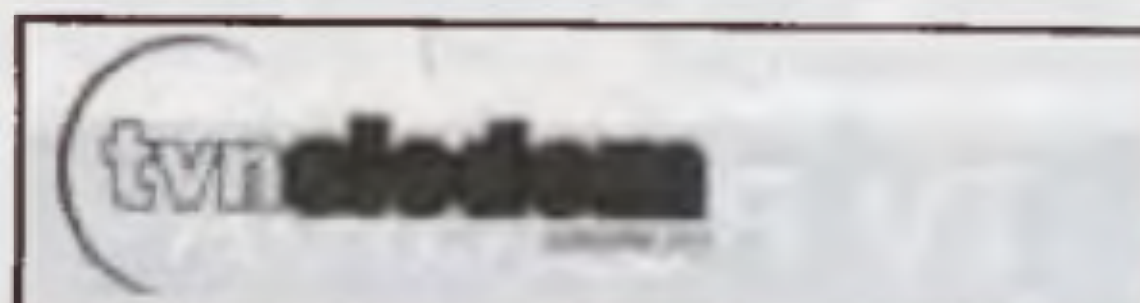
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obycz. 9:00 Daleko od noszy – serial kom. 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Czarodziejki – serial przygod. 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 15:15 Świat według Budyńch – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obycz. 17:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Na kocią łapę – serial obyczajowy 20:00 Titanic (1/2) – dramat katastroficzy USA (1997) (22:00 Lotto) 22:10 Człowiek widmo – thriller Niemcy-USA (2000) 0:25 Elektroniczna zjawa – film sensacyjny USA (1993) 2:25 Nagroda gwarantowana – pr. rozryw.



6:00 Telezakupy 7:00 Rozbij bank 8:00 Na Wspólnej – serial obyczajowy

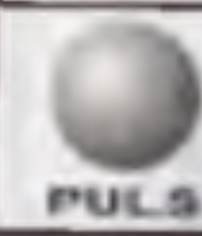
8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Republika małych lat – reality show 12:05 Brzydula – serial kom. 12:30 Telezakupy 13:30 Fabryka gry 14:25 Detektywi – serial sens. 14:55 Milionery – teleturniej 15:50 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Madagaskar – film animowany produkcji amerykańskiej (2005) 21:50 W jak wendeta – dramat sensacyjny produkcji niemiecko-angielsko-amerykańskiej (2005) 0:35 Kuba Wojewódzki 1:35 Uwaga! – magazyn 1:55 Wrzuć na luz 2:55 Telezakupy 3:15 Nic straconego



7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Agenci NCIS – serial sens. 9:15 Weronika Mars – serial sens. 10:10 Kuba Wojewódzki 11:05 Ostry dyżur – serial obycz. 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Agenci NCIS – serial sens. 15:00 Kuba Wojewódzki 16:00 Frasier – serial kom. 16:40 Weronika Mars – serial sens. 17:35 Ostry dyżur – serial obycz. 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Teoria wielkiego podrywu – serial kom. 19:35 Dwóch i pół – serial kom. 20:05 Operacja „Aurora” – film sensacyjny USA (1995) 22:00 Bez skazy – serial obyczajowy 23:05 Syndrom – film s.f. kanad. (2003) 0:50 Kryminalni – serial sens. 1:45 Wróżki

TV 4

5:55 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:25 Kasa na bank 8:25 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 9:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:25 Lalola – telenowela 13:30 Gram.Tv 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 16:00 Modne gwiazdy – serial dok. 17:00 Jazda Figurowa – pr. rozryw. 18:00 Wielkie Happy Hour 19:00 Kłaczuch – pr. rozryw. 20:00 Włatec Móch – serial anim. 20:30 Selekcja 21:05 Geneza – serial sens. 22:15 Kłaczuch – pr. rozryw. 23:20 Playboy 1:20 Selekcja



PULS

6:30 Burza uczuć 7:30 Miłość jak czekolada – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Telezakupy 11:00 Octava dies 11:30 Telezakupy 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Godzina miłosierdzia 15:30 Światowe rekordy Guinnessa 16:00 Miłość jak czekolada – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial anim. 18:30 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Happy, Texas – komedia sensacyjna USA (1999) 22:00 Wydarzenie tygodnia 22:30 Uwaga żarty 23:00 Puls kultury 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP I, GODZ. 21.20

● **AGENT CODY BANKS 2: CEL LONDYN** – Amerykańsko-kanadyjska komedia sensacyjna z 2004 roku. Z pozoru nieśmiały nastolatek Cody Banks, w rzeczywistości jest jednym z najmłodszych agentów CIA. Pewnego dnia otrzymuje kolejne zadanie. Musi odzyskać urzędnika umożliwiające kontrolowanie ludzkich umysłów, skradzione przez szpiega – zdrajcę. W tym celu jedzie do Londynu, udając członka międzynarodowej orkiestry. W poszukiwaniu złodzieja pomagają mu asystent Derek i piękna Emily.

TVN, GODZ. 21.50

● **W JAK WENDETA** – Dramat sensacyjnej produkcji amerykańsko-niemiecko-brytyjskiej z 2005 roku. Film przenosi nas w futurystyczną totalitarną Anglię, gdzie społeczeństwo jest manipulowane przez totalitarny aparat władzy. Wojnę reżimowi wypowiada mściciel w masce, V. Pewnego dnia uwalnia on z rąk stróżów prawa Evey. Dziewczyna zauważa, że V nie jest bandytą, ale człowiekiem ceniącym dawne idee. Zaczyna go wspierać.

TV POLSAT, GODZ. 22.10

● **CZŁOWIEK WIDMO** – Amerykańsko-niemiecki thriller z 2000 roku. Sebastian Caine tworzy specyfik zapewniający niewidzialność. Wypróbuje go na sobie. Okazuje się jednak, że nie działa antidotum. Caine nie może wrócić do dawnej postaci i staje się agresywny. Jest zazdrosny o pracującą nad projektem byłą dziewczynę. Naukowcy tracą kontrolę nad eksperymentem.

TVP II, GODZ. 22.50

● **ZA GŁOSEM SERCA** – Amerykański film obyczajowy z 2000 roku. Redaktor nowojorskiego magazynu zleca reporterce Edith napisanie artykułu o zwyciężcach lososi. W poszukiwaniu materiałów Edith udaje się do wioski rybackiej w Kolumbii Brytyjskiej. Na miejscu dowiaduje się, że człowiekiem, który najwięcej wie o tych rybach jest gburowaty samotnik, John Daly. W roli reporterki wystąpiła Jaclyn Smith.

TVP I, GODZ. 23.10

● **KIEROWCA DLA WIERY** – Rosyjsko-ukraiński melodramat z 2004 roku. Związek Sowiecki, początek lat sześćdziesiątych ubiegłego wieku. Generał Serow udaje się do swojej dachy na Krymie. Towarzyszy mu nowy kierowca, młody sierżant Wiktor. Wojskowy w zamian za obietnicę studiów i awans namawia chłopaka, by poślubił jego ciężarną córkę, Wierę. Tymczasem na Serowa wydany zostaje wyrok.

KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 012 644 00 14

TVP1

5:45 Notacje: Zofia Romaszewska. 13 grudnia 5:55 Zaopiekuj się mną (62): Obłęd 6:35 Schudnij – program poradnikowy 7:00 Dzień dobry w sobotę 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Pod prasą – program publicystyczny 8:35 Hurtownia książek 8:55 Ziarno 9:25 Siódme niebo: Rodzicielstwo to trudna sztuka 10:15 Śmiechu warte 10:40 Stawka większa niż życie (11/18): Hasło 11:40 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 12:10 Kuchnia z Okrasą: Ziemiak – król Podlasia 12:35 Szkoda gadać 13:00 Wiadomości 13:10 Od słów do głów – magazyn 13:25 300% normy – rozwiązanie konkursu 13:30 Ja wam pokażę! (8/13) 14:20 Cudowna przemiana – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Karen Arthur; wyk.: Rob Lowe, Neil Patrick Harris, Rebecca Gayheart 15:50 Puchar Świata w skokach narciarskich – Przelat (studio) 16:00 Puchar Świata w skokach narciarskich – Przelat (w przerwie ok. 16:50 Teleexpress) 17:55 Mamy mamy – podglądamy – felieton 18:05 Mamy mamy 19:00 Wieczorynka: Myszka Miki i przyjaciele (32): Kłopoty z wyobraźnią 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Bruce Wszchemogący – komedia produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Tom Shadyak; wyk.: Jim Carrey, Jennifer Aniston, Morgan Freeman 22:05 Męska rzecz...: Jedyne wyjście – dramat produkcji niemiecko-amerykańskiej (2006); reż.: Reto Salimbeni; wyk.: Til Schweiger, Michael Clarke Duncan, Eric Roberts (dozwolone od lat 16) 0:05 Weekendowy magazyn filmowy 0:35 Kino nocnych marków: Ostatni prom – film produkcji polskiej (1989); reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Krzysztof Kolberger, Agnieszka Kowalska, Dorota Segda, Ewa Wencel, Artur Barciś, Jerzy Zelnik, Aleksander Bednarz, Przemek Kotek, Karolina Roček, Jan Blecki (dozwolone od lat 16) 2:05 Instynktowna decyzja – film fabularny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Jon Bokenamp; wyk.: Luke Wilson, Tom Kelly, Larry Boothby, Mili Avital (dozwolone od lat 16) 3:35 Zakończenie dnia

TVP2

5:40 Dla niesłyszących: Echa Panorama 6:10 Dwójka Dzieciom: WOW (3/13): Mroczny Mściciel 6:40 Spróbujmy razem 7:05 Magazyn Ligi Mistrzów 7:40 Poezja łączy ludzi 7:50 M jak miłość (622) 8:40 Barwy szczęścia (185) 9:10 Barwy szczęścia (186) 9:40 Na dobre i na złe (349): Kominiarz w spódnicy 10:40 Nie tylko dla pań: Najsilniejszy chłopiec na świecie 11:35

Gwiazdy w południe: Romanow i Julia – komedia produkcji amerykańskiej (1961); reż.: Peter Ustinov; wyk.: Peter Ustinov, Sandra Dee, John Gavin 13:25 Święta wojna (313) 14:00 Familiada 14:35 Złotopolscy (997): Rodzinna pomoc 15:10 Gwiazdy tańczą na lodzie: Finał 16:05 Gwiazdy tańczą na lodzie: Finał (2) 17:05 Ty możesz zostać Świętym Mikołajem (3) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Kabaret pod Egidą (1) 20:05 Dublerzy (2/4) (dozwolone od lat 16) 21:00 Kabaretowa sobota w Dwójce: Kabaret Neo-Nówka: Co by było gdyby? Extrasy! (2) – program rozrywkowy 21:55 Weekendowe Kino Dwójki: Podwójny blef – dramat produkcji francusko-angielsko-kanadyjskiej (2002); reż.: Neil Jordan; wyk.: Nick Nolte, Damien Arnone, Ouassini Embarek, Emir Kusturica (dozwolone od lat 16) 23:40 Słowo na niedzielę 23:55 Wideoteka dorosłego człowieka 0:30 Panorama 0:50 Weekendowe Kino Dwójki: Psy – film sensacyjny produkcji polskiej (1992); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Marek Kondrat, Cezary Pazura, Agnieszka Jaskółka, Janusz Gajos, Zbigniew Zapasiewicz, Olaf Lubaszenko, Jerzy Bończak, Tadeusz Huk, Marek Frąckowiak (dozwolone od lat 18) 2:35 Hity na czasie 2008 (2): Płock – program muzyczny 3:20 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 4:25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:10 Plebania (1180) 6:30 Plebania (1181) 6:55 Plebania (1182) 7:15 Plebania (1183) 7:40 Plebania (1184) 8:05 Dla niesłyszących: Echa Panorama 8:35 Porozmawiaj z... – talk-show 9:05 Od słów do głów 9:20 Gwiezdny Pirat (1/7) – serial produkcji TVP (1998); reż.: Jerzy Łukaszewicz; wyk.: Anna Seniuk, Małgorzata Foremniak, Piotr Swedzes, Piotr Deszkiwicz, Sebastian Świąder, Sebastian Konrad, Cezary Żak, Dorota Segda, Norbert Jonak, Joanna Aleksandrowicz 9:45 Złote lata 60: Gwiazdy polskiego rocka – Tadeusz Nalepa 10:15 Smak tradycji: Adwent – magazyn 10:35 Wojciech Cejrowski – bosko przez świat: Na południe 11:05 Złotopolscy (975): Wyrok 11:30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11:45 Warmia i Mazury – na jesień 12:05 Polska dobrze smakuje: Zielononózki z Doliny Baryczy – kury, które ukochały wolność 12:30 Wideoteka dorosłego człowieka 13:00 Wiadomości 13:10 Na dobre i na złe (343): Bracia 14:00 Dziękujemy za solidarność 14:10 Dzika Polska: Maworek pomarszczony 14:35 Made in Poland 15:00 Sposób na Alcibiadesa (1) – serial produkcji TVP (1997); reż.: Waldemar Szarek; wyk.: Łukasz Lewandowski, Radosław Eliś, Jacek Liwot, Władysław Kowalski, Krzysztof Kowalewski, Sławomir Orzechowski, Jarosław Jakimowicz, Sebastian Konrad, Andrzej Nejman, Domi-

nik Łoś 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:05 Piosenka i życie. Dzieci Solidarności – film dokumentalny 18:25 M jak miłość (605) 19:10 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy: Maciuś i prawdziwek 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Ranczo (39): Szczęśliwe rozwiązanie – serial obyczajowy produkcji TVP 21:00 Rozmowy kontrolowane – komedia produkcji polskiej (1991); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Stanisław Tym, Irena Kwiakowska, Alina Janowska, Krzysztof Kowalewski, Marian Opania, Jerzy Turek, Jerzy Bończak, Zofia Merle 22:35 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry 23:00 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 23:10 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: kabaret Neo-Nówka – widowisko rozrywkowe 23:40 Ocalić od zapomnienia: Koncert Galowy Festiwalu Twórczości Marka Grechuty „Korowód” Kraków 2008 0:25 M jak miłość (605) 1:10 Powtórki programów



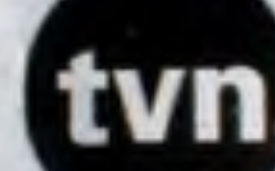
TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info 7:45 Kronika 8:05 Wiara i życie 8:30 Serwis info 8:45 Wejściówka 9:10 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Zdrowie na żywo 10:15 Niezłomni 10:30 Serwis info 11:00 Było nie minęło 11:30 Serwis info 11:55 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 12:10 16/16 – cykl reportaży 12:30 Serwis info 13:00 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 13:30 Serwis info 14:00 Na rozkaz 14:30 Serwis info 14:50 Serwis sportowy 14:55 Serwis kulturalny 15:00 Półkowniki 15:30 Serwis info 16:00 Światowiec 16:30 Serwis info 16:50 Tropiciele 17:15 Studio Wschód 17:30 Serwis info 17:35 Studio Wschód 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Bez krawata 19:00 Muzyczny kalejdoskop 19:30 Wokół toru 20:00 Raport z Polski – ekstra 20:30 Serwis info 21:00 Zależni niezależni 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Speed 2 22:30 Serwis info, pogoda 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Patrol 23:55 Nasza ziemia



POLSAT

6:15 Kapitan Flamingo – serial anim. 6:45 Yin Yan Yo! – serial animowany 7:15 Action Man A.T.O.M. – serial przygod. 8:15 Hugo – program dla dzieci 8:45 Pasjonaci 9:15 Ewa gotuje – mag. kulinarny 9:45 Magiczny duet – komedia obyczajowa USA (2005) 12:15 Się kręci 12:45 Czarodziejki – serial przygodowy 13:45 Dom nie do poznania 14:35 Foto Models – finał konkursu 15:35 Bal Fundacji Polsat 2008 16:00 Finał wyborów Miss Świata 2008 18:00 W pustyni i w puszczy (1/3) – serial przygod. pol. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20:00 Titanic (2, ost.) – dramat katastroficzy USA (1997) (22:00 Lotto) 22:05 Boks 0:05 Straceni – horror USA (2001) 2:05 Nagroda gwarantowana 3:05 Tajemnice losu



6:15 Telesklep 8:00 Turbo ring 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Pascal: po prostu gotuj 11:30 Na Wspólnej 13:15 Sopot Festival 2008 – koncert 14:50 Siłaczki – program rozrywkowy 15:55 Brzydula – serial kom. 18:00 Milionerzy 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Niania 20:35 Monachium – dramat polityczny USA (2005) 23:50 Tik-tak – film sensacyjny USA (2000) 1:40 Uwaga! – magazyn 2:00 Wrzuc na luz 3:00 Telezakupy 3:35 Nic straconego



7:40 Camera Cafe – serial komedii 8:50 Rodziców nie ma w domu – serial obyczajowy 9:20 Happy Hour – serial komedii 10:25 Odpowiedź mile widziana – komedia romantyczna Francja-Belgia-Kanada-USA (1993) 12:15 Rockefeller Plaza 30 – serial komedii 14:45 Spokojnie, to tylko awaria – komedia USA (1982) 16:25 Teoria wielkiego podrywu – serial komedii 18:50 Hotel Zacisze – serial komedii 19:30 Miłość jak narkotyk – komedia romantyczna USA (1997) 21:40 Dickie Roberts: Kiedyś Gwiazda – komedia USA (2003) 23:40 Apetyt na seks – komedia USA (2004) 1:25 Wróżki – pr. rozrywkowy

TV 4

9:25 Beverly Hills 90210 – serial obyczajowy 9:25 Przygody w siodle: Wielkie wydarzenie – film familijny produkcji australijskiej (2003) 11:00 Galileo 12:00 Gram.Tv 12:30 V Max 13:00 Vip 13:30 mała Czarna 14:30 Siatkówka mężczyzn 16:55 Kłameczuch – program rozrywkowy 17:55 Kosmiczny przyczółek – film dok. 19:00 Galileo 20:00 Niespotykane męstwo – film sensacyjny USA (1983) 22:15 Nowa generacja 23:30 Solaris – dramat s.f. USA (2002) 1:30 Skrzydła – serial kom. 2:00 Lim: Przerwane milczenie – film sensacyjny USA (1998)



PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Travel Bazaar 7:30 B.A.R.Z. 8:00 Wolność słowa 8:30 Klub@ 9:00 W kuchni z Jamiem 10:00 Publicystyka polityczna 11:00 Nie-dzielny kierowca – magazyn 12:00 Simpsonowie 14:30 Will & Grace 15:30 American dreams – serial obyczajowy 16:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątkolasty? 17:30 Tożsamość szpiega – serial sensacyjny 18:30 Flinstonowie – serial animowany produkcji amerykańskiej 19:00 Ale numer 20:00 Zimowe przesilenie (1/2) – dramat obyczajowy produkcji angielsko-niemieckiej (2003) 22:00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dokumentalny 22:30 Odważny – dramat obyczajowy USA (1997) 1:00 Droga daleka przed nami – film wojenny pol. (1979)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.35

● **MONACHIUM** – Dramat polityczny produkcji amerykańskiej z 2005 roku. Podczas letnich igrzysk w Monachium w 1972 roku członkowie palestyńskiej organizacji Czarny Wrzesień wdzierają się na teren wioski olimpijskiej. Atakują reprezentację Izraela i biorą jedenastu jej członków na zakładników. 21 godzin później sportowcy zostają zamordowani. Golda Meir, premier Izraela, powołuje tajną grupę agentów, która ma odnaleźć i zabić zamachowców. Na jej czele staje młody funkcjonariusz Mossadu, Avner...

TVP II, GODZ. 21.55

● **PODWÓJNY BLEF** – Francusko-brytyjsko-irlandzko-kanadyjski dramat sensacyjny z 2002 roku. Hazardzista Bob planuje z kumplem skok na kasyno w Monte Carlo. Ich łupem ma paść cenna kolekcja obrazów. Dokonany w tym samym czasie skok na sejf ma być przykrywką dla właściwego napadu. Bob angażuje do pomocy kilka zaufanych osób. Tymczasem miejscowy policjant zaczyna podejrzewać, że szykuje się poważna akcja. W roli głównej wystąpił Nick Nolte.

TVP I, GODZ. 22.05

● **JEDYNE WYJŚCIE** – Dramat kryminalny produkcji amerykańsko-niemieckiej z 2006 roku. Nowy Jork. Eddie Shneider jest zaręczony z atrakcyjną córką właściciela agencji, w której pracuje, Judy Birk. Mimo to nie potrafi oprzeć się romansom. Kiedy awansuje, jego sukces wzbudza zazdrość dziedzica fortuny Birków, Anthony'ego. Wymyśla on intrygę, której ofiarą pada Eddie.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów. Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl

F. H. U. HANBUD OKNA I DRZWI

rok założenia 1990
DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

**Restauracja „Piastowska”
Zaprasza !!!
w godz. 10.00–22.00**



648-27-26

www.piastowska42.fm.interia.pl

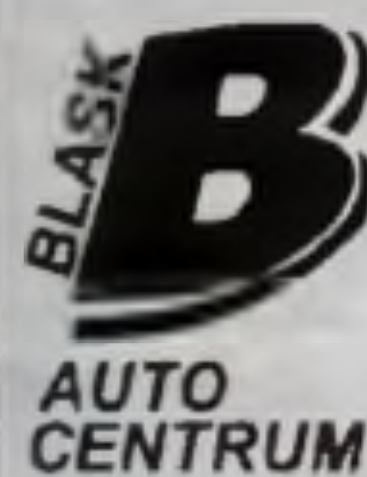
Os. Tysiąclecia 42

SALA KLIMATYZOWANA

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

Przyjmujemy zamówienia na świąteczny stół!



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00. **KARCHER** w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**

✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5:25 Zaopiekuj się mną (63): Mroczne stany świadomości 6:05 Zaopiekuj się mną (64): Głowa Gorgony 6:45 Kadra 2012 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8:00 Domisie: Śmicciarka Eryka 8:30 Klub przyjaciół Myszkki Miki (13): Zabawa w chowanego 8:55 Teleranek 9:25 Trzy dni – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Michael Switzer; wyk.: Kristin Davis, Reed Diamond, Danielle Brett 11:00 Młoda godzina: Hannah Montana (14): Nowy w klasie 11:25 Tydzień 11:50 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 12:20 Puchar Świata w skokach narciarskich – Przelato (studio) 12:30 Puchar Świata w skokach narciarskich – Przelato (w przerwie, ok. 13:25 Wiadomości) 14:40 Mecz towarzyski w piłce nożnej: Serbia-Polska (studio) 14:55 Mecz towarzyski w piłce nożnej: Serbia-Polska 17:00 Teleexpress 17:20 Ojciec Mateusz (2/13): Eksperyment 18:10 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 19:00 Wieczorynka: Kubusiowe opowieści (26): Dobra łapa do warzyw 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Szminka w wielkim mieście (4) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 21:10 Ranczo (22): Diler pierogów – serial obyczajowy produkcji TVP 22:10 Ranczo (23): Do dobrze lepiej przymusić 23:10 Uczta kinomana: Spustoszenie – film fabularny produkcji amerykańsko-niemieckiej (2005); reż.: Barbara Kopple; wyk.: Anne Hathaway, Bijou Phillips, Shiri Appleby (dozwolone od lat 18) 0:40 Kolekcja kinomana: Stacja – film fabularny produkcji polskiej (2001); reż.: Piotr Weresniak; wyk.: Katarzyna Figura, Piotr Gąsowski, Zbigniew Zamachowski, Bartosz Obuchowicz, Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko, Sławomir Orzechowski, Paweł Wilczak, Borys Szyca, Katarzyna Bujakiewicz (dozwolone od lat 16) 2:20 Wokół wielkiej sceny 2:50 Zakończenie dnia

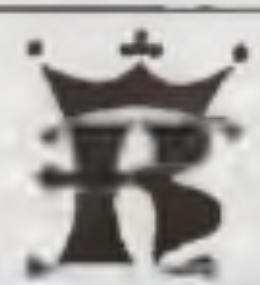
TVP2

5:25 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5:35 Dla niesłyszących: Radio Romans (15/32): Dylematy 6:00 Złotopolscy (996): Aniołowie i stróżowie 6:30 Złotopolscy (997): Rodzinna pomoc 7:00 Opowieść o koniach i ludziach: Anna Dębska 7:30 M jak miłość (623) – serial produkcji TVP 8:20 Barwy szczęścia (187) – serial obyczajowy produkcji TVP 8:50 Barwy szczęścia (188) – serial obyczajowy produkcji TVP 9:30 Zaczysze gwiazd: Henryk Gołębiowski 10:00 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Wyspy szczęśliwe – cykl reportaży 10:35 Miesiąc z National Geographic: Nieznana Dolina Yosemite – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 11:30 Makłowicz w podróży – magazyn kulinarny 12:10 Gwiazdy w południe: Sam Whiskey – film fabularny produkcji amerykańskiej (1969); reż.: Arnold Laven; wyk.: Burt Reynolds, Angie Dickinson, Clint Walker, Ossie Davis 14:00 Familiada – teleturniej 14:30 Złotopolscy (998): Ciężar współczucia – telenowela produkcji TVP 15:10 Szansa na Sukces: Kasia Sobczyk 16:05 Na dobre i na złe (350) – serial produkcji TVP 17:10 Orzeł czy reszta (3) – talk-show 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Tak to leciało! – teleturniej 20:00 Kabaretowa Noc Listopadowa (1) – widowisko 21:00 Firma (1): CIA – film sensacyjny produkcji niemieckiej (2007); reż.: Mikael Salomon; wyk.: Chris O'Donnell, Michael Keaton, Natascha McElhone, Alfred

Molina, Rory Cochrane (dozwolone od lat 16) 22:45 Jacky od zadań specjalnych – film dokumentalny 23:15 Depresja mon amour (Janusz Głowacki) – film dokumentalny produkcji polskiej (2007); reż.: Rafał Mierzejewski 0:15 EUROexpress – magazyn 0:30 Panorama 0:45 Galeria: Piosenki Jacka Kaczmarskiego (XXV Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu 2004) 1:45 Pokuszenie – dramat produkcji polskiej (1995); reż.: Barbara Sass; wyk.: Magdalena Cielecka, Olgierd Łukaszewicz, Krzysztof Pieczyński, Maria Ciunelis, Edward Żentara, Ewa Błaszczyk 3:25 Noc Zagadek 4:25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:15 Klan (1562) – telenowela produkcji TVP 6:35 Klan (1563) 7:00 Klan (1564) 7:25 Klan (1565) 7:45 Klan (1566) 8:10 Śniadanie na podwieczorek 9:05 M jak miłość (605) – serial produkcji TVP 9:55 Ziarno – magazyn 10:20 Mordziaki (6): Mordziak w krainie Liliputów 10:45 Złotopolscy (976): Wszystkie kobiety Wieska – telenowela produkcji TVP 11:10 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11:20 Bzik kulturalny – magazyn 11:50 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 12:20 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele 12:45 Notacje: Andrzej Czebot. Byłem błaznem – cykl dokumentalny 13:00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. brata Alberta w Skarżysku Kamiennej 14:10 Dom (14/25): Ta mała wionczelista – serial produkcji TVP 15:40 Nasz reportaż: Ojców naszych starym szlakiem 16:10 Skarby nieodkryte – program edukacyjny 16:35 Zaproszenie: Tu fajkę każdy musi ssać 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowy na temat... 17:25 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 17:40 Londyńczycy (8/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 18:25 M jak miłość (606) – serial produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Bajki zza okna: Historia o kołczakach – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Głina (23) – serial kryminalny produkcji TVP 21:00 Mini Szansa: Katarzyna Cerekwiczka 21:50 Szkoda gadać – program rozrywkowy 22:10 Czas dla kibica: Wyścigi samochodowe: Rajd Barbórki 23:40 Smak tradycji: Advent – magazyn 0:00 M jak miłość (606) – serial produkcji TVP 0:45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7:30 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata 8:30 Serwis info 8:45 Ślizg 8:55 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 9:00 Światowiec 9:30 Serwis info 10:00 O co chodzi? 10:30 Serwis info 11:00 Przekłete miejsca 11:30 Serwis info 12:00 Telewizja objazdowa 13:00 Teleplotki 14:00 Męska przygoda 14:30 Serwis info 15:40 Widzew Łódź-Stal Stalowa Wola – mecz piłki nożnej 16:30 Serwis info 16:45 Kronika 16:50 Pora dla seniora – magazyn 17:05 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17:15 Era kobiet 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Kronika tygodnia 18:25 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Serwis info 20:50 Młodzież kontra 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serwis info 23:00 Film dokumentalny



POLSAT

6:15 Szalony Jack, pirat – serial animowany 6:45 Miejskie szkodniki – serial animowany 7:15 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. 7:45 Power Rangers – serial przygodowy 8:45 Czerwony Kapturek – film animowany Izrael-

USA (1989) 10:30 Eloise z hotelu Plaza – komedia USA (2003) 12:15 Kieszonkowe – komedia obyczajowa USA (1994) 14:45 I kto tu rządzi? – serial komediowy 15:15 Piotr Bałtroczyk na żywo 16:45 Strzał w dziesiątkę – teleturniej 17:45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Ranking gwiazd – program rozrywkowy 20:00 Skazany na śmierć – serial sens. 21:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sensacyjny (22:00 Losowanie Lotto) 22:05 Kości – serial sensacyjny 23:05 Kameleon 2001 – film sensacyjny USA (2001) 0:45 Magazyn sportowy

tvn

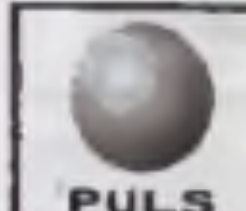
6:15 Telezakupy 8:00 Niania – serial komediowy 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:55 Kawa na ławę – program publicystyczny 11:45 Superniania 12:45 Klan urwisów – film rodzinny USA (1994) 14:20 Mam talent! – po prostu tańcz 16:00 Niania – serial kom. 16:30 Co za tydzień 17:00 Kapitałny pomysł 18:00 Milionerzy – teleturniej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Tornado (2, ost.) – film katastroficzny produkcji niemieckiej (2006) 21:50 39 i pół – serial komediowy 22:50 Seks w wielkim mieście – serial komediowy 0:10 Wbrew pozorom – film sensacyjny USA (1999) 2:00 Uwaga! 2:20 Wrzuc na luz 3:20 Telezakupy 3:40 Nie straconego



7:15 Hej-na! Show 8:20 Inwazja – serial science fiction 9:15 Spokojnie, to tylko awaria – komedia USA (1982) 10:55 Hotel Zacisze – serial komediowy 11:45 Napiętnowany – serial grozy 12:35 Miłość jak narkotyk – komedia romantyczna USA (1997) 14:40 Klejnoty (2, ost.) – film obyczajowy produkcji USA (1992) 17:00 Columbo – serial sensacyjny 19:05 Kojak – serial sensacyjny 20:05 Wykonać wyrok – film sensacyjny Kanada-USA (1990) 22:00 Dowody zbrodni – serial sensacyjny 23:00 Kickboks 4 – film sensacyjny produkcji USA (1994) 0:50 Wróżki

TV 4

6:35 Przygody w siódle: Wielkie wydarzenie – film rodzinny produkcji australijskiej (2003) 8:30 Niepokromiona Australia – serial dokumentalny 9:05 Historia z domu na preri – ciąg dalszy – film obyczajowy USA (2002) 11:00 Galileo – program popularnonaukowy 12:00 KINOManiaK – magazyn 12:30 Dekoratornia 13:00 Wielkie Happy Hour 14:00 Być jak ona – pr. rozryw. 14:30 Siatkówka kobiet 17:00 Kłameczuch – program rozrywkowy 18:00 Modne gwiazdy – program rozrywkowy 19:00 Galileo 20:00 Włatcy Móch – serial animowany 20:30 Jumpin' Jack Flash – komedia sensacyjna USA (1986) 22:45 Jazda Figurowa – pr. rozryw. 23:45 Youngary pogromca – film s.f. produkcji południowokoreańskiej (1999) 1:50 Skrzydła – serial komediowy



PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Flinstonowie 8:00 Niedzielnik 9:00 Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. 10:00 Obieżyświat 11:00 Wielkie tajemnice 12:00 Anioł Pański 12:30 Ernest ratuje święta – film rodzinny USA (1988) 14:30 Will & Grace – serial kom. 15:30 Światowe rekordy Guinnessa 16:00 Nie-dzielnik kierowca 17:00 Co masz do stracenia – reality show 18:00 Zbrodnie niedoskonałe 18:30 Flinstonowie – serial 19:00 Ale numer 20:00 Zimowe przesilenie (2, ost.) – dramat obyczajowy produkcji angielsko-niemieckiej (2003) 22:00 Najlepszy złodziej świata – komediodramat USA (2004) 0:00 W dobrym towarzystwie

Konkurs rozstrzygnięty

ŁĄKI NOWOHUCKIE MAJĄ LOGO

Projekt Magdaleny Ziemiańskiej zdobył pierwszą nagrodę w konkursie na logo użytku ekologicznego Łąki Nowohuckie.



go oraz zawierać nazwę „Łąki Nowohuckie”.

Na konkurs wpłynęło 11 projektów. Ich oceny dokonało powołane przez organizatorów jury, składające się z przedstawicieli Wydziału Kształtowania Środowiska UMK (Jolanta Sendur), Fundacji Miejski Park i Ogród Zoologiczny (Miłosz Podwika), Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (Jędrzej Bobowski) oraz Stowarzyszenia Łąki Nowohuckie (Halina Ordys-Skibińska). Jednogłośnie wybrano projekt Magdaleny Ziemiańskiej. Jej pracę uznano za oryginalną i pomysłową, a co najważniejsze jednoznacznie kojarzącą się z użytkiem ekologicznym Łąki Nowohuckie. Duże znaczenie miał też dobór koloru i kroju pisma. Logo będzie wykorzystywane w materiałach promocyjnych i edukacyjnych, w wydawnictwach, w mediach

Konkurs został ogłoszony przez Pracownię Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida w październiku br. Adresowany był do wszystkich twórców – zarówno tych profesjonalnych jak i amatorów. Logo miało odwoływać się do wartości przyrodniczych, krajobrazowych i rekreacyjnych Łąki Nowohuckich, podkreślać atuty użytku ekologiczne-

oraz na stronach internetowych dotyczących Łąki Nowohuckich.

W ubiegły czwartek Magdalena Ziemiańska odebrała z rąk przedstawiciela Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida nagrodę, iPod'a, ufundowaną przez Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz list gratulacyjny od Stowarzyszenia Łąki Nowohuckie. (mh)

Zamienili podwórka na „Siemachę”

CZWARTE URODZINY



26 grudnia 2008 roku Dzienny Ośrodek Socjoterapii „Na Górali” obchodził swoje już czwarte urodziny. Nie zabrakło więc zaprzyjaźnionych z nowohucką „Siemachą” gości. Przybyli na tę uroczystość m.in. przewodniczący Rady Dzielnicy XVI – Sławomir Góra, pani kurator – Elżbieta Kudlacz, szef marketingu z KS Hutnik – Piotr Danek. Byli tam też przedstawiciele policji, straży miejskiej i koledzy z wszystkich siemachowskich ośrodków. Nie zabrakło prezentów, z którymi na tę uroczystość przyszli goście i życzeń. A wychowanek tego ośrodka życzył sobie: „wielu fajnych znajomych”, „nowych i twórczych kolegów”, „jeszcze lepszemu sprzętu muzycznego”, „równie atrakcyjnych wycieczek, jak dotychczas”, „pięknych chwil” i „dużo spon-

torów”. Podczas imprezy można było trochę wspominać oglądając galerię zdjęć z poprzednich lat oraz kronikę, pogimnastykować głowę podczas konkursu z wiedzy ogólnej, posłuchać koncertu jazzowego w wykonaniu siemachowskiego zespołu, a także pokazać swoje zdolności plastyczne w konkursie. Był bankiet przygotowany przez siemachowców, na którym nie zabrakło urodzinowego tortu ze zdjęciem.

– „Siemacha na Górali” działa nieprzerwanie już 4 lata. Swoją pomocą obejmuje ponad 150 dzieci i młodzieży z pobliskich osiedli. Życzylibyśmy sobie, żeby równie tłoczno było od przyjaciół naszej „siemachy” na piątych urodzinach – powie pani dyrektor Ewelina Gawlik-Libera.

(jdz)

TVP1

5:45 Notacje: Władysław Zachariasiewicz. Chciałem połączyć Polaków na całym świecie 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05; 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Sekretary świat misia Beniamina: Nowy sąsiad (32) 8:55 Buli: Rycerz Buli (7) 9:05 Budzik: Idzie zima 9:35 Atlantis High (20) 10:05 Moda na sukces (4131) 10:30 Moda na sukces (4132) 10:55 Wielki świat matych odkrywców: Najwyższy czas pozbyć się... (167) 11:10 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 W koleje po euro – cykl reportaży 12:35 Plebania (1184) 13:05 Klan (1573) 13:30 Palce lizać (7/9): Kontrola – serial produkcji TVP 14:00 Zwierzęta świata: Życie gadów i płazów: Zwierzęta zmienności (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 14:30 Errata do biografii: Kazimierz Wierzyński 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Jesteś tym co jesz: Fiona i Urgh – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 15:40 Pora na doktora (13) – magazyn 16:05 Moda na sukces (4133) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4134) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:30 Klan (1578) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (1189) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 19:00 Wieczorynka: Garfield i przyjaciele: Niezapominajka (13) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1988) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Teatr Telewizji: „Powtórka” – spektakl teatralny produkcji polskiej (2003); reż.: Feliks Falk; wyk.: Maria Mamona, Magdalena Kuta, Gabriela Kownacka, Katarzyna Gniewkowska, Marek Siudym, Jerzy Schejbal, Krzysztof Kolberger, Roman Gancarczyk, Andrzej Wichrowski, Krzysztof Stelmach 21:25 James Bond w Jedyńce: Żyje się tylko dwa razy – film produkcji angielskiej (1967); reż.: Lewis Gilbert; wyk.: Sean Connery, Akiko Wakabayashi, Tetsuro Tamba, Donald Pleasence, Lois Maxwell 23:30 Mocne kino nocne: Candyman II: Zapusty – horror produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Bill Condon; wyk.: Tony Todd, Kelly Rowland, Timothy Carhart (dozwolone od lat 18) 1:05 Kojak 1: Zamach (3) – serial produkcji amerykańskiej (1973) 1:55 Notacje: Wincenty Galica. Żołnierski szlak W. Galicy – cykl dokumentalny 2:10 Zakończenie dnia

TVP2

6:10 Złotopolscy (128): Ruletka 6:40 Dwójka Dzieciom: Pomocnik św. Mikołaja (26) 6:55 Teledaktywy 7:10 Przystanek praca 7:25 Co ludzie powiedzą? (2/40) 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) 10:15 M jak miłość (330) 11:05 Codzienna 2 m. 3 (49) 11:35 Bulionerzy (50): Syndrom weterana 12:10 Magnum (4/162): Dzięki Bogu za małe dziewczynki i duże też 13:05 Anna Dymna – spotkajmy się 13:35 Znaki czasu – magazyn 14:00 I Ty możesz zostać Świętym Mikołajem (1) – koncert 15:00 Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (350) 16:00 Podróż za jeden uśmiech (4/7): Grzybobranie 16:35 Złote bestie: Małpa na medal (5) 17:05 Na wariackich papierach (11/65): Stara miłość nie rdzewieje 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Koło fortuny (89) – teleturniej 19:35 Na wyłączność: wywiad 20:05 Barwy

szczęścia (189) 20:35 M jak miłość (624) 21:30 Kulisy serialu „M jak miłość” (380) 21:40 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22:40 Kryminalne zagadki Las Vegas V (20/25) (dozwolone od lat 16) 23:35 Kryminalne zagadki Las Vegas V (21/25) (dozwolone od lat 16) 0:20 Z kabaretowego archiwum 0:30 Panorama 0:45 Wieczór artystyczny: Ogród Barbarzyńcy (4): Piero della Francesca 1:20 Wieczór artystyczny: Małęczuk śpiewa songi... – koncert (dozwolone od lat 16) 1:35 Wieczór artystyczny: Towarzystwo. Spojrzenie na Galerię Zachęta 2:40 Noc Zagadek 3:40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05; 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Jedyńkowe Przedszkole 9:00 My Wy Oni – magazyn 9:25 Szkoda gadać (48) 9:45 Sposób na Alcibiadesa (1) – serial produkcji TVP 10:40 Tu byłem – film dok. 11:30 Plebania (1185) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1567) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Nasz reportaż: Ojcow naszych starym szlakiem 13:15 M jak miłość (606) 14:05 Na kłopoty... Bednarzki (5/7): Znak węża 15:00 Rozmowy na temat... 15:10 Warto rozmawiać 15:55 Podróżnik: Huahine – wyspa szczęśliwa 16:15 My Wy Oni – magazyn 16:40 Warming i Mazury na jesień – magazyn 17:00 Teleexpress 17:15 Jedyńkowe Przedszkole – program dla dzieci 17:40 Dzika Polska: Maworek pomarszczony 18:10 Z archiwum IPN 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1185) 19:15 Dobranocka: Przygód kilka wróbla Ćwirka: Odludek 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1567) 20:35 Sportowy tydzień 21:10 Barwy szczęścia (32) 21:35 Barwy szczęścia (33) 22:00 Nasz reportaż: Najdłuższa szczyta 22:30 Warto rozmawiać 23:15 Złote lata 60: Gwiazdy polskiego rocka: Tadeusz Nalepa 23:45 Dziękujemy za solidarność 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Dzika Polska: Maworek pomarszczony 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1185) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Gość poranka 8:45 Nowohucka Kronika Filmowa 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:15 Serwis info flesz 9:30 Serwis info 10:10 Serwis info flesz 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:20 Raport z Polski 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kłaj 12:30 Serwis info 13:05 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 14:10 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Serwis info komentarze 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Tropiciiele 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacz 18:40 Śladami historii 19:10 Co warto wiedzieć 19:25 Prosto z lasu 19:30 Speed 2 – magazyn 19:40 Jedź bezpiecznie – magazyn 19:50 Nowohucka Kronika Filmowa 20:00 Raport z Polski 20:20 Forum 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Podglądacz 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:00 Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obycz. 9:00 Miodowe lata – serial kom. 10:00 Rodzina zastępcza – serial kom. 10:50 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 11:20 Samo życie – serial obycz. 12:00 Czarodziejki – serial przygod. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica –

serial kom. 15:15 Świat według Bunch – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:40 Miodowe lata – serial kom. 17:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Skarb narodów – film przygodowy USA (2004) (22:00 Lotto) 22:55 Delta Force 2 – film sensacyjny USA (1990) 1:10 Fala zbrodni – serial sens. 2:00 Rajską plażę

tvn

5:25 Teledaktywy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Taniec z gwiazdami – kulisy 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Pascal: po prostu gotuj – pr. kulinarny 11:30 Nigella ekspresowo – mag. 12:05 Brzydula – serial kom. 12:30 Teledaktywy 13:30 Fabryka gry 14:25 Detektywi – serial sens. 14:55 Detektyw Monk – serial sens. 15:55 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty. sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 Detektyw Monk – serial sens. 22:30 Teraz My! 23:15 Superwizjer 23:50 Kapitałny pomysł 0:50 Wydanie drugie, poprawione – mag. 1:20 Co za tydzień 1:45 Uwaga! 2:05 Wrzuć na luz 3:05 Teledaktywy 3:25 Nic straconego

tvn obywatel

7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:15 Agenci NCIS – serial sensacyjny 9:15 Weronika Mars – serial sens. 10:10 Kuba Wojewódzki 11:10 Ostry dyżur – serial obyczajowy 12:05 Hej-na! Show 13:05 Teledaktywy 14:00 Agenci NCIS – serial sensacyjny 15:00 Kuba Wojewódzki 16:00 Pomoc domowa – serial kom. 16:35 Kochane kłopoty – serial obycz. 17:35 Ostry dyżur – serial obycz. 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy 19:35 Rockefeller Plaza 30 – serial kom. 20:05 Za horyzontem – film przygodowy USA (1992) 22:45 Matka noc – dramat wojenny USA (1996) 1:10 Wróżki

TV 4

6:20 Muzyczne listy 7:00 TV Market 7:40 Kasa na bank 8:35 Saint-Tropez – serial obycz. 10:50 Być jak ona – pr. rozryw. 11:25 Skrzydła – serial kom. 12:30 Lalola – telenowela 13:30 V Max 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Beverly Hills 90210 – serial obycz. USA 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czama 18:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 19:00 Happy Hour 20:00 Istne szaleństwo – program rozrywkowy 21:00 Kosmiczny przyczółek – film dok. USA 22:05 Galileo 23:05 Jazda Figurowa 0:05 Happy Hour

PULS

6:00 Teledaktywy 7:30 Miłość jak czekolada – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Obieżyświat 10:30 Żebro Adama 11:00 Kościół w potrzebie 11:30 Teledaktywy 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Ale numer 14:30 Wszyscy kochają Raymonda – serial anim. 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Will & Grace – serial kom. 18:30 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Wydarzenie dnia 21:00 Uwaga, żarty! 21:30 American Dreams – serial 22:30 Światowe rekordy Guinnessa 23:00 Puls kultury 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

Nasze miasto

JUBILAT WAŁĘSA

Tegoroczne obchody rocznicy Grudnia 1970 roku oraz stanu wojennego 1981 roku odbywają się w cieniu uroczystości przypominających o przyznaniu Lechowi Wałęsie pokojowej nagrody Nobla. Stało się to 25 lat temu, w październiku 1983 roku, a efektem decyzji noblowskiego komitetu była międzynarodowa popularność, zarówno samego Wałęsy, jak i reprezentowanej przez niego „Solidarności”. Komuniści przeżywali trudne chwile: nie dość, że PRL dotknęły amerykańskie sankcje, nie dość, że przez cały świat przetoczyła się fala krytyki, wywołana wprowadzeniem stanu wojennego, to jeszcze Wałęsa, przywódca zdelegalizowanej „Solidarności”, został uhonorowany tak ważną nagrodą.

Dla Polski było to również niezwykle wydarzenie. Wprawdzie reżim Jaruzelskiego odniósł chwilowy sukces, a mordując górników z kopalni „Wujek” zdołał zastraszyć większość zwolenników „Solidarności”, jednak opór nie wygasł, a część związkowych działaczy kontynuowała działalność w konspiracji. Komuniści mieli nadzieję, że z czasem Polacy ponownie pogodzą się z narzuconą władzą i tak jak w latach 70. zadowolą się namiastką gospodarczego wzrostu. Nobel dla Wałęsy przekreślał te plany, a miliony byłych członków „Solidarności” przekonały się, że jeszcze nie wszystko jest stracone i że Wałęsa – mimo wysiłków oficjalnej propagandy – nadal pozostaje przywódcą ruchu na rzecz wolności i demokracji.

Od tego czasu minęło ćwierć wieku i można by sądzić, że 65-letni jubilat otoczony zostanie powszechnym szacunkiem i uznaniem. Dlaczego tak nie jest? Wydaje się, że z dwóch powodów. Po pierwsze, Wałęsa nadal był przywódcą „Solidarności” w 1989 roku, gdy część jej liderów zawarła z komunistami porozumienie o podziale władzy. Ponieważ Wałęsa zorientował się szybko, że komunizm przestał być groźny, postanowił kandydować na urząd prezydenta Rzeczypospolitej, nawołując do rozliczenia upadającego reżimu. Obiecał przyspieszenie reform i usunięcie z życia publicznego zarówno komunistów, jak i ich nowych sojuszników. Gdy został prezydentem, odwrócił się od swoich dotychczasowych zwolenników, wyparł program koniecznych zmian i otoczył podejrzanymi figurami. Wkrótce stracił społeczne poparcie, w 1995 roku kolejne wybory przegrał z Kwaśniewskim, a w następnych, w 2001 roku otrzymał zaledwie 1 procent głosów.

Po drugie, Wałęsa nie potrafił wyjaśnić ciemnych epizodów ze swojej przeszłości, m.in. współpracy z bezpieką po Grudniu 1970 roku oraz usuwania dotyczących tego faktu dokumentów już w czasie swojej prezydentury. Z tego powodu przez lata zwalczał swoich dawnych kolegów z opozycji oraz popierał partie niechętnie lustracji. Obecnie przedstawia się jako jedyny twórca „Solidarności” i pogromca komunizmu, całkowicie zapominając o ludziach, którzy niegdyś wynieśli go do najwyższych godności w państwie.

Wałęsa z pewnością zasłużył sobie na poczesne miejsce w najnowszej historii Polski jako długoletni przywódca „Solidarności”. Szkoda, że swój wizerunek zepsuł nieudaną prezydenturą oraz brakiem cywilnej odwagi. Odkurzony przez swoich dotychczasowych wrogów, dziś daje się używać w politycznej walce jako sztandar przeciwników lustracji i maskotka liberalnego rządu.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

PECH POLITYKÓW

W ostatnim czasie naszych polskich polityków przesładuje wyjątkowy pech. Największy dotknął Prezydenta RP. Lech Kaczyński udał się w daleką wizytę do Azji. Już na pierwszym etapie podróży, w Mongolii, zepsuł mu się samolot którym tam doleciał. W związku z tym z Mongolii do drugiego etapu peregrynacji w Japonii wyleciał wycarterowanym samolotem do Mongołów. Spowodowało to rozpoczęcie wizyty w Kraju Kwitnącej Wiśni ze znacznym opóźnieniem, a sam pan prezydent skomentował wobec dziennikarzy grożące mu niebezpieczeństwo bardzo poważnie i cieszył się, że może żywo rozmawiać ze swoimi interlokutorami. To nie był koniec pecha tej wizyty. Od dawna planowane główne spotkanie z cesarzem Japonii, nie doszło do skutku ze względu na chorobę honorowej głowy tego państwa. Wydawało się, że po przylocie naprawionego samolotu TU-154 z Mongolii do Japonii los się wreszcie uśmiechnie do pana prezydenta. Niestety podczas realizacji trzeciej części wizyty, czyli lotu do Korei Południowej samolot znów się znarowił i pod wpływem pogody wpadł w turbulencje, a podejście do lądowania w Seulu musiało być powtarzane. Tego pan prezydent miał już dość i po odebraniu kolejnego tytułu Honorowego Doktoratu odwołał bankiet i nocą powrócił do Ojczyzny. Złosiłwi komentowali, że wszystko przez to, że pan prezydent wycofał się z udziału w rocznicy przyznania Nagrody Nobla Lechowi Wałęsie i nie spotkał się z prezydentem Francji Nicolausem Sarkozyem, który z tej okazji bawił w Gdańsku, tak blisko rezydencji prezydenckiej na Helu.

Pecha też mieli ostatnio prominentni politycy PiS na wyspie Cypr. Posłowie Karol Karski i Łukasz Zbonikowski przebywając tam w luksusowym hotelu, zostali posądzeni o zniszczenie, w stanie wskazującym na spożycie mocnych trunków, dwóch wózków golfowych. Co prawda panowie posłowie żywo zaprzeczają zarzutom cypryjskich hotelarzy, ale Ci konsekwentnie domagają się 10 tys. euro odszkodowania i powiadomili w pierwszej kolejności Radę Europy, która organizowała pobyt na Cyprze. Mało tego, Cypryjczycy zapowiadają, że jeżeli odszkodowania nie zostanie zapłacone, to ujawnią posiadaną dokumentację w tej sprawie, co przyczyni się do pogorszenia reputacji polskich posłów, a przy tej okazji naszego kraju.

Z tych większych pechowych zdarzeń polskich polityków przechodzą do zdecydowanie mniejszego. W minioną niedzielę byłem w spanyliem spektaklu teatralnym wystawianym na Scenie Kameralnej Starego Teatru. Maja Komorowska wraz z Adamem Ferencym zjechali do Krakowa gościnnie, występując w sztuce Samuela Becketta „Szczęśliwe dni”. Do teatru przybył m.in. znany polityk PO, minister obrony narodowej Bogdan Klich. Sztuka cieszyła się wyjątkowym zainteresowaniem widzów i sala była pełna. Wszyscy zajmowali swoje miejsca bez problemu, a tu nagle okazało się, że pan minister przybyły z małżonką, ma swoje miejsca zajęte przez innego widza, a to pech. Co prawda po krótkich „przepychankach” udało mu się usadowić na fotelu, ale niesmak został. Mam nadzieję, że ten epizod nie zakłóci mu pełnej percepcji sztuki o upływie czasu. Zresztą polecałbym jej obejrzenie wielu politykom PiS, w tym liderowi tej partii Jarosławowi Kaczyńskiemu. Życie bowiem polega nie na atakowaniu ludzi, lecz na cieszeniu się z drobniaków i życzliwości wobec innych.

ŚLAWOMIR PIETRZYK



KRAKOWSKI SZYBKI TRAMWAJ



ZAPRASZAMY DO...

KRAKOWSKIEGO SZYBKIEGO TRAMWAJU

Od 12 grudnia będzie można korzystać z pierwszej linii Krakowskiego Szybkiego Tramwaju. Jej trasa prowadzi od pętli na osiedlu Kurdwanów do terminala autobusowego Krowodrza Górka. Teraz pokonanie 14 kilometrowego odcinka pomiędzy północnymi i południowymi dzielnicami Krakowa będzie możliwe w około 30 minut.

Trasa Krakowskiego Szybkiego Tramwaju będzie przebiegać przez centrum miasta, a newralgiczny odcinek – Krakowskie Centrum Komunikacyjne – pokonuje podziemną przeprawą tunelową, której długość sięga prawie 2 kilometrów. Trasę tramwaju steruje specjalny system, który zapewnia dla niego bezwzględne pierwszeństwo w ruchu. Obszarowy system sterowania ruchem obejmuje kilkadziesiąt skrzyżowań, na których zamontowane są urządzenia sterownicze i kontrolne. Centrum dowodzenia znajduje się w specjalnie wyposażonym nowoczesnym Ośrodku Kontroli Ruchu Tramwajowego.

Krakowski Szybki Tramwaj będą obsługiwać wyłącznie najnowocześniejsze Bombardieri trzeciej generacji. Zapewniają one komfort podróżowania i są przyjazne dla osób niepełnosprawnych. Dysponują informacją wizyjną i głosową. Wyposażone są w urządzenia do obsługi Krakowskiej Karty Miejskiej, co znacznie ułatwia regulowanie opłat za przejazd.

Szybki Tramwaj. Inwestycja z przyszłością

O korzyściach dla krakowian z uruchomienia pierwszej linii Krakowskiego Szybkiego Tramwaju oraz o przyszłości tego projektu rozmawiamy z Jackiem Majchrowskim, Prezydentem Miasta Krakowa



Panie Prezydencie, Krakowski Szybki Tramwaj w końcu rusza. Cieszy się Pan, że to właśnie Panu udało się zrealizować tę potrzebną dla mieszkańców inwestycję?

Jacek Majchrowski. Oczywiście, że jestem zadowolony, choć – zaznaczam – nie chodzi tu o względy ambicjonalne, ani osobiste. Moja satysfakcja jest raczej związana z tym, że wreszcie udało się nam zakończyć tę inwestycję. Nie lubię „gdybać”, więc nie zamierzam oceniać decyzji podejmowanych przez moich poprzedników. Jeszcze raz podkreślam: najważniejsze, że szybki tramwaj wreszcie będzie jeździł po Krakowie...

... łącząc południowe i północne dzielnice Krakowa. Którędy dokładnie pojedzie?

Trasa rozpoczyna się na wybudowanej 10 lat temu pętli w rejonie osiedla Kurdwanów. Dalej biegnie także stosunkowo nowym torowiskiem wzdłuż ulicy Witosza, łączy się z ulicą Wielicką, przez most Powstańców Śląskich i ulicę Starowiślną dojeżdża do ulicy Dietla. Następnie na zmodernizowanym skrzyżowaniu skręca

w prawo i ulicą Grzegorzeczką dojeżdża do przebudowanego niedawno ronda Grzegorzecznego. Na nim skręca w lewo i - ... po przejechaniu kilkuset metrów wzdłuż alei Powstańców Warszawskiego - na wysokości dwupoziomowego ronda Mogilskiego chowa się pod ziemię. Wjeżdża do tunelu, z którego wylania się po niemal dwóch kilometrach na wysokości Politechniki Krakowskiej, po zachodniej stronie Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego. Dalej szybki tramwaj mijając wyremontowaną pętlę przy dworcu towarowym, i po kilku minutach, unowocześnionym, trawiastym torowiskiem dojeżdża do pętli Krowodrza Górka.

Trasa biegnie więc zarówno przez tereny mieszkaniowe, jak i mocno zurbanizowane centrum miasta, gdzie wiele jest skrzyżowań. Czy nie ma obaw, że szybki tramwaj będzie blokowany przez innych użytkowników ruchu?

Wszędzie, gdzie było to technicznie możliwe, szybki tramwaj jedzie po wydzielonym torowisku. Poza tym, cała jego trasa, przede wszystkim skrzyżowania, które mijają objęta jest systemem sterowania ruchem, który zapewnia dla

nowego środka transportu bezwzględny priorytet.

Wiele osób obawia się, że szybki tramwaj zwolni w tunelu pod Krakowskim Centrum Komunikacyjnym.

Podczas próbnych przejazdów w tunelu tramwaje osiągały prędkość do 60 km na godzinę. Nie ma więc obaw, że tunel będzie spowalniał przejazd tramwaju. Jednak nie o prędkość tu chodzi, tylko o płynną jazdę i bezpieczeństwo pasażerów. Zapewniam, że tunel tramwajowy – najdłuższy tego typu obiekt w Polsce – jest wyposażony w nowoczesne systemy, które pozwolą na bezproblemowe i szybkie pokonanie tego newralgicznego rejonu miasta.

Czy uruchomienie pierwszej linii szybkiego tramwaju oznacza zakończenie projektu „Krakowski Szybki Tramwaj”?

Połączenie północ – południe to pierwsze, ale nie ostatnie przedsięwzięcie w tym zakresie. Chcemy jak najszybciej rozpocząć budowę linii KST do osiedla Golikówka. W tym celu wybudowane zostało niedawno torowisko od ronda Grzegorzecznego w kierunku mostu Kotlarskiego. W dalszej perspektywie linia szybkiego tramwaju przekroczy tory kolejowe i połączy się z ulicą Wielicką. Planujemy modernizację linii tramwajowej od ronda Mogilskiego do Wzgórz Krzesławickich. Nowa linia - „Północna” - połączy Śródmieście z Mistrzejowicami. Na dobrej drodze jest realizacja połączenia tramwajowego pomiędzy ulicą Brożka i Kapelanka a Kampusiem UJ. Oczywiście sukcesywnie, o kolejne rejony Krakowa, rozszerzany będzie system sterowania ruchem, tak by komunikacja tramwajowa stała się szybkim i atrakcyjnym środkiem transportu dla krakowian.





Nowe oblicze centrum Krakowa

O Krakowskim Szybkim Tramwaju oraz o inwestycjach w obrębie Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego rozmawiamy z Tadeuszem Trzmiel, Pierwszym Zastępcą Prezydenta Miasta Krakowa.

Panie Prezydencie. Po latach budowy rusza Krakowski Szybki Tramwaj. Co to oznacza dla mieszkańców naszego miasta?

Tadeusz Trzmiel: Przede wszystkim krakowianie zyskują zupełnie nowy środek transportu publicznego, który łączy północne i południowe dzielnice Krakowa. Nowatorstwo szybkiego tramwaju polega na tym, że jego trasa biegnie przez częściowo wydzielone - w całości objęte nowoczesnym systemem sterowania - torowisko, co zapewnia szybki i bezproblemowy przejazd przez Kraków.

Podczas otwarcia po przebudowie ronda Grzegórzeckiego mówił Pan, że zbliżamy się do finału ważnego dla Krakowa przedsięwzięcia.

To prawda. Mamy bowiem do czynienia z zakończeniem bardzo ważnego etapu w życiu miasta, istotnego także z punktu widzenia samych krakowian. Mam na myśli finał inwestycji miejskich w neoromantycznym rejonie Krakowa, obejmującym obszar od alei 29 Listopada do ronda Grzegórzeckiego.

Choć pierwsze plany przebudowy układu komunikacyjnego tej części Krakowa powstały ponad 30 lat temu, kompleksowa i - co ważne - systemowa realizacja zadań zaczęła się faktycznie w 2003 roku. W tym czasie powstała bezkolizyjna ulica Wita Stwosza, biegnąca po wschodniej stronie magistrali kolejowej. Przebudowano układ drogowy po wschodniej i zachodniej stronie dworca kolejowego: powstał Regionalny Dworzec Autobusowy przy ulicy Bosackiej, połączono ulicę Wita Stwosza z parkingiem nad dworcem kolejowym. Z kolei po drugiej stronie Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego wybudowano zupełnie nową linię tramwajową wzdłuż ulicy Pawiej do pętli Kamienna, którą przy okazji przebudowano. Samą ulicę Pawią wydłużono do Politechniki Krakowskiej. Nowy wygląd zyskały uliczki w tym rejonie - Kurniki, Worcella, Ogrodowa i Szlak. Obie strony Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego połączył tunel drogowy.



W tym też czasie, dzięki likwidacji barier prawnych, stworzyliśmy możliwość inwestowania w rejonie Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego przez podmioty prywatne, czego przykładem jest oddana w 2006 roku Galeria Krakowska.

Wreszcie, mimo niesprzyjających okoliczności, kompletnie przebudowane zostały ronda Mogilskie i Grzegórzeckie, łącząca je aleja Powstania Warszawskiego oraz dokończona została realizacja dwukilometrowego tunelu tramwajowego pod dworcem głównym.

A więc - doliczając uruchomienie obszarowego systemu sterowania ruchem - przygotowaliśmy kompletnie infrastrukturę dla potrzeb szybkiego tramwaju.

Wracając do nowego systemu transportu, jakie pojazdy będą wozić krakowian pomiędzy osiedlami Kurdwanów i Krowodrza Górka?

Będzie to tabor nowoczesny i wyposażony w kompletne systemy bezpieczeństwa i informacji dla podróżnych. Takie ostre kryteria spełniają zakupione w minionych latach - przy wsparciu funduszy unijnych - najnowszej generacji Bombardieri. Zapewniam, że jazda nimi po torowisku szybkiego tramwaju będzie nie tylko szybka, ale i komfortowa.

Komfort to także łatwość płacenia za przejazd. Co w tym względzie Kraków ma do zaoferowania pasażerom?

Przed rokiem, także dzięki wsparciu finansowemu z Unii Europejskiej, uruchomiliśmy system Krakowskiej Karty Miejskiej. Dziś widać, że projekt okazał się strzałem w dziesiątkę. Krakowska Karta Miejska jest obecnie podstawowym nośnikiem biletów w naszym mieście. Na ulicach całego Krakowa stoi 60 specjalnych automatów, gdzie można doładować kartę lub kupić bilet. Część z nich obsługuje karty płatnicze.

Oczywiście możliwość uiszczenia opłaty za przejazd jest zapewniona także we wszystkich pojazdach obsługujących Szybki Tramwaj. Jeśli dodamy do tego czytelną informację wizyjną, głosowe zapowiadanie przystanków, niską podłogę i ułatwienia dla osób niepełnosprawnych, jestem przekonany, że uruchamiając nowy środek transportu spełnimy oczekiwania wszystkich podróżnych.



Krakowski Szybki Tramwaj - krok po kroku

- 1974-1990: w ramach przebudowy układu torowego PKP budowa podziemnego odcinka tunel o długości ok. 180 metrów
- 1994: uchwalenie Ogólnego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa, w którym zostaje zaproponowany Szybki Tramwaj jako nowy środek transportu zbiorowego oraz zostają wyznaczone trasy jego przebiegu i rezerwy terenu pod realizację inwestycji
- 1995-1999: budowa podziemnego odcinka tunelu pod ulicą Lubomirskiego o długości 605 metrów
- 1998: umowy kredytowe z bankami EBOR i EBI na łączną kwotę 90 mln euro
- 1999: ostatecznie wytyczony przebieg trasy „Krakowskiego Szybkiego Tramwaju, linia N-S, etap I” to ok. 11,5 km odcinek od pętli przy ul. Halszki (os. Kurdwanów) do pętli przy ul. Kamiennej
- Koniec 2000: zakończenie budowy linii dla Krakowskiego Szybkiego Tramwaju na odcinku Kurdwanów - Wielicka, a także remontów modernizacyjnych torowiska dla Szybkiego Tramwaju na odcinku Wielicka - rondo Grzegórzeckie
- 2004-2005: kontynuacja prac w tunelu na odcinku pomiędzy Dworcem Głównym PKP a Politechniką Krakowską
- 2003-2007: przebudowa ronda Mogilskiego
- 2006-2007: modernizacja pętli Kamienna
- 2007: przystosowanie torowiska na odcinku pętla Kamienna - os. Krowodrza Górka dla potrzeb Szybkiego Tramwaju, po wcześniejszej decyzji o przedłużeniu pierwszej linii do tego osiedla
- 2008: przebudowa alei Powstania Warszawskiego i ronda Grzegórzeckiego
- 2008: uruchomienie obszarowego systemu sterowania ruchem dla Krakowskiego Szybkiego Tramwaju, który ma zapewnić priorytet dla nowego środka transportu
- 2006-2008: dokończenie budowy liczącego ponad 1,5 km tunelu tramwajowego i dostosowanie całego obiektu do nowoczesnych wymogów bezpieczeństwa
- 2008: rok: uruchomienie pierwszej linii Krakowskiego Szybkiego Tramwaju pomiędzy osiedlami Kurdwanów i Krowodrza Górka.



Pierwszy tunel tramwajowy w Krakowie i w Polsce

Sprawny przejazd Szybkiego Tramwaju przez Kraków nie byłby możliwy bez budowy oraz oddania do eksploatacji pierwszego w historii miasta tunelu tramwajowego. Małe metro, łączące ze sobą gruntownie przebudowany węzeł komunikacyjny przy rondzie Mogiłskim z okolicami Dworca Głównego PKP, Politechniki Krakowskiej, wiaduktem przy al. 29 Listopada, wydłużoną ul. Pawią, przebudowaną pętlą Kamienna.

Ten skomplikowany obiekt inżynierski ma długą i skomplikowaną historię. Koncepcja budowy podziemnego połączenia tramwajowego pomiędzy rondem Mogiłskim a ulicą Warszawską zrodziła się w połowie lat 70. Realizacja inwestycji przebiegała długo i w kilku etapach, co spowodowane było ilością przekazanych środków oraz względami techniczno-prawnymi.

Pierwszą część tunelu wybudowano w ramach przebudowy układu torowego PKP w latach 1974–1990. Część ta liczyła zaledwie 180 metrów długości. W drugim etapie, w latach 1995–1999, wybudowano odcinek o długości 605 metrów, prowadzący pod ulicą Lubomirskiego. W latach 2004–2005 powstał liczący 324 metry odcinek pomiędzy Dworcem Głównym PKP a Politechniką Krakowską. Zakończenie prac w liczącym prawie 2 km tunelu stało się możliwe dzięki kontraktowi podpisanemu przez ARM S.A. w lipcu 2007 roku z Konsorcjum Firm: Grupa ZUE S.A., Budostal – 5 S.A. i MP Mosty Sp. z o.o., na czele którego stanęła Grupa ZUE S.A. Kosztem 165 mln złotych zobowiązało się w ono przeprowadzić wszelkie konieczne prace, ostatecznie kończące budowę małego metra.

Udostępniany tunel jest pod wieloma względami obiektem unikatowym w skali całego kraju. Jest najdłuższy, największy, najgłębiej położony, najlepiej wyposażony w nowoczesne systemy bezpieczeństwa. Co więcej, jest to także obiekt zlokalizowany w najbardziej zurbanizowanej części Krakowa, gdzie znajdują się tuż obok siebie historyczne centrum miasta, Dworzec Główny PKP, Regionalny Dworzec Autobusowy,

Galeria Krakowska, tunel samochodowy im. św. Rafała Kalinowskiego, Politechnika Krakowska, Uniwersytet Ekonomiczny, przecinają się główne szlaki komunikacyjne w obrębie centrum miasta. Dlatego realizacja tunelu była dla wykonawców, a także dla inwestora zastępczego wielkim wyzwaniem zarówno logistycznym, jak i technicznym. „Przy budowie i wykańczaniu tunelu zastosowane zostały najnowsze osiągnięcia w zakresie technologii budowy, materiałoznawstwa i wyposażenia obiektu. Wszyscy uczestniczący w realizacji projektu bardzo poważnie potraktowali zapewnienie optymalnego poziomu bezpieczeństwa i komfortu poruszania się wszystkich korzystających z tunelu” – tłumaczy Janusz Jakubowski, prezes Agencji Rozwoju Miasta S.A., inwestora zastępczego Miasta dla zadania Krakowski Szybki Tramwaj.

Tunel - najtrudniejszy konstrukcyjnie element linii Szybkiego Tramwaju jest obiektem atrakcyjnym wizualnie i bezpiecznym. Znajdą się w nim dwie podziemne stacje (Politechnika, Dworzec Główny PKP), z których dzięki zbudowanej sieci przejść podziemnych będzie można dotrzeć do najważniejszych obiektów znajdujących się na terenie Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego. Tuż przed oddaniem przeprowadzono wymagane testy systemu bezpieczeństwa. Pojazdy tramwajowe wewnątrz tunelu będą się poruszać bezkolizyjnie, szybko i bezpiecznie. Pasażerowie korzystający z tunelu z pewnością przekonają się, jak bardzo potrzebna była tego typu inwestycja.

Podstawowe systemy operacyjne stanowiące wyposażenie tunelu linii KST:

1. system oddymiania i wentylacji,
2. system przeciwpożarowy,
3. system zbierania danych i sterowania ruchem,
4. system telewizji przemysłowej,
5. system komunikatów publicznych,
6. system łączności radiowej,
7. system telefonów alarmowych,
8. system oświetlenia awaryjnego.



Tunel tramwajowy w liczbach:

Długość tunelu	– 1538 m
Długość toru tramwajowego	– 3078 m
Najniższy poziom	– 12 m
Powierzchnia działki budowlanej	– 35 452 m kw.
Powierzchnia zabudowana	– 19 755 m kw.
Powierzchnia użytkowa podziemnych przystanków (Politechnika, Dworzec Główny PKP)	– 3654 m kw.
Ilość schodów ruchomych	– 14
Ilość wyjść awaryjnych	– 3
Ilość wind	– 6



Co to jest system Obszarowego Sterowania Ruchem:

- 65 sterowników podłączonych do systemu. Oznacza to objęcie systemem 65 z 235 skrzyżowań w Krakowie. Docelowo system ma objąć wszystkie ważniejsze ciągi komunikacyjne i linie szybkiego tramwaju.
- 25 sterowników nadających priorytet komunikacji publicznej w ciągu KST.
- Dynamicznie tworzona koordynacja w ciągu alei Kamińskiego, ulic: Wielickiej i Dietla, Nowosądeckiej i Witosa.

- Dynamicznie przydzielana długość światła zielonego zależnie od zapotrzebowania.
- Podgląd aktualnej sytuacji ruchowej.
- Wykrywanie incydentów.

Co to jest system Nadzoru Ruchu Tramwajowego:

- Informacja pasażerska na linii Krakowskiego Szybkiego Tramwaju.
- Dynamiczny podgląd położenia tramwajów w sieci tramwajowej.
- Bieżąca informacja o opóźnieniach i zmianach tras.



Fundusze unijne wsparty Szybki Tramwaj

Choć pieniądze na budowę i modernizację infrastruktury związanej z pierwszą linią Krakowskiego Szybkiego Tramwaju pochodziły z kredytu Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju oraz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, jego realizację wsparła także Unia Europejska przyznając dofinansowanie na wart 270 mln zł, pierwszy etap przedsięwzięcia „Zintegrowany Transport Publiczny w Aglomeracji Krakowskiej” - największy w Polsce unijny projekt związany z transportem miejskim.

Remont ulic Lubicz i Rakowicka, budowa dworca autobusowego Krowodrza Górka, modernizacja torowiska od pętli Kamiennej do Krowodrzy Górki, 24 tramwaje trzeciej serii Bombardiera. To elementy pierwszego etapu unijnego projektu „Zintegrowany Transport Publiczny w Aglomeracji Krakowskiej”. Jest on w połowie współfinansowany z Funduszy Strukturalnych Unii Europejskiej, w ramach unijnego programu operacyjnego ZPORR.

Mieszkańcy mogą jeździć po nowej nawierzchni i nowych torach tramwajowych w ul. Lubicz i Rakowickiej. Oprócz wymiany torów oraz nawierzchni jezdni, roboty objęły także wymianę całego podziemnego uzbrojenia: sieci wodociągowej, gazowej i kabli energetycznych. Dodatkowo

została również wykonana konserwacja zabytkowych murów oporowych wzdłuż ul. Lubicz, wraz z remontem wiaduktu kolejowego. Cała inwestycja zdobyła główną nagrodę w ogólnopolskim konkursie „Modernizacja Roku 2006” w kategorii „Rewitalizacja Obszarów i Zespołów Urbanistycznych”.

Od września 2007 roku po nowym torowisku podróżują także mieszkańcy Krowodrzy Górki. Dzięki przeprowadzonej w tym roku modernizacji tramwaje jadą tam po 2 km nowych torów. Całe torowisko zostało wykonane w nowoczesnej technologii ekologicznej. W efekcie zdecydowanie wzrósł komfort podróży. Pasażerowie nie są już m.in. narażeni na hałas wywołany przez jadący po torach wagon, bo specjalistyczna technologia tłumi wszystkie drgania. Modernizacja torowiska

była także związana z remontem 5 skrzyżowań, 2 wiaduktów oraz odnową 10 przystanków.

Korzyści z unijnego projektu mieszkańcy Krowodrzy Górki odczuli już w grudniu 2006 roku. Wtedy stanął tam bowiem nowy dworzec autobusowy komunikacji miejskiej.

Dla pasażerów przyniosło to wiele udogodnień. Czekać na tramwaj czy autobus nie muszą godziny ich odjazdów sprawdzać na rozkładzie jazdy. Taka informacja jest bowiem zapowiadana przez głośniki.

Ostatnim elementem unijnego projektu był montaż 24 nowoczesnych tramwajów „Bombardier”. Pierwszy z nich zaczął kursować od 1 października 2007 roku na linii nr 12. Ostatni wyjechał na trasę 15 maja 2008 roku. Czarne z przodu i z tyłu, o opływowym kształcie wagony są wyposażone w komfortowe siedzenia i sprawny system wentylacji. Oprócz tego zamontowano w nich także nowoczesny system informacji pasażerskiej. Każdy przystanek jest zapowiadany głosowo, a na bocznych tablicach wewnętrznych oprócz



numeru linii wyświetlane są nazwy trzech najbliższych przystanków.

Dzięki zakończeniu unijnego projektu, w Krakowie przewozi pasażerów 50 nowoczesnych niskopodłogowych tramwajów. Stanowią one już 25 proc. taboru w MPK S.A. Żadne inne miasto w Polsce nie może się pochwalić takim wynikiem.

„Bombardier” w liczbach:

Długość	26 m
Szerokość	2,4 m
Wysokość	3,5 m
Ilość miejsc (siedzących 82, stojących 100)	182
Waga pustego pojazdu	30 ton

Krakowska Karta Miejska także w Szybkim Tramwaju

Przejazd Szybkim Tramwajem ułatwi także Krakowska Karta Miejska. Realizacja przedsięwzięcia stała się możliwa dzięki wsparciu finansowemu Unii Europejskiej.

Pierwsze automaty Krakowskiej Karty Miejskiej, zakupione w ramach unijnego projektu, pojawiły się na krakowskich ulicach we wrześniu 2007 roku. Pasażerowie, którzy posiadają Krakowską Kartę Miejską i aktywowali na niej bilet w jednym z siedmiu punktów sprzedaży biletów okresowych MPK S.A., nie muszą już do nich wracać. Zamiast czekać w kolejce, bilet na kolejny miesiąc mogą doładować sami w jednym z 62 automatów, które stoją na krakowskich ulicach w różnych punktach miasta. Oprócz tego, w automatach krakowianie i turyści mogą dostać bilety jednorazowe i czasowe. Dostępne są w nich także informacje turystyczne. Wystarczy na ekranie dotykowym wybrać odpowiednią opcję, aby

dowiedzieć się m.in. jak funkcjonuje krakowska komunikacja miejska, gdzie jest strefa płatnego parkowania oraz jakie wydarzenia kulturalne aktualnie odbywają się w Krakowie. Te informacje są wyświetlane w pięciu językach m.in. angielskim i niemieckim.

Od niedawna w sześciu automatach Krakowskiej Karty Miejskiej za zakup biletu okresowego pasażerowie mogą płacić kartą. Minimalna kwota transakcji to 20 złotych. Zapłata kartą za bilet jest bardzo prosta. Podobnie jak to było do tej pory, najpierw pasażerowie muszą wybrać rodzaj biletu, jaki chcą wykupić. Gdy już to zrobią, pojawi się opcja zapłaty gotówką albo kartą. Jeżeli pasażer wybierze opcję zapłaty kartą, to po prawidłowym przeprowadzeniu

transakcji automat wydrukuje potwierdzenie zapłaty (podobnie jak ma to miejsce po zapłacie kartą w sklepach).

Czytnik kart oraz klawiatura do wpisywania PIN-u zostaną zamontowane po lewej stronie automatu.

Lokalizacja automatów z czytnikami kart płatniczych:

1. ul. Pawia (obok Galerii Krakowskiej)
2. pl. Wszystkich Świętych
3. ul. Lubicz (obok Dworca Głównego)
4. ul. Westerplatte (obok Poczty Głównej)
5. ul. Dunajewskiego (obok teatru Bagatela)
6. ul. Brożka 3 (budynek MPK S.A.).

Operacje wykonywane w automacie są całkowicie bezpieczne. Nie ma żadnego zagrożenia, aby ktoś, kto np. doładowuje KKM w automacie, stracił swoje pieniądze. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości podczas zakupu biletu w automacie zawsze jest możliwość powiadomienia o tym pracowników krakowskiego przewoźnika. Na podany na wszystkich automatach

numer telefonu 82 95 można zadzwonić nawet w środku nocy.

Krakowska Karta Miejska w liczbach:

System Krakowskiej Karty Miejskiej składa się z 62 automatów, 300 tys. kart oraz 80 czytników do ich kontroli. Wartość całego projektu wyniosła 7,5 mln zł netto, z czego 75 proc. pochodziło z funduszy europejskich a pozostałe 25 proc. zapłaciło MPK S.A.

O tym, że krakowianie cenią sobie wygodę samodzielnego doładowania KKM w automatach, świadczy liczba osób, które każdego miesiąca korzystają z automatów.

Obecnie, po roku funkcjonowania systemu, KKM posiada już prawie 213 tys. pasażerów. Od początku funkcjonowania systemu, czyli od 1 września 2007 roku, wykonano w automatach ponad 750 tys. operacji przedłużenia ważności biletu okresowego. Każdego miesiąca z automatów korzysta ok. 10 tys. pasażerów.

Więcej na stronie www.mpk.krakow.pl

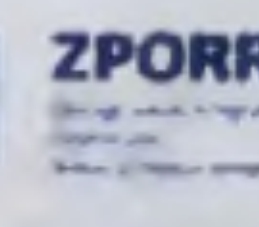
Skład i opracowanie graficzne: EVENT-FACTORY

Materiały: Urząd Miasta Krakowa, Agencja Rozwoju Miasta S.A., Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A. w Krakowie, Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie

Teksty: Jan Machowski, Dariusz Łanocha, Marek Gancarczyk

Zdjęcia: Paweł Krawczyk, Wiesław Majka, Dariusz Łanocha, Kinga Nyga

(Zakłady Usług Energetycznych i Komunikacyjnych grupa ZUE S.A., ul. Jugowicka 6a, 30-443 Kraków)



TVP1

5:45 Notacje: Wincenty Galica. Żołnierski szlak W. Galicy 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05; 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Tata Lew: Morze Południowe (16) 8:45 Bajki rosyjskie: Opowieść starego dębu (9) 9:00 Buli: Butelka w morzu (8) 9:10 Jedynkowe Przedszkole (26) 9:40 Legenda Nezha: Niespodziewane wyjście z trudnej sytuacji (23) 10:05 Moda na sukces (4133) 10:30 Moda na sukces (4134) 10:55 Faceci do wzięcia: Mężczyzna jest jak wino – serial produkcji TVP 11:25 W-skersi (21) 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Tak jak w Unii 12:40 Plebania (1185) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1574) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? 13:55 Smaki polskie – magazyn kulinarny 14:10 Podróżnik: Polinezyjskie wakacje 14:30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:10 Bądź modna – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 16:05 Moda na sukces (4135) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4136) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:30 Klan (1579) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (1190) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 19:00 Wieczorynka: Truskawkowe Ciastko 2: Wizyta Margali (15) – film animowany produkcji amerykańskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 W krainie dreszczowców: Ucieczka przed zemstą – thriller produkcji kanadyjskiej (2006); reż.: Timothy Bond; wyk.: Brenda Strong, Elyse Levesque, Hrothgar Matthews (dozwolone od lat 16) 22:00 Wydział Zabójstw (30 - Kanalie) – serial kryminalny (dozwolone od lat 16) 22:25 Misja specjalna – magazyn śledczy 23:00 Na własne oczy: Dziewczyny z jednej celi – film dokumentalny; reż.: Piotr Zarębski 0:30 Dobranoc, kochana żono: Morderstwo w Bostonie – dramat produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Jerrald Freedman; wyk.: Ken Olin, Margaret Colin, James Handy (dozwolone od lat 16) 2:00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 2:30 Notacje: Elżbieta Ficowska. Zabawa w podchody 2:40 Zakończenie dnia

TVP2

6:00 Złotopolscy (129): Pieniądze, pieniądze... 6:30 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (27) 6:45 Telezakupy 7:00 Drzewo oliwne 7:25 Co ludzie powiedzą? (3/40) 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) 10:15 M jak miłość (331) 11:05 Codzienna 2 m. 3 (50) 11:40 Bulionerzy (51): Młody 12:10 Magnum (5/162): Nie musisz wiedzieć 13:00 Jak się nie ubierać V: Kobiety po 70. (3) 14:10 Dzieciaki górą (14) – teleturniej 15:05 Dla niesłyszących: M jak miłość (624) – serial produkcji TVP 16:00 Podróż za jeden uśmiech (5/7): Królowa autostopu – serial przygodowy TVP 16:35 Radiostacja Roscoe (2) – serial produkcji kanadyjskiej (2003) 17:05 Na wariackich papierach (12/65): Gdzieś na końcu tęczy – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1985) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Koło fortuny (90) – teleturniej 19:35 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 20:05 Barwy szczęścia (190) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:40 M jak miłość (625) – serial produkcji TVP 21:30 Kulisy serialu „M jak miłość” (381) 21:40 Magazyn Ekspresu Repor-

terów 22:15 Wieczór filmowy Kocham Kino: Życie za życie – dramat produkcji amerykańsko-niemieckiej (2003); reż.: Alan Parker; wyk.: Kevin Spacey, Chris Warner, Laura Linney, Kate Winslet (dozwolone od lat 16) 0:30 Panorama 0:45 Kocham kino na bis: Przesłuchanie – film fabularny produkcji polskiej (1982); reż.: Ryszard Bugajski; wyk.: Krystyna Janda, Adam Ferency, Janusz Gajos, Agnieszka Holland, Anna Romantowska, Bożena Dykiel, Olgierd Łukaszewicz, Krzysztof Gosztyła 2:40 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 3:40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domisie: Domisiowy telewizor 9:00 Moliki książkowe 9:10 Schudnij 9:25 Podróżnik: Huahine – wyspa szczęśliwa 9:40 Wideoteka dorosłego człowieka (53) 10:10 Z archiwum IPN 10:40 Ranczo (39): Szczęśliwe rozwiązanie 11:30 Plebania (1186) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1568) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Sportowy tydzień 13:15 Barwy szczęścia (32) 13:40 Barwy szczęścia (33) 14:05 Ocalić od zapomnienia: Koncert Galowy Festiwalu Twórczości Marka Grechuty „Korowód” Kraków 2008 14:50 Forum 15:30 Nasz reportaż: Najdłuższa szychta 16:00 Złote lata 60: Gwiazdy polskiego rocka: Tadeusz Nalepa 16:30 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Na południe 17:00 Teleexpress 17:15 Domisie: Domisiowy telewizor 17:40 Moliki książkowe – magazyn 17:55 Między Odrą a Renem 18:10 Od ucha do ucha: Piosenki Kabaretu Potem 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1186) 19:15 Dobranoc: Reksio: Reksio i sowa 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1568) 20:35 Komentator – magazyn międzynarodowy 21:10 Barwy szczęścia (34) 21:35 Polak w Czerwonym Młynie 22:05 Twój region w TV Polonia: Biznes z gwarancją 22:25 Forum 23:05 Errata do biografii: Marek Nowakowski 23:30 Wideoteka dorosłego człowieka (53) 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Misja specjalna 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1186) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość 8:30 Serwis info 8:45 Kalejdoskop regionalny 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Nowohucka Kronika Filmowa 17:00 Jedź bezpiecznie 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Okiem kamery 18:40 Muzyczny kalejdoskop 19:10 Czas reporterów 19:30 Magazyn 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej siebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Okiem kamery 22:15 Co warto wiedzieć 22:20 Ekonomia i rynek 23:00 Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obycz. 9:00 Miodowe lata – serial kom. 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 11:30 Samo życie – serial obyczajowy 12:00

Czarodziejki – serial przygod. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Całkiem nowe lata miodowe – serial kom. 17:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Sekcja 8 – thriller produkcji kanadyjsko-niemiecko-amerykańskiej (2003) (22:00 Lotto) 22:05 Filadelfia – dramat obyczajowy USA (1993) 0:50 Fala zbrodni – serial sens.

tvn

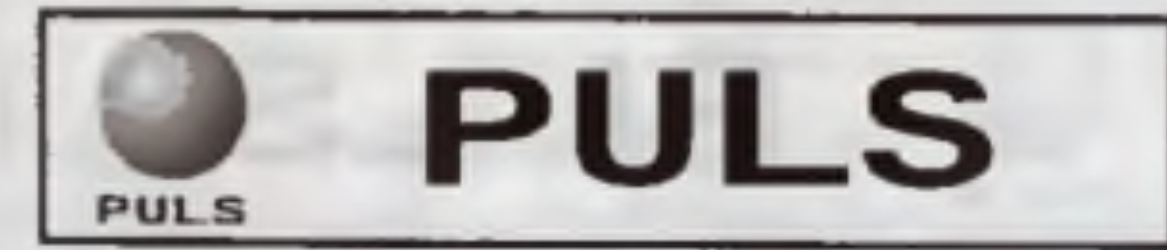
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Zostań top modelką 12:05 Brzydula – serial kom. 12:30 Telezakupy 13:30 Fabryka gry 14:15 Detektywi – serial sens. 14:45 Detektyw Monk – serial sens. 15:45 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 Krok od domu – serial sens. 22:25 Teraz albo nigdy – serial obycz. 23:30 Californication – serial kom. 0:05 Siłaczki 1:10 Uwaga! – mag. 1:30 Wrzucić na luz 2:30 Telezakupy 2:50 Nie straconego



7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Agenci NCIS – serial sens. 9:15 Weronika Mars – serial sens. 10:00 Kuba Wojewódzki 11:05 Ostry dyżur – serial obycz. 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Agenci NCIS – serial sens. 15:00 Kuba Wojewódzki 16:05 Frasier – serial kom. 16:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 17:35 Ostry dyżur – serial obycz. 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy 19:35 Rockefeller Plaza 30 – serial kom. 20:05 Najdłuższy bieg – dramat obyczajowy RPA (2000) 22:20 Dopaść Cartera – dramat obyczajowy USA (1971) 0:40 Córeczka – thriller USA (1996) 2:25 Wróżki – pr. rozryw.

TV 4

5:55 Muzyczne listy 6:55 TV Market 7:30 Kasa na bank 8:30 Beverly Hills 90210 – serial 9:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:30 Happy Hour 13:30 Vip – magazyn 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Beverly Hills 90210 – serial 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 19:00 Happy Hour 20:00 Mamaśka – dramat obyczajowy USA (1998) 22:40 Rejs w nieznanie – komedia romantyczna prod. włosko-angielskiej (2002) 0:30 Happy Hour 1:30 mała Czarna



6:00 Telezakupy 7:30 Miłość jak czekolada – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Oblicza naszej wiary 11:00 Miód i szarańcza 11:30 Telezakupy 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Wydarzenia dni 20:30 Nie-dzielną kierowca 21:30 Las Vegas – serial sens. 22:30 Nie dajmy się zwariować 23:00 Puls kultury 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

Zapiski Jakuba Klenia

POŻEGNANIE SEZONU (3)

W przeciwieństwie do moich kolegów, ja nie rozkładałem jeszcze gruntówek. Postanowiłem trochę porzucić blaszkami, które zakupiłem dzień wcześniej. Były to niewielkie wahadłówki Robinsona, srebrne, w kształcie zbliżone do małych uklejek. Wybrałem jedną z nich, z czerwonych chwościkiem przy kotwiczce i posze-



Na srebrną niewielką wahadłówkę połakomil się pstrąg potokowy.

dłem w stronę mostu. W ciągu godziny obrzuciłem chyba wszystkie interesujące miejsca. I gdy wracałem już w stronę naszego obozowiska, trochę z rezygnacją rzuciłem w poprzek nurtu. Zaczęłem powoli ściągać, tak, jak robiłem to kilkadziesiąt razy wcześniej. W pewnym momencie poczułem opór – nie jakieś gwałtowne szarpnięcie, ale tak, jakby kotwiczka zaczęła o jakiś kamień. Lekko podciągnąłem, by zlikwidować zaczep i wtedy poczułem, że zaczep... jest żywy. Napiałem żyłkę, lekko podkręciłem hamulec w kołowrotku i zacząłem hol do brzegu. Ryba nie stawiała specjalnego oporu. Gdy wyciągnąłem ją na brzeg okazało się, że to potokowiec. Był lekko zaczepiony, więc bez trudu wyjąłem kotwiczkę. Mierzył trzydzieści dwa centymetry. Poprosiłem Andrzeja, by cyknął na pamiątkę zdjęcie. Później pstrąg powędrował do wody. Cóż, od 1 października jest okres ochronny tej ryby. I to była jedyna ryba, jaką udało nam się złowić w tym dniu. Ale za to przy ognisku siedzieliśmy do dziesiątej wieczór, gawędząc i posilając się różnymi specjalami, a nasza listopadowa sobota, spędzona nad Dunajcem, należała do najpiękniejszych dni w tym sezonie wędkarskim.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

ZŁOMU CI U NAS DOSTATEK

Złomu ci u nas dostatek, choćby pod postacią importowanych z całej Europy, a częściowo i z USA, samochodów, z których większość ma ponad dziesięcioletnią historię. Szkoda tylko, że niepolskie huty na polskiej ziemi wygaszają wielkie piece, bo wsadu byłoby na długie miesiące produkcji. Na razie jednak spora część nawet z tego ponad miliona pojazdów, jakie Polacy przywieźli od stycznia do listopada 2008 roku, powoli zagłębia się w błotko nieutwardzonych placów komisowych, którym poświęcone zostały do sprzedaży. I całe szczęście, że stoją, a nie jeżdżą, bo dla miliona samochodów trzeba by zbudować ok. 4000 km nowych dróg, by je na nich pomieścić. A przecież oprócz tego miliona „używek” kupiono jeszcze w Polsce około 300 tys. fabrycznie nowych aut, które faktycznie wyjechały na asfalt, dogaszczając i tak już duży ruch. Nawet dla tych „nowków” trzeba ponad 1000 km dróg (licząc skromnie po 4 metry na samochód), a tyle w Polsce nie buduje się rocznie.

Najlepszym sposobem byłaby opłata utylizacyjna uiszczana na koszty rozbiórki samochodu po zakończeniu jego eksploatacji. Gdyby ją wprowadzono, to na pewno nie można by oglądać na ulicach miast roszabrowanych wraków. Gdyby była taka opłata wówczas straż miejska nie zastanawiałaby się, kto jest właścicielem wraka i kto go porzucił, tylko zleciłaby przewóz do zakładu rozbiórki zużytych samochodów, bo ktoś już za to zapłacił wnosząc opłatę. Wydawać by się mogło, że opłatę – jakbyśmy jej nie zwali utylizacyjną czy recyklingową – najłatwiej wprowadzić w odniesieniu do samochodów wszelakich, charakteryzujących się przynajmniej kilkoma numerami identyfikacyjnymi, z łatwym do ustalenia właścicielem. A jednak od nowego roku, 2009 za rozbiórkę zużytego sprzętu w pierwszej kolejności płacić będą nabywcy telewizorów, lodówek, pralek itp. Dlaczego? Bo w ciągu roku takiego sprzętu gospodarstwa domowego kupuje się w Polsce znacznie więcej niż samochodów. Po płatnych, ponoć ekologicznych, siatkach na zakupy opłata recyklingowa będzie jeszcze jednym źródłem zarobku. A gdyby taką opłatę, w wysokości np. 500 zł, nałożyć na importowane samochody, powiedzmy starsze niż osiemioletnie – bo tych większość i mają silniki emitujące znacznie więcej zanieczyszczeń, choćby z racji wyeksploatowania katalizatora, bo kto go wymienia – to wtedy opłacałoby się nie tylko uprzętać wraki z ulic, ale nawet wysłać złom do chińskich hut i to nie statkami, ale Koleją Transsyberyjską. Wszak 500 zł od każdej sztuki importowanego złomu to w przypadku miliona samochodów rocznie czyni pół miliarda złotych w budżecie. Choć z drugiej strony nie można być pewnym, czy opłata recyklingowa od samochodów rzeczywiście pokrywałaby koszty ich rozbiórki, a nie była przeznaczana na finansowanie zupełnie innych przedsięwzięć. Przykładem – jak najbardziej negatywnym – może być tzw. podatek drogowy wliczony przed laty w cenę paliwa. Gdyby rzeczywiście służył on remontom i budowie nowych dróg, to przy tej cenie benzyny i oleju, jaka była latem br., z tego podatku powinno powstać przynajmniej te 1000 km nowych dróg, jakie są potrzebne, by zapewnić miejsce fabrycznie nowym samochodom sprzedanym w polskich salonach w 2008 roku. Ale prawo, jakie mamy, każdy widzi, sprawiedliwość – społeczną – także, na identycznym poziomie obywatelskie zaangażowanie, głównie P.T. Panów Posłów, zatem na jakąkolwiek platformę porozumienia w sprawie ekologicznej przyszłości motoryzacyjnej Polski nie bardzo można liczyć. Nawet w czasie szczytu klimatycznego w Poznaniu. Łatwiej wdrapać się w ramach protestu na komin w Koninie niż wyczyniać ekwilibrystyczne popisy na murze wydechowej samochodu.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:45 Notacje: Elżbieta Ficowska. Zabawa w podchody 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05; 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej – magazyn 8:30 Strzałak Sam: Pada, pada śnieg (25) 8:40 Małe zoo Lucy: Historyjka o wielkiej przygodzie Eddiego (25) – serial dla dzieci 8:55 Buli: Taaaki wielki przyjaciel (32) – serial dla dzieci 9:05 Domisie: Smieciarka Eryka – program dla dzieci 9:30 Świnka Peppa 2: Kolega Jacka (6) 9:40 Zagubieni z Lotu 29: I kto to mówi? (14) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 10:05 Moda na sukces (4135) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 10:30 Moda na sukces (4136) 10:55 Gwiazdka w środku lata; reż.: Jan Klecel, Magda Wieczorkowska-Klecel 11:25 Celownik – magazyn 11:40 Teledaktywy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Siła z natury – magazyn 12:40 Plebania (1186) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1575) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? 14:00 Wizje przyszłości (6) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007); reż.: Ian MacMillan 14:30 Raj – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:10 Jesteś tym co jesz: Kim McDonald (16) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 15:40 Między mamami – magazyn 16:05 Moda na sukces (4137) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4138) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:30 Klan (1580) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (1191) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 19:00 Wieczorynka: Bob Budowniczy XI: Skuter i kolorowa jaskinia (7) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19:10 Wieczorynka: Andzia: Australijski spadek (16) – serial animowany produkcji polsko-niemieckiej (2001) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Okrucy życia: Miłość w Nowym Jorku – dramat produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Joan Chen; wyk.: Richard Gere, Winona Ryder, Anthony LaPaglia 22:10 Wydział Zabójstw (31): Pies – serial kryminalny (dozwolone od lat 16) 22:35 Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show 23:15 Wschód-Zachód – dramat produkcji francusko-hispańsko-rosyjsko-ukraińskiej (1999); reż.: Regis Wargnier; wyk.: Sandrine Bonnaire, Oleg Menshikov, Catherine Deneuve, Sergiej Bodrov 1:20 Siedmiu wspaniałych 2: Wendeta (4) – serial przygodowy produkcji amerykańskiej (1999) 2:05 Notacje: Władysław Zachariasiewicz. W Turcji nazywałem się Zawisza – cykl dokumentalny 2:15 Zakończenie dnia

TVP2

6:00 Złotopolscy (130): Stara miłość nie rdzewieje – serial produkcji TVP 6:30 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (28) – serial animowany produkcji francuskiej (2006) 6:45 Teledaktywy 7:00 Jesz i Chachmej Lublin – reportaż 7:25 Co ludzie powiedzą? (4/40) 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) 10:15 M jak miłość (332) 11:10 Święta wojna (280): Czipendejsiok – serial produkcji TVP 11:40 Bulionerzy (52): Domek letni – serial komediowy produkcji TVP 12:10 Magnum (6/162): Nietrwałość – serial produkcji amerykańskiej (1980) 13:05 Piłka nożna w czasach komunizmu – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 14:05 Orzeł czy reszta (3) – talk-show 15:00 Dla niesłyszących: M jak miłość (625) – serial produkcji TVP 15:55 Podróż za

jeden uśmiech (6/7): Polowanie na kapelusze – serial przygodowy TVP 16:35 Radiostacja Roscoe (3/52) – serial produkcji kanadyjskiej (2003) 17:05 Na wariackich papierach (13/65): Portret Maddie – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1985) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:35 Solo w mieście (3) – magazyn 20:05 Barwy szczęścia (191) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:35 Puchar UEFA: Feyenoord Rotterdam–Lech Poznań (studio) 20:45 Puchar UEFA: Feyenoord Rotterdam–Lech Poznań 22:50 Alibi na środę: Wróg osobisty – film fabularny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: John Terlesky; wyk.: Lou Diamond Phillips, Edoardo Gero, Kari Wuhrer (dozwolone od lat 16) 0:30 Panorama 0:45 Obserwator: Historia Susan Wilson – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Tim Hunter; wyk.: Angie Harmon, Jamey Sheridan (dozwolone od lat 16) 2:15 Smaczne Go! – magazyn kulinarny 3:00 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 4:05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Zygzyki: Buty 9:00 Zwierzowiec: Sarna 9:15 Pora na doktora (7) 9:30 Made in Poland 9:55 Folktrendy 10:20 Misja Gryf: Elektrownie wodne 10:40 Psi psycholog (24) 11:05 Na wyłączność: Małgorzata Szumowska 11:30 Plebania (1187) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1569) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Komentator 13:15 Barwy szczęścia (34) 13:40 Twój region w TV Polonia: Biznes z gwarancją 14:05 Tomasz Lis na żywo 15:00 Polak w Czerwonym Młynie 15:25 Zaolzie 15:40 Pełnosprawni – magazyn dla niepełnosprawnych 16:10 Misja Gryf: Elektrownie wodne 16:30 Folktrendy – cykl reportaży 17:00 Teleexpress 17:15 Zygzyki: Buty 17:40 Zwierzowiec: Sarna 17:55 Polska z bocznej drogi: Szczęście na chybił trafił 18:10 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Kabaret Moralnego Niepokoju 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1187) 19:15 Dobranocka: Tajemnica szyfru Marabuta (6): Zdrada i fałsz 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1569) 20:35 Tydzień Polski 21:10 Ojciec Mateusz (2/13): Eksperyment 22:00 Dziennik pokładowy 23:00 Tomasz Lis na żywo 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele 0:40 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1187) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Pora dla seniora 17:00 Kalendarz regionalny 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:40 Bez krawata – Krakowski Salon Publicystyczny 19:10 Światowiec 19:35 Magazyn medyczny 19:50 W ciepłym mieście 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tropiciiele 22:15 Minął dzień 22:30 Serwis info 22:50 Serwis ekonomiczny 23:00 Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial

obycz. 9:00 Miodowe lata – serial kom. 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 10:50 Samo życie – serial obycz. 11:50 Czarodziejki – serial przygod. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Całkiem nowe lata miodowe – serial kom. 17:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Świat według Kiepskich – serial kom. 21:00 E=mc² – komedia sensacyjna pol. (2002) (22:00 Lotto) 23:15 Daleko od noszy – serial kom. 23:45 Joint Venture – komedia Wlk. Bryt. (2000) 1:45 Nagroda gwarantowana

tvn

5:25 Teledaktywy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Zmień swój styl 12:05 Brzydula – serial kom. 12:35 Milionerzy – teleturniej 13:35 W-11 Wydział Śledczy – serial sens. 14:15 Teledaktywy 14:15 Detektywi – serial sens. 14:55 Milionerzy – teleturniej 15:45 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy 21:30 Oko za oko – dramat sensacyjny USA (1996) 23:30 Szymon Majewski Show 0:30 Superwizjer 1:00 Uwaga! 1:20 Wrzuc na luz 2:20 Teledaktywy 2:45 Nic straconego

tvn

7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Agenci NCIS – serial sens. 9:00 Weronika Mars – serial sens. 10:00 Kuba Wojewódzki 11:05 Ostry dyżur – serial obycz. 12:00 Teledaktywy 13:05 Hej-na! Show 14:00 Agenci NCIS – serial sens. 15:00 Kuba Wojewódzki 16:05 Frasier – serial kom. 16:35 Weronika Mars – serial sens. 17:35 Kryminalni – serial sens. 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy 19:35 Rockefeller Plaza 30 – serial kom. 20:05 Do zobaczenia rano – melodramat USA (1989) 22:30 Guwernantka – melodramat Wlk. Bryt. (1998) 0:50 Wróżki – pr. rozryw.

TV 4

6:00 Muzyczne listy 6:55 TV Market 7:30 Kasa na bank 8:25 Beverly Hills 90210 – serial 9:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 10:30 mała Czarna 12:30 Happy Hour 13:30 KINOManiaK 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Beverly Hills 90210 – serial 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 19:00 Happy Hour – pr. rozryw. 20:00 Żar – thriller USA (2002) 21:55 Kruk – horror USA (1994) 0:05 Happy Hour 1:05 mała Czarna

PULS

6:00 Teledaktywy 7:30 Miłość jak czekolada – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Audiencja generalna 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Wydarzenie dnia 20:30 Zabójcze umysły – serial sens. 21:30 Tożsamość szpiega – serial sens. 22:30 Niesamowite historie – serial dok. 23:00 Puls kultury 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

MISS NOWEJ HUTY – XIII EDYCJA

Po sukcesach i bardzo dużym zainteresowaniu w poprzednich latach kontynuujemy nasz wspólny konkurs z RORES MODELS. To już XIII edycja. Do udziału zapraszamy dziewczyny w wieku 15–25 lat. Aby wziąć udział w konkursie, należy wykazać się nie tylko wyglądem, ale też ciekawymi zainteresowaniami, pasjami, sukcesami w sporcie, nauce, kulturze, sztuce. To konkurs dla ciekawych osobowości. Nie ma ograniczeń co do wzrostu, ale mile widziane są dziewczyny wysokie. RORES MODELS (www.rores.pl), renomowana i znana w świecie agencja modelek, ma dla takich kandydatek ciekawe propozycje w dziedzinie modelingu i reklamy. Aby wziąć udział w konkursie, należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości oraz charakterystykę: kilkanaście zdań o sobie na adres e-mail rores@bci.pl. O randze tego konkursu świadczą sukcesy dotychczasowych laureatek: niektóre są znane na wybiegach Paryża, Londynu, inne zdobyły znaczącą pozycję zawodową i naukową.

Monika Goldyn jest uczennicą trzeciej klasy Salezjańskiego Gimnazjum Publicznego. Interesuje się sportem. Brała udział w zawodach sportowych w biegach oraz siatkówce. Ma za sobą występy z zespołem tanecznym i zajęła IV miejsce na turnieju Cheerleaders w Sosnowcu. Największymi pasjami Moniki są taniec oraz jazda konno. Tańczy w zespole BIT w Nowohuckim Centrum Kultury. Jazdą konną zajmuje się od roku. Teraz ma już swoją klaczkę, ma na imię Diofka. Monika trenuje z nią z myślą o zawodach. Treningi jeździeckie są także znakomitym relaksem na świeżym powietrzu, w grupie znajomych. Monika interesuje się też muzyką. Ciężko określić rodzaj muzyki, której słucha, bo chyba nie ma takiej, której by nie zaakceptowała, ale przede wszystkim jest to muzyka taneczna oraz czasami hip-hop. Nie interesuje się za bardzo polityką. Politycy robią wokół siebie zbyt dużo zamieszania, wymyślają coraz to nowe sposoby na jakąkolwiek poprawę w Polsce, zamiast zająć się tymi najbardziej potrzebnymi rzeczami. Monice podoba się to, że coraz więcej młodzieży zajmuje się swoimi zainteresowaniami, rozwija je. Są ku temu różne okazje, konkursy, castingi jak np. You Can Dance. Nie podoba się jej jednak młodzież, która nie docenia tego co ma i nie rozwija się, krytykuje tylko wszystko



dookoła. W Nowej Hucie powinno być trochę więcej dyskotek, miejsc gdzie młodzież może się wyszaleć, ale bez alkoholu i skandali; po prostu bezpiecznych. Monika ma dystans do siebie oraz poczucie humoru. Lubi się śmiać oraz plotkować z koleżankami. Nie lubi siedzieć długo beczynnie. Nie wie, czy jest to zaleta czy wada, ale jest strasznie uparta. Jej ulubiona potrawa to placiki po węgiersku. Lubi sportowca Cristiano Ronaldo. Ceni poetę Adama Mickiewicza oraz nauki naszego Papieża Polaka.

(mp)

Prawnik radzi

PREMIA BEZ PODATKU

Spółdzielnia otrzymała premię termomodernizacyjną. Czy należy odprowadzić podatek dochodowy od osób prawnych? Ta sama sytuacja dotyczy otrzymanej premii termomodernizacyjnej przez wspólnotę mieszkaniową, zarządzaną przez naszą spółdzielnię.

Premia termomodernizacyjna jest przychodem gospodarki zasobami mieszkaniowymi i nie jest wydatkowana na cele innenizurzymanie zasobów mieszkaniowych. Podatkiem dochodowym jest ob-

łożony tylko przychód nainnecele. Należy pamiętać, że premia ta ma swoje koszty uzyskania przychodu w postaci poniesionego kosztu modernizacji.

(sp)

PO KARPIA DO „ELMARU”

Zbliża się czas świątecznych zakupów. Firma „Elmar”, mieszcząca się na placu targowym „Piast” w os. Piastów 60 A paw. 3, serdecznie zaprasza na świąteczne zakupy. Sprzedaż karpia rozpoczyna się już od poniedziałku 15 XI 2008 r.! Od kilku lat w swojej ofercie firma proponuje zakup karpia, tołpygi, amura, sandacza i pstrąga. Ryba sprowadzana jest ze sprawdzonych stawów, które pozostają pod stałym nadzorem Zakładu Higieny Weterynaryjnej. Klienci, którzy kupowali już tutaj rybę wiedzą, jak ona smakuje i co roku wracają do „Elmaru” po nowe zakupy. Serdecznie więc zapraszamy stałych oraz nowych klientów „Elmaru” po ryby na świąteczny stół.

(p)

POSZUKUJEMY ŚLUSARZY REMONTOWYCH DO PRAC ZA GRANICĄ.

Wymagane doświadczenie zawodowe przy remontach zakładów hutniczych: walcowni, stalowni, wielkich pieców.

Tel. 012 417-01-40. indmont.info@wp.pl.

TVP1

5:45 Notacje: Władysław Zachariasiewicz. W Turcji nazywałem się Zawisza 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05; 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Vipo i przyjaciele: Skandynawia – zgubiony prezent gwiazdkowy (14) 8:55 Buli-Lalka (9) 9:05 Jedynekowe Przed-szkole 9:35 Owocowe ludki: Wielka Piramida (45) 10:05 Moda na sukces (4137) 10:30 Moda na sukces (4138) 10:55 Pisz na Berdyczów... 11:30 Celownik 11:40 Teledaktyki 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Europa bez miedzy 12:40 Plebania (1187) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1576) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? 14:00 Idź pod prąd – dokument fabularny 14:30 My Wy Oni – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:10 Pomysł na mieszkanie: Sypialnia bohemy – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 15:40 Kuchnia z Okrasą: Sery korycińskie na dwa sposoby 16:05 Moda na sukces (4139) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4140) 17:00 Telexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:30 Klan (1581) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (1192) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 19:00 Wieczorynka: Rodzina Rabatków: Stokrotek i srebrny ekran (19) – film animowany produkcji francuskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Terminator: Kroniki Sary Connor (8) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 21:10 Londyńczycy (9/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 22:05 Sprawa dla reportera 22:40 Pryzmat – program publicystyczny 23:15 Tajemnice prawdy: Uwikłana – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2003); reż.: Morrie Ruvinsky; wyk.: Alexandra Paul, Linden Ashby, Jonathan Higgins (dozwolone od lat 16) 0:50 Łoskot! – magazyn 1:15 Sześć dni strusia – film fabularny produkcji polskiej (2000); reż.: Jarosław Żamojda; wyk.: Mariusz Frankowski, Patrycja Durska, Wojciech Medyński, Adam Wójcik, Dominika Figurska, Dariusz Biskupski, Grzegorz Mostowicz 2:55 Notacje: ks. Jerzy Bryła. Uczylem głuchoniemych rozumieć Pana Boga – cykl dokumentalny 3:10 Zakończenie dnia

TVP2

6:10 Złotopolscy (131): Romans z żoną 6:35 Dwójka Dzieciom: Globert przedstawia niezwykły świat natury (29/52) 7:00 Teledaktyki 7:15 EURO-express 7:25 Co ludzie powiedzą? (5/40) 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) 10:15 M jak miłość (333) 11:05 Święta wojna (281): Szynek u Bercika 11:40 Bulionerzy (53): Piramida 12:10 Magnum (7/162): Nigdy więcej 13:00 Dzika Prowansja 14:00 Kabaret Neo-Nówka: Same hity i jeden śmieszny skecz (1) – program rozrywkowy 14:50 Dla niesłyszących: Złotopolscy (997): Rodzina pomoc 15:20 Dla niesłyszących: Złotopolscy (998): Ciężar współczucia 15:55 Podróż za jeden uśmiech (7/7): Pożegnanie z Dudusiem 16:35 Radiostacja Roscoe (4) 17:05 Na wariackich papierach (14/65): Nie ma jak układy – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1985) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:35 Dzięki Bogu już piątek! (14) – magazyn 20:05 Barwy szczęścia (192) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:40 Dr House (52) – serial obyczajowy produkcji ame-

rykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 21:35 Dr House (53) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 22:25 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) 23:05 Warto rozmawiać 23:55 Grzechy po polsku 0:30 Panorama 0:45 Czy świat oszalał?: Paparazzi – film dokumentalny produkcji francuskiej (2005) 1:25 Czy świat oszalał?: Rosja – brunatna fala – film dokumentalny produkcji francuskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 2:00 Europa da się lubić: Familijna 2:50 Dzięki Bogu już piątek! (14) – magazyn 3:10 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 4:10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Kulinarne prezenty świąteczne 8:50 Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci 9:00 Raj 9:25 Skarby nieodkryte (50) 9:55 Londyńczycy (8/13) 10:40 Elementarz 10:55 Magazyn przedchodnia: Czekanie 11:10 Zaproszenie: Tu fajkę każdy musi ssać 11:30 Plebania (1188) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1570) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Tydzień Polski – magazyn 13:20 Ojciec Mateusz (2/13): Eksperyment 14:10 Dziennik pokładowy 15:10 Bronisław Wildstein przedstawia 15:40 Errata do biografii: Marek Nowakowski 16:10 Raj 16:35 Hurtownia książek 17:00 Telexpress 17:15 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Kulinarne prezenty świąteczne 17:30 Od słów do głów (4) 17:45 Kurs języka polskiego. Profesor Smók i przyjaciele 18:15 Twój region w TV Polonia: Bzik kulturalny 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1188) 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Tajemnica Toli 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1570) 20:35 Z daleka, a z bliska 21:20 Teatr przypomnień: „Wielki kawałek tortu w pułapce na myszy” – spektakl teatralny produkcji polskiej (1978); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Andrzej Szalawski, Krystyna Janda, Michał Pawliński, Andrzej Wasilewicz 22:20 Matki i córki 22:50 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Kabaret Moralnego Niepokoju 23:25 Bronisław Wildstein przedstawia 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Twój region w TV Polonia: Bzik kulturalny 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1188) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Cracovia Sacra 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Komentarz – świat 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacze 18:40 Kundel bury i kocury 19:10 Pora dla seniora 19:30 Wejściówka 19:50 Pod Tatrami 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Podglądacze 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:05 Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Zar miodość – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Dotyk anioła – serial obycz. 9:00 Miodowe lata – serial kom. 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Cza-

rodziejki – serial przygod. 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 15:15 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Całkiem nowe lata miodowe – serial kom. 17:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obyczajowy 20:00 Tylko miłość – serial obyczajowy 21:00 Piotr Baltroczek na żywo (22:00 Lotto) 22:35 Gotowe na wszystko – serial obycz. 23:35 Dorota Gawryluk – konfrontacje 0:35 Strefa tajemnic

tvn

5:25 Teledaktyki 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obyczajowy 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Proste życie 12:05 Brzydula – serial kom. 12:35 Teledaktyki 13:30 Fabryka gry 14:15 Detektywi – serial sens. 14:45 Milionerzy – teleturniej 15:45 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Brzydula – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty. sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obycz. 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 Córka generała – thriller Niemcy-USA (1999) 23:55 Kuba Wojewódzki 0:55 Multikino 1:20 Uwaga! – mag. 1:40 Wrzuc na luz 2:40 Teledaktyki 3:05 Nic straconego

tvn studio

7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Agenci NCIS – serial sens. 9:00 Weronika Mars – serial sens. 10:00 Kuba Wojewódzki 11:05 Ostry dyżur – serial obycz. 12:00 Teledaktyki 13:05 Hej-na! Show 14:00 Agenci NCIS – serial sens. 15:00 Kuba Wojewódzki 16:05 Frasier – serial kom. 16:35 Weronika Mars – serial sens. 17:35 Kryminalni – serial sens. 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy 19:35 Rockefeller Plaza 30 – serial kom. 20:05 Zabójczy sekret – film sensacyjny USA (1997) 22:00 Bez śladu – serial sens. 22:55 Inwazja – thriller s.f. USA (2002) 0:40 Wróżki

TV 4

8:55 Muzyczne listy 6:25 TV Market 7:00 Kasa na bank 8:30 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 9:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:30 Happy Hour 13:30 VIP 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 19:00 Kłamczuch – pr. rozryw. 20:00 Z archiwum X – film sensacyjny USA (1998) 22:30 Kłamczuch 23:30 Geneza – serial sens. 0:35 mała Czarna

PULS

6:00 Teledaktyki 7:30 Miłość jak czekolada – telenowela 8:30 Zorro – serial przygodowy 9:30 Dance, dance, dance – serial obyczajowy 10:30 Z boską pomocą – serial komediowy 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Wydarzenie dnia 20:30 Zabójcze umysły – serial sens. 21:30 Niesamowity wyścig – reality show 22:30 Zbrodnie niedoskonałe 23:00 Puls kultury 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy 0:30 Wydarzenie dnia

Jubileusz pracy Anny i Kazimierza Lassaków

30 LAT „HAMERNIKA”

Mamy przyjemność poinformować i zaprosić chętnych do wzięcia udziału w uroczystościach jubileuszowych 30-lecia Zespołu Góralskiego „Hamernik” oraz 45-lecia działalności artystycznej Anny i Kazimierza Lassaków, które odbędą się w styczniu 2009 r. w Nowohuckim Centrum Kultury. Program przewiduje: ♦ wystawę jubileuszową Trofeów Artystycznych oraz wystawę stanowiącą dokumentację fotograficzną działalności zespołu, w bud. A. I piętro NCK, od 7.01 do 4.03.2009 r.; ♦ Mszę św. 11.01.2009 r. o godz. 12.30 w kościele pw. św. Maksymiliana Marii Kolbe w os. Tysiąclecia 86; zlot „Hamerników” – 17.01.2009 r. od godz. 14.00-17.00, pok. 113 NCK (udostępniona taśmoteka i wideoteka); koncert jubileuszowy – 17.01.2009 r. o godz. 18.00 w sali estradowej NCK oraz bal 30-lecia 17.01.2009 r., ok. godz. 21.00 w Galerii NCK. Na koncert jubileuszowy i bal wstęp za okazaniem zaproszenia. Wszelkich informacji można zasięgnąć w siedzibie zespołu w NCK, w poniedziałki, wtorki i środy, w godz. 16.00-21.00, zaopatrzyć się w zaproszenia na koncert i bal w nieprzekraczalnym terminie do dnia 5.01.2009 r. Wszyscy muzykanci są serdecznie proszeni do uczestnictwa we wspólnym, około 15-minutowym graniu na rozpoczęcie koncertu. Kierownictwo Zespołu Góralskiego „Hamernik” zwraca się z gorącą prośbą o mecenat, sponsorowanie i przekazywa-

nie jakichkolwiek kwot przez osoby prywatne i firmy, które są bardzo potrzebne przy realizacji jego działalności, jak np. przewozy na koncerty, honoraria kapeli itp. Do komitetu honorowego zaproszeni są m.in. Prezydent Miasta Krakowa, Marszałek Województwa Małopolskiego, Wojewoda Małopolski, Starosta Tatrzański, Starosta Nowotarski, Chrzestni Zespołu – Danuta Szymońska i Bolesław Szkutnik, Dyrektor Naczelny ArcelorMittal, Prezydent PS CIOFF, Hetman Zbójnicki prof. Stanisław Hodorowicz. Zespół pragnie wydać okolicznościowo: plakat, folder, znaczek, monografię zespołu oraz inne materiały reklamowe związane ze swoim jubileuszem – co wiąże się z dużymi nakładami finansowymi! Każda pomoc będzie bardzo przydatna. W zamian zespół może reklamować firmy na swoich koncertach, umieszczać logo na materiałach reklamowych oraz uświetniać koncerty uroczystości zakładowe. Kwoty można przekazywać na konto NCK, al. Jana Pawła II 232, Kraków: BPH PBK S.A. II O. Kraków 17 1060 0076 0000 3200 0000 0205 z dopiskiem „Hamernik”. Anna i Kazimierz Lassakowie wraz z zespołem życzą wszystkim dużo zdrowia, wszelkiej pomyślności i zadowolenia z życia osobistego, rodzinnego jak i zawodowego – łącząc serdeczne hamernickie pozdrowienia.

(mp)

Kluby Honorowych Dawców utworzyły fundacje

„KIBICUJEMY ŻYCIU”

Klub Honorowych Dawców Krwi Polskiego Czerwonego Krzyża „Hutnik Kraków” informuje, iż od 21 października, kiedy to została zarejestrowana Fundacja „Kibicujemy Życiu”, klub jest jej członkiem.

Nie oznacza to jednak, iż klub zaprzestaje działalności, wręcz przeciwnie, będzie teraz działać prężniej i na szerszą skalę. Nie oznacza to również, iż narzuca jest komukolwiek przynależność do F „KŻ”.

W gronie zarządu KHDK podjęto decyzję, by jako klub wejść w struktury fundacji, co ułatwi wiele spraw związanych z organizacją akcji krwiodawczych, turniejów i innych imprez integracyjnych dla krwiodawców zrzeszonych w KHDK przy klubach sportowych. Pod egidą Fundacji „Kibicujemy Życiu” znalazły się takie kluby krwiodawców jak: „Wisła Kraków”, „Hutnik Kraków”, „Błękitna Krew” przy Ruchu Chorzów czy też Wieczysta Kraków. Prowadzone są już działania, by powstały i przyłączyły się KHDK przy klubach: Górnik Zabrze oraz Polonia Bytom.

Pozostaję w przekonaniu, iż działania F „KŻ” będą przynosiły efekty jak i nie zostaną niezauważone przez opinię publiczną. W imieniu Zarządu jak i Rady F „KŻ” zapraszamy wszystkie Kluby Honorowych Dawców Krwi do podjęcia współpracy jak i działania na rzecz propagowania krwiodawstwa w środowiskach sportowych, głównie wśród kibiców i sympatyków wszelakich dyscyplin sportu. Zarząd Fundacji „Kibicujemy Życiu”: Piotr Lepiarczyk, Wit Steidler, Dariusz Partyka, Dariusz Zastawny, Rada Fundacji „Kibicujemy Życiu”: Karaś Radosław, Marzec Dariusz, Głowa Tadeusz, Ścigalski Jacek, Janiczek Ryszard, Carmann Andrzej, Wąsowicz Robert, Ostroga Jan. Ze sportowo-krwiodawczym pozdrowieniem – Janiczek Ryszard, prezes KHDK PCK „Hutnik Kraków”.

(mp)

Wielki Bal Sylwestrowy
w
Nowohuckim Centrum Kultury
★ gra sprawdzona orkiestra ★ profesjonalna dyskoteka
Informacja i sprzedaż biletów:
NCK, budynek A, pok. 125
w godz. 9.00-17.00.
Tel. 012 644 05 80, 012 644 02 66 w. 303.
Tel. kom. 0515 286 590.



POZIOMO: 5. bada życie ptaków, 8. saharyjski koczownik, 9. zgłoska, 12. rzeźba na płaszczyźnie, 13. ocieplenie po zimie, 14. kłapouch kopytny, 15. pierwszy statek załogowy na Księżycu, 17. posiedzenie członków organu kolegialnego, 19. ociaga się z pracą, 20. latynoski nóż o długim, wygiętym ostrzu, 23. przepływa przez Krasnystaw, 25. gałka z przystrzyżonych nici, 27. niechęć, odraza, nienawiść, 28. domniemany zabójca Johna Kennedy'ego, 30. przyjaciel Sherlocka Holmesa, 31. odrzucenie propozycji, 32. kraina w dorzeczu Łyny, 33. pogląd historyzoficzny przypisujący narodom szczególne postępowanie.

PIONOWO: 1. sukces, zwycięstwo, 2. słabe, kiepskie wino, 3. amerykański taniec towarzyski, 4. poczytny współczesny pisarz brazylijski (*Alchemik, Pielgrzym*), 6. telewizyjny tasemiec, 7. chroni stopy, 10. członek założonego w Jerozolimie zakonu rycerskiego, 11. chorobliwie nie nosi ciasnych pomieszczeń, 16. na czele wyścigu, 18. według dawnych wierzeń zły duch, diabeł, 21. związek organizacji społecznych i stowarzyszeń, 22. wyrzutki społeczeństwa, hołota, 24. w oczy kole, 26. chaos w głowie, 29. jeździec zawodowy, 30. XIX-wieczny, bliski naturalizmowi kierunek w twórczości artystycznej (głównie włoskiej).

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 23 grudnia 2008 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 48:

POZIOMO: 6. Karkonosze, 9. Mirage, 10. Pawlak, 12. Joyce, 13. szanta, 14. Bombaj, 18. kopiejka, 19. diatryba, 20. intuicja, 22. chochlik, 25. randka, 29. koncha, 30. Obama, 31. Beduin, 32. marlin, 33. jablecznik.

PIONOWO: 1. narada, 2. ukleja, 3. intryga, 4. Csepel, 5. jedwab, 7. wianki, 8. kalmar, 11. sztolnia, 15. Albright, 16. akcja, 17. Viehy, 21. Undset, 23. Honsiu, 24. skansen, 26. aluzja, 27. bonobo, 28. Tamiza, 29. karmin.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 48 wylosował p. **Gizela Śliwka z os. Handlowego**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

150 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie relacja z „Święta ziemniaka”, które miało miejsce w Klubie Karino Ośrodka Kultury Nowa Huta. Organizatorzy z pasją przypominają nam dawne wiejskie obrzędy i obyczaje, np. wypiekanie chleba czy kiszenie kapusty. Tym razem zaprosili wszystkich do poznawania tradycji związanych z ziemniakiem oraz degustacji przepysznych potraw.

W Szkole Podstawowej nr 85 odbyła się wzruszająca uroczystość. Poświęcony został sztandar szkoły, która nosi imię ks. Kazimierza Jancarza, duszpasterza niezwykle zasłużonego dla mieszkańców Nowej Huty i Krakowa. Poświęcenie odbyło się w kaplicy „Solidarności” w kościele pod wezwaniem św. Maksymiliana Marii

Kolbego, w którym duszpasterską usługę pełnił ks. Jancarz, a potem sztandar w uroczystym pochodzie przeniesiono do szkoły.

Kronikę zakończy relacja z hip-hopowego koncertu charytatywnego, który odbył się w Łaźni Nowej, a z którego dochód został przeznaczony na wyjazd nowohuckich dzieci na zimowisko.

150 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej można będzie oglądać od piątku 12 grudnia przed każdym seansem w Kinie Studyjnym Sfinks, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek 15 grudnia o 8.45 i 19.50 oraz we wtorek 16 grudnia o 17.00. Zapraszamy również na stronę www.kronika.com.pl.

(jr)

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B” OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
 Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
 012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
 Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

www.slimak.prawojazdy.com.pl

• Dyżurnemu zgłoszono, że przy ul. Ptaszyckiego korzystający z basenu pływają bez nadzoru ratownika. Interweniujący strażnicy zastali jedynie dyrektora obiektu, który nie miał wymaganych uprawnień, by czuwać nad bezpieczeństwem kąpiących się. Sprawę przekazano policji.

NA STRAŻY MIASTA

• W Urzędzie Miasta Krakowa os. Zgody patrol musiał interweniować w sprawie agresywnej kobiety, która atakowała ludzi i targala ich dokumenty. Strażnicy użyli siły fizycznej, a pogotowie przewiozło ją do szpitala.

• W pasie drogowym przy al. Solidarności mężczyzna, używając piły spalinyowej, wyciął topolę bez zezwolenia. Miał już częściowo załadowany drewnem wózek. Sprawcę przekazano policji.

• 1.12. kierujący mercedesem zaparkował go w zatoce MPK. Mężczyzna ten kierował pojazdem mimo braku prawa jazdy, które zatrzymano mu w 2003 roku za przekroczenie dozwolonej liczby punktów karnych. Ustalono także, że kierujący nie posiadał żadnych wymaganych dokumentów pojazdu, dlatego na miejsce wezwano patrol policji drogowej, który przejął dalsze czynności w tej sprawie.

• 5.12. zauważono na ul. Morcinka mężczyznę rozebranego do pasa. W trakcie interwencji okazało się, że mężczyzna ten jest trzeźwy, nie sprawiał też wrażenia osoby z zaburzeniami umysłowymi. Tłumaczył, że się... „hartuje”.

• 1.12. do komendy SM zadzwoniła kobieta, której osoba opiekująca się dziećmi w świetlicy szkolnej nie pozwoliła odebrać dwójki dzieci. Na miejscu okazało się, że zgłaszająca była pod wpływem alkoholu. Dzieci odebrał dopiero ich ojciec. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (8.12.2008 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 0-601 074-892 lub 012 644-28-63.

Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarneypoczta.onet.pl. Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 17 grudnia 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBICA poleca fantastykę Rafała Dębskiego pt. „Serce teściowej” (wyd. Fabryka Słów). Serce teściowej skrywa tajemnice tak piekielną, że utajnioną na 666 lat... Jak byliby pięknie, gdyby smoki nie istniały, wiedźmy nie były mściwe, demony nie stosowały kruczków prawnych, a serca teściowych były szczerze i czyste jak kryształ? Niestety! Póki co – nie oświadczaj się po pijaku nieznanym ślicznotkom...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w bieżącym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 17 grudnia 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

NIEDZIELNA BIESIADA

7 grudnia ok. godz. 16.00 do patrolu policyjnego, który znajdował się na ul. Kocmyrzowskiej podszedł mężczyzna z małym dzieckiem na rękach. Czterolatka dziewczynka była zakrwawiona. Mężczyzna też krwawił. Poprosił o pomoc informując, że jego drugie dziecko, dwuletni chłopczyk został w mieszkaniu u teściów, gdzie wcześniej doszło do awantury. Twierdził, że został pobity przez teściów i żonę. Policjanci pojechali pod wskazany adres. W mieszkaniu zastali: teściów, żonę i małego chłopczyka, który również miał ślady krwi na sobie. Poza zgłaszającym pobicie, wszyscy byli pijani. Jak się później okazało, pokrzywdzony przyszedł do teściów wraz z żoną i dziećmi na niedzielny obiad. Po obiedzie rodzice żony wyciągnęli alkohol. Zaczęła się biesiada, do której włączyła się żona. Mąż się tym zdenerwował, powiedział, że wychodzi, i zaczął ubierać dzieci. Takim zachowaniem zdenerwował teścia, który rzucił się na niego z pięściami. Do bicia zięcia dołączyła teściowa. Biła męża też żona. Zadawane na oślep cioty trafiały także w dzieci. Mężczyźni udało się im wyrwać. Uciekli i zawiadomili policję.

Cała trójka trafiła do policyjnej izby zatrzymań. Teść miał prawie 3 promile alkoholu we krwi, teściowa 1 promil, a żona prawie 2 promile. Gdy wytrzeźwiali, przedstawiono im zarzut pobicia. Przepięstwo to zagrożone jest karą do 5 lat więzienia.

Zatrzymani przyznali się do winy i dobrowolnie poddali karze. Mężczyzna nie pracuje. Kobiety pracują. Dotąd nie byli karani.

Zięć ma złamany nos. Dzieci nie mają większych obrażeń. O sprawie powiadomiono sąd rodzinny.

CUDZE NIE TUCZY

6 grudnia ok. godz. 16.00 do jednego ze sklepów na os. Kazimierzowskim przyszedł mężczyzna. Zrobił zakupy, zapłacił za nie w kasie i wyszedł. Po przejściu ok. 100 m zorientował się, że nie ma portfela. Wrócił do sklepu, pytając kasjerki, czy czasem nie zostawił go przy kasie. Dowiedział się od niej, że przed chwilą zgłosił się do niej inny mężczyzna, mówiąc, że zgubił portfel. Oddała mu więc pozostawiony na ladzie portfel, sądząc, że jest jego. Wskazała też mężczyznę, któremu go oddała. Ten jeszcze był w sklepie. Pokrzywdzony poprosił o pomoc pracownika ochrony. Razem podeszli do wskazanego przez kasjerkę klienta. W momencie, w którym podeszli, mężczyzna przeglądał zawartość przywłaszczonego portfela. Oddał go właścicielowi. Ten stwierdził, że są w nim dokumenty, ale nie ma 300 zł. Wezwano policję. Ta zatrzymała podejrzanego. Przedstawiono mu zarzut oszustwa i przywłaszczenia pieniędzy. Grozi mu za to kara do 5 lat więzienia. Zatrzymany przyznał, że portfel wziął, ale zaprzeczył, że były w nim pieniądze. Dobrowolnie poddał się karze. Ma 27 lat. Pracuje dorywczo. Dotychczas nie był karany. (jdz)

SERWIS KRAWAL

OPON „KRAWAL”

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
 czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
 Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca „Autobiografię na czterech łapach” Doroty Sumińskiej (Wyd. Literackie). Barwne anegdoty, dramatyczne zwroty akcji i zabawne zdarzenia rodzinne tworzą malowniczą sagę, w której zwierzęta i ludzie grają pierwszoplanowe role. Historia zaczyna się na Wołyniu, gdzie pradiadek autorki, hrabia zakochany od pierwszego wejrzenia w piękną Tatarce, porwuje ją i poślubia.

Głos Młodej Huty

12.12.2008

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 50 (139)

Kto jest twoim bohaterem i dlaczego Lenin

Nowohucka Pralnia, czyli poszwendajmy się po Hucie

Gry komputerowe, konsole, gry on-line to codzienne rozrywki nie tylko nastolatków. Każdy chyba zagrał kiedyś w jakąś grę na swoim komputerze. Robimy to z ciekawości, z nudy, dla rozrywki. Twórcy gier prześcigają się w pomysłowości, chcąc „zwać” do siebie jak największą liczbę graczy. Bohaterami gier zostają postaci z filmów, politycy, osoby z show-biznesu. W pierwszej nowohuckiej grze już na samym początku zostajemy przywitani przez Lenka. Włodzimierz Ilicz Lenin słowami „zdrastwuj malczuk”, swoją drogą czy jako kobieta powinnam poczuć się dyskryminowana, wprowadza nas w nastrój NOWOHUCKIEJ PRALNI. A potem... ciekawi was, co dzieje się potem? Możecie sprawdzić sami.

O pomyśle i o tym, jak ominąć program płukania i wyjść z pralni zwycięsko, rozmawiam z Kubą Błądkiem, który jest mózgiem Lenka.

Skąd pomysł takiej gry?

Kuba: Ciężko wyczuć. Chcieliśmy zrobić coś wyjątkowego dla nowohuckich internautów z okazji pierwszych urodzin portalu TerazHuta! Zebrałiśmy wszystkie siły. Ja napisałem scenariusz, Farmer zrobił grafikę, a dźwiękiem zajął się Paweł Dróżdź. Skąd akurat taki pomysł? Chcieliśmy pokazać Nową Hutę w zupełnie inny sposób niż do tej pory. Wesoły, kolorowy, z przybranym okiem. Dobrze, gdyby nasza dzielnica była tak postrzegana na zewnątrz!

O co tak naprawdę chodzi w tej grze? Jak grać, czy można wygrać?

Kuba: Nasz bohater nie wie, co piąć ze sobą w piątkowy wieczór. Szukając wrażeń, wplątuje się w intrygę, która zaprowadzi go w ciekawe i tajemnicze miejsca. Spotka na swojej drodze interesujące postaci związane z Nową Hutą. Żeby zagrać, trzeba mieć tylko dostęp do Internetu i myszkę. Żeby wygrać, trzeba trochę pogłównkować, wykazać się sprytem oraz pewną wiedzą.

Czemu Lenek? Jaki jest twój osobisty stosunek do W.I. Lenina?

Kuba: Dlaczego Lenek? Bo nasz bohater zaczyna swoją przygodę na alei Róż! Przecież nie mogło tam zabraknąć nowohuckiej ikony. W NowohuckiejPralni w odspowiemy wszystkich: historię, teraźniejszość oraz abstrakcję w odpowiednich proporcjach, a wszystko przyprawiamy szczyptą nh-slangu i dawką przewrotnego humoru.

Czy macie licznik? Ile osób zagrało już z Lenkiem?

Kuba: Jest to gdzieś w okolicach 1000 graczy!

Czy będzie Lenek II?

Kuba: Oczywiście, że będzie. Prace nad kolejną odsłoną już trwają, ale jest to bardzo żmudna i kosztowna robota. Mamy nadzieję, że znajdziemy hojnych sponsorów, którzy cenią sobie poczucie humoru i mają nieszlakowane spojrzenie na nasze miasto. II część będzie się rozgrywała nie tylko w Nowej Hucie. Terenem działań będzie cały Kraków, a głównym wątkiem będzie Światowid, słowiański bożek!

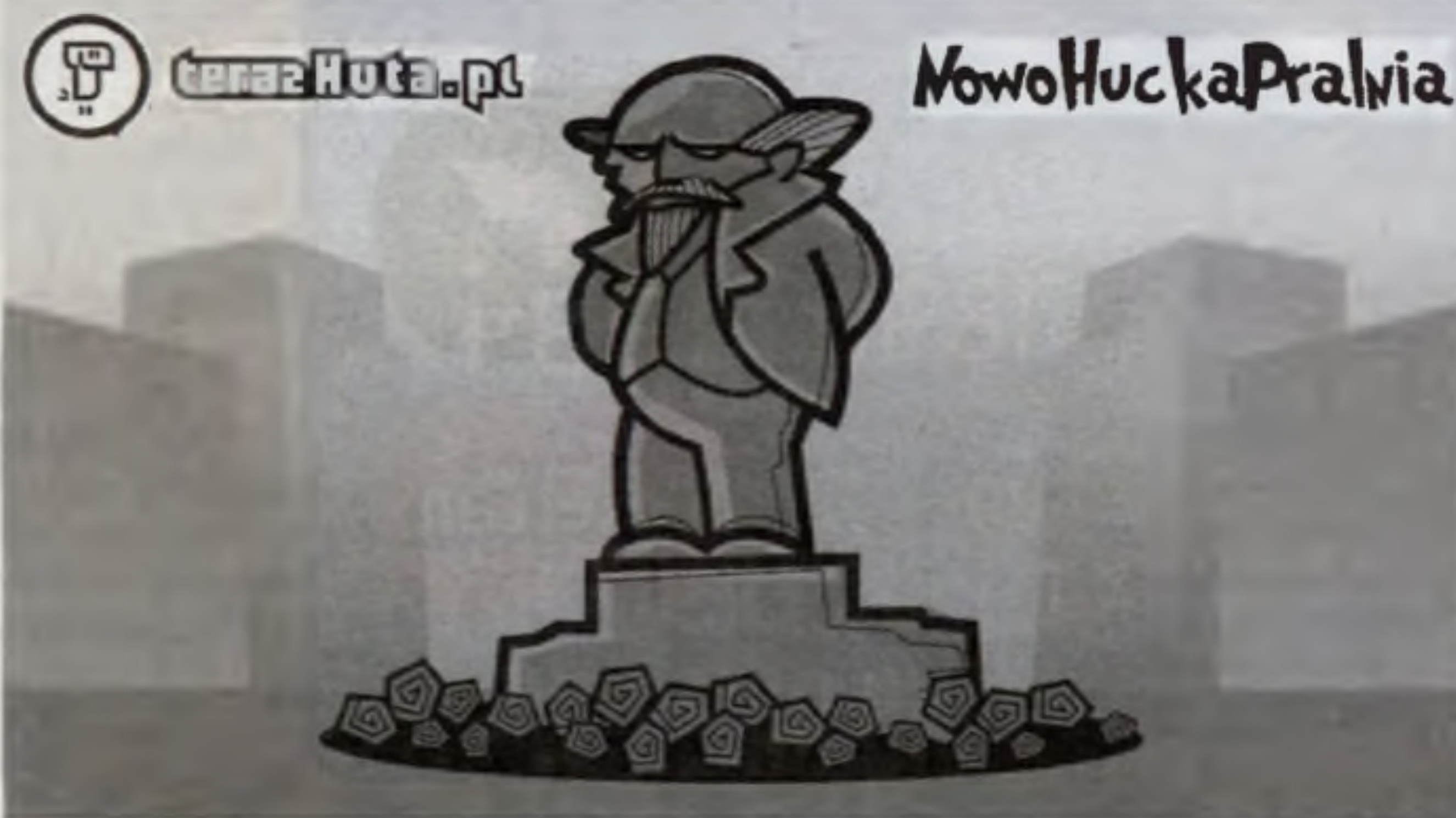
Tak à propos czemu Pralnia?

Kuba: Będziemy pracować tam nowohuckie brudy... na wesoło. Głównym ce-

lem, jaki nam przyświecał przy tworzeniu NowohuckiejPralni, była chęć zrobienia czegoś nowego, czegoś nietypowego. Mam nadzieję, że cel został osiągnięty. Pozdrawiam całą ekipę NHP! Już nie mogę się doczekać części drugiej, ale powoli. Na razie zapraszam serdecznie wszystkich do zabawy na www.TerazHuta.pl/NowohuckaPralnia.

Sprawdziłam... za pierwszym razem przegrałam, drugiego razu na razie nie było, ale ja im nie popuszczę. Dajcie znać, jak wam podoba się w Nowohuckiej Pralni.

Agnieszka Łoś



KONKURSY Z NAGRODAMI!

Dziś prezentujemy zdjęcia wyróżnione w konkursie „zabawna minka”.



Natalka Mikołajczyk: Coś tu brzydko pachnie.



Filip Blaszczyk: Odlatuję!

Przypominamy, że trwają konkursy „jak rybka w wodzie” oraz konkurs „moje Święta”. Już za tydzień poznamy kolejną „nowohucką rybkę”. Szczegóły konkursów dostępne są na naszej stronie internetowej (PROSZĘ WPISAĆ ADRES!!!)



**MOJE
ŚWIĘTA**
Kupon
nr 1

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 3



**Kupon
nr 4**

Szczegóły na stronie www.glos-tn.krakow.pl

Formacja **TEATROGEN** oraz Stowarzyszenie Niezależnych Twórców **TYGIEL SZTUKI** zapraszają na:

SPOTKANIA POETYCKO-TEATROGENNE, czyli SPOT-1

12 grudnia 2008 piątek, godz. 19.00 – „1949 CLUB” os. Urocze 12 Nowa Huta

W programie:

Etudy happeningowe TEATROGENU z udziałem młodzieży nowohuckiej.

Utwory z płyty BRZOSKWINIOWA nagranej w składzie:

Piotr Czerny (muzyka i wykonanie), Ewa Konopka-Tittel (wokaliza i recytacje).

Janusz Wosiek (idea, tekst, reżyseria, wykonanie).

Ponadto: udział wezmą czołowi poeci Nowej Huty i Krakowa

Robert Adamczak, Andrzej Dyga, Adam „Bobs” Marczyk, Janusz Wosiek
Gościnnie: Iwona Chojnacka, Jadwiga Grabarz, Marek Wawrzyński, Adam Ziemianin

Spodziewani są: Nie-oczekiwani goście oraz nieoczekiwane zwroty akcji!

Powaga, żart, melancholia i WARIANTGARDA! Degustacje...

Reżyseria i prowadzenie: Janusz Wosiek

Płać kartą FURORA, kasa wraca do Ciebie!



TAK POWINNO BYĆ W KAŻDYM BANKU

FURORA to przyjazna karta – daje poczucie bezpieczeństwa, służy wygodzie codziennych zakupów. To także karta, która przynosi realny zysk – zwrot części pieniędzy wydanych na zakupy.



Zapraszamy do nowej placówki
w Krakowie, os. Kazimierzowskie 35
pon-pt: 8:00-19:00

LUKASlinia 0801 700 607
Koszt połączenia wg stawek operatora.
www.programfurora.pl



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnińska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00-15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 16.00-17.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00-17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00-16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

Mikołaj w Mistrzejowicach

W dniu 6 grudnia w Klubie „Kuznia” Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida – os. Złotego Wieku miało miej-



sce tradycyjne spotkanie dzieci ze Świętym Mikołajem. Ponad setka

przedszkolaków z mistrzejowickich placówek oraz ich opiekunowie bawili się wspólnie z Aniołkiem i Diabełkiem – przygotowując się na spotkanie z upragnionym gościem.

Wreszcie się pojawił, dla każdego miał paczkę i dobre słowo. Dzieciaki z wielkim przejęciem powitały Mikołaja słowami wyczonej chwili wcześniej rymowanki, a potem – zapewniając o tym, że były naprawdę grzeczne – odbierały prezenty.

Wizyta Mikołaja sprawiła dużo radości wszystkim przybyłym tego dnia do Kuźni.

Impreza mogła się odbyć dzięki inicjatywie i finansowemu zaangażowaniu Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice oraz współpracy Klubu „Kuznia” – organizatora mikołajowego orszaku.

Słowa podziękowania należą się radnej Halinie KICIE oraz kierownik Klubu „Kuznia” Beacie WAŚKO za koordynację całej akcji. **KoMa**

Z początkiem grudnia br. zostały zakończone prace dotyczące budowy dwóch boisk wielofunkcyjnych na terenie Mistrzejowic. Są to pierwsze tego typu obiekty w naszej dzielnicy.

Dzięki staraniom radnych miasta Bartłomiejowi GARDZIE i Stanisławowi ZIĘBIE, znalazły się pieniądze gminne na ten cel. Odbiorów dokonał przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XV Marek HOHENAUER.

Boiska wielofunkcyjne usytuowane są na dwóch krańcach dzielnicy – w os. Piastów – SP nr 89 i w os. Oświecenia – SP nr 130. W większości będą one użytkowane nieodpłatnie przez dzieci i młodzież z terenu Mistrzejowic. Będzie także mały przedział godzinowy na tzw. komercję, z której pieniądze pozwolą utrzymać obiekty.

BOISKA ODEBRANE



Radny Miasta Krakowa Bartłomiej Garda, dyrektor SP 89 Grażyna Janawa i przewodniczący Rady Dzielnicy Marek Hohenauer.

Oba boiska są ogrodzone i posiadają sztuczne oświetlenie oraz trybunki. Na wiosnę planowane jest oficjalne otwarcie obiektów. **KoMa**

Konkurs na Mistrzejowicką Kartkę Świąteczną – rozstrzygnięcie

11 grudnia br. w Klubie Kultury „Kuznia” o godzinie 18 nastąpi rozstrzygnięcie konkursu na najpiękniejszą kartkę bożonarodzeniową połączone z wręczeniem nagród i otwarciem wystawy. Przedsięwzięcie to jest wspólnym

pomysłem Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice i Klubu Kultury „Kuznia”, a całej imprezie patronuje Katarzyna Matusik-Lipiec – poseł na Sejm RP. Serdecznie zapraszamy. **KoMa**

Żeby nikt w te Święta nie pozostał sam

Zburzmy mur obojętności

W ostatnią niedzielę listopada happeningiem „Wylicznka”, zorganizowanym na Rynku w Krakowie, Stowarzyszenie WIOSNA otworzyło ósmą edycję ogólnopolskiej akcji społecznej SZLACHETNA PACZKA. W ciągu 7 poprzednich lat pomoc o łącznej wartości 3 055 500 zł dostało w niej 35,5 tys. osób. W tym roku w całej Polsce działa 200 lokalnych sztabów akcji, w których pracuje 2000 wiosennych wolontariuszy. Wszyscy oni mają jeden cel: przekazać świąteczną pomoc najuboższym. W tym roku dzięki SZLACHETNEJ akcji paczki trafią do ponad 4000 rodzin.

SZLACHETNA PACZKA to pomoc lokalna, organizowana w miejscowych społecznościach, co gwarantuje jej racjonalność i skuteczność. Bieda jest jak choroba – by skutecznie pomóc, trzeba ją dobrze zdiagnozować. Dlatego co roku przed Bożym Narodzeniem wolontariusze WIOSNY zbierają szczegółowe informacje o potrzebach ubogich osób ze swego środowiska. Dane te umieszczane są w anonimowej, internetowej bazie na stronie Stowarzyszenia WIOSNA www.wiosna.org.pl. Darczyńcami stają się całe grupy społeczne: rodziny, uczniowie w klasach i pracownicy firm, którzy w oparciu o opisy rodzin z bazy przygotowują dla nich paczki.

Niedziela, 30 listopada, godzina 12.30. Plac Mariacki w Krakowie na moment zamienia się we wnętrze pokoju, w którym przy stole siedzi szczęśliwa rodzina. W tle chór jak w greckiej tragedii, a z boku ludzie pracujący przy rozkładaniu tekturowych pudełek. Chór skanduje wylicznkę: „Entliczek-pentliczek, czerwony stoliczek”... Po każdej wykrzyczanej frazie rodzina doświadcza nowego

katakizmu. Choroba. Utrata pracy. Długi. Samotność. Chór krzyczy: ...BĘC!!! Rodzinie nie zostaje już nic. Wtedy ludzie z pudłami układają je dookoła nich: stawiają mur. Mur obojętności, za którym znika rodzina. W środku cisza. Ktoś z przechodniów podchodzi do muru. Ciekawie zagląda do środka przez szczelinę. Nic nie widać... Wyciąga jedno z pudeł i wtedy dostrzega rodzinę. Prosi innych o pomoc w rozbieraniu muru. Spotykają się. Po chwili radości rozglądają się dokoła. Podnoszą pudła i zaczynają je układać. Tworzą z nich wielką paczkę. Szlachetną paczkę.

O happeningu „Wykluczeni” mówi Ula Smuła, koordynatorka akcji SZLACHETNA PACZKA:

Mocno i wyraziście ogłosiliśmy początek ósmej edycji akcji SZLACHETNA PACZKA. Bardzo wiało, mur z pudeł się chwia, jakby przeczuwał, że tak się skończy całe to wydarzenie. Happening, który zorganizowaliśmy, był formą, którą najbardziej lubię – krótką, wyrazistą, nasyconą emocjonalną treścią. Chcieliśmy pokazać, że bieda jest nieprzewidy-

walna; że może dotknąć każdego. KAŻDEGO – niezależnie od statusu społecznego, zawartości portfela czy stanu zdrowia. Chcieliśmy powiedzieć, że jeśli nie nauczymy się pomagać sobie nawzajem, jeśli będziemy przechodzić obojętnie obok potrzebujących – entliczek-pentliczek, bęc! – w końcu to my sami możemy w wyniku różnych sytuacji doświadczyć biedy, a wtedy wokół nas tak samo urosnie mur obojętności, bezradności, poniżenia przez tych, którym akurat jest dobrze. W czasie happeningu demonstracyjnie zburzyliśmy taki symboliczny mur, budowany wokół biedy z kartonowych pudeł – bo w sytuacji, kiedy wypadłoby na nas – entliczek-pentliczek, bęc! – chcemy otrzymać pomoc i wsparcie od tych, którzy nie są obojętni i zajęci sobą. Ale żeby tak się stało, trzeba o tym mówić ludziom dookoła. I po to był nasz happening.

O Szlachetnej Paczce opowiada Patrycja Krynicka – Manager ds. PR i Marketingu, Stowarzyszenia WIOSNA.

Jak zrodził się pomysł na taką właśnie formę pomocy?

– Pomoc nie może być przypadkowa i jednorazowa. Czasem dajemy złotówkę żebrzącemu na ulicy, nie wiedząc, czy tak naprawdę pomagamy. Zamierzeniem WIOSNY była akcja, dzięki której pomoc dotrze do konkretnej rodziny w potrzebie. Dlatego też, zanim rodziny otrzymają pomoc, ich wolontariusze dokładnie

ankietują je pod kątem specyficznych potrzeb.

Chcemy, aby pomoc tworzyła więzi między ludźmi, żeby zostawiała stały ślad, tworzyła głębsze relacje. Pomoc wytwarza niesamowitą energię, a trudne sytuacje rodzin w potrzebie niesamowicie mobilizują wolontariuszy PACZKI. Naszym marzeniem jest wprowadzenie w życie stałej pomocy dla rodzin, którym przez okres całego roku będzie pomagał wolontariusz.

Jak udala się akcja w zeszłym roku?

– Akcja w ubiegłym roku odniosła duży sukces.

✓ w akcji wzięło udział 2000 wolontariuszy

✓ świąteczną pomoc otrzymało 3816 rodzin z całej Polski (łącznie: 17 454 osoby)

✓ wartość paczek wyniosła 1 900 000 zł

- ✓ w akcję zaangażowało się blisko 25 000 darczyńców
- ✓ 623 paczki zrobili uczniowie w szkołach
- ✓ jako darczyńcy do akcji włączyli się pracownicy 333 firm z całej Polski

Wszystkie rodziny, które znalazły się w bazie szlachetnej paczki, otrzymały pomoc.

Czy rodziny potrzebujące pomocy same zgłaszają się do was czy są weryfikowane?

– Nasi wolontariusze odwiedzają rodziny i ankietują je pod kątem potrzeb. Informacje o rodzinach zbierane są z Miejskich Ośrodków Pomocy Społecznej, Gminnych Ośrodków Pomocy Społecznej, szkół, od nauczycieli, wychowawców klas, pedagogów szkolnych, również od innych akcji charytatywnych przy parafiach i pozostałych organizacji pozarządowych.

Każdego, kto chce włączyć się do akcji, zapraszamy na stronę www.wiosna.org.pl.

Agnieszka Łoś

Żyjąc w społeczeństwie, powinniśmy czuć się za siebie odpowiedzialni. Prawdą jest, że jeśli komuś pomożesz, to dobro wróci do ciebie, kiedy będziesz w potrzebie. Niewielu biednych ludzi znajduje się w tym położeniu z własnej winy. Spróbujmy, zwłaszcza teraz w okresie świąt Bożego Narodzenia, zrobić coś dla innych. Zamiast pędzić do kolejnego marketu, zróbmy dla kogoś paczkę, która odmieni jego święta a może nawet przywracając mu wiarę w dobro, odmieni całe jego życie.



Już w przyszłym tygodniu w punktach handlowo-usługowych na terenie Bieńczyca dostępny będzie kolejny numer „Kuriera Bieńczyckiego”. Oprócz aktualnych wydarzeń z życia dzielnicy, będzie można również zobaczyć sprawozdanie z połowy kadencji Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce. Zapraszamy do lektury!

W tej kadencji rady w Bieńczycach systematycznie rośnie liczba kamer monitoringu

POD CZUJNYM OKIEM

Cyfrowy zapis, 24-godzinna rejestracja i nagrywanie, najwyższa jakość obrazu – tak już niebawem zabezpieczone będą trzy newralgiczne miejsca w Bieńczycach. Wszystko, co się w nich dzieje, śledzić będą kamery monitoringu. Zainstalowane będą jeszcze w tym miesiącu.

Przetarg na dostarczenie i montaż sprzętu Rada Dzielnicy XVI już rozstrzygnęła. Podpisała też umowę z wykonawcą. Kamery pojawią się więc do końca roku w trzech miejscach – na rondzie Kocmyrzowskim, na skrzyżowaniu ul. Obrońców Krzyża i Kocmyrzowskiej w okolicach placu Bieńczyckiego i na rondzie gen. Maczka, w okolicach ulicy Broniewskiego.

– To kontynuacja moich priorytetów w tej kadencji. Poprawiamy w ten sposób bezpieczeństwo mieszkańców Bieńczyca – wyjaśnia Sławomir Góra, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI.

Wszystkie te kamery podłączone będą do systemu monitoringu nowohuckiej straży miejskiej na osiedlu Centrum C.

To jednak nie koniec montażu nowych kamer w Bieńczycach. W okolicach budowanego obecnie parkingu przy ul. Łokietkówny już niedługo pojawią się aż 8 kamer, które obsługiwane będą przez tamtejszą wspólnotę mieszkaniową. Radni rozmawiają obecnie ze spółdzielniami mieszkaniowymi Oświecenia i Jutrzenka o współfinansowaniu projektu. Jego koszt szacują na 20 tysięcy złotych.

– Cel, podobnie jak przy realizacji podobnych projektów, jest od początku oczywisty. Wykonanie monitoringu w tym miejscu to stworzenie warunków do tego, aby wzrósł poziom poczucia bezpieczeństwa u mieszkańców. To skuteczna obserwacja tego miejsca – tłumaczy szef Bieńczyca.

Zależy mu na tym, aby rejestrowany obraz zdarzeń w tym rejonie był jak najlepszej jakości. Dlatego też teren ten będzie dodatkowo doświetlony dwiema lampami zainstalowanymi na specjalnym podwyższeniu. Na wysokich słupach pojawią się także po dwa gniazda kamer. Każde z 4 nowoczesnymi kamerami.

– Kieruje nami przede wszystkim troska o mieszkańców. Także w kontekście ich ewentualnych zeznań w charakterze świadka. Wiadomo przecież, że dla nikogo nie jest to przyjemne. Często jest tak, że ktoś widzi zdarzenie, ale od złożenia wyjaśnień powstrzymuje go strach lub obawa, że ktoś ze sprawców mógłby mu zrobić później krzywdę. Dobrej jakości obraz monitoringu jest także dowodem w sprawie. W ten sposób na mieszkańca spadnie jak najmniejszy ciężar związany z koniecznością złożenia wyjaśnień, np. na policji – dodaje Sławomir Góra.



W tym rejonie ulicy Łokietkówny niebawem zaczną pracować 8 kamer.

KOREKTA LEKCYJNYCH PLANÓW

Otwarte w Nowej Hucie Młodzieżowe Centrum Edukacji i Sportu to wspaniała oferta edukacyjno-sportowa dla dzieci i młodzieży z tej dzielnicy. Rada Dzielnicy XVI chce więc wykorzystać propozycję dyrektora Macieja Malskiego z Com-Com Zone, operatora centrum przy ul. Ptaszyckiego.

– Dla każdej z pięciu dzielnic nowohuckich dyrektor Malski zaproponował jeden dzień w tygodniu, którym część zajęć będzie można realizować właśnie w Com-Com Zone. Dla Bieńczyca jest to czwartek. Zdaję sobie sprawę, że nie będzie to łatwe, bo trudno w trakcie roku szkolnego zmieniać plan zajęć w poszczególnych szkołach, ale ma nadzieję, że uda nam się dojść do porozumienia w tej kwestii z dyrektorami bieńczyckich placówek oświatowych – mówi Sławomir Góra, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Przewodniczący Góra poprosił więc o spotkanie z dyrektorami bieńczyckich szkół właśnie w Com-Com Zone. Zależało mu na tym, aby na miejscu przedstawić im różnorodność oferty obiektu prowadzonego przez stowarzyszenie ks. Andrzeja Augustyńskiego.

– Oferta jest ogromna. To nie tylko hala sportowa, basen, odnowa biologiczna, ale także pracownie multimedialne i edukacyjne oraz bufet. Słowem, w centrum można aktywnie spędzić praktycznie cały dzień. Myślę, że dzięki takiej

wizji lokalnej część szkół zdecydowała się już zrewidować dotychczasowy plan zajęć, aby wprowadzić do niego korekty. Tak, aby pojawił się w planie czas na zajęcia w Com-Com Zone – wyjaśnia przewodniczący dzielnicy.

Na kołatkę planu zdecydowały się już szkoły podstawowe nr 101, 82 i 86.

Obiekt przy ul. Ptaszyckiego obejrzeni także bieńczyccy radni. Także po to, aby zadeklarować wsparcie związane z transportem dzieci z dzielnicy na zajęcia do centrum.

– Centrum na końcu starej części Nowej Huty jest oddalone od naszej dzielnicy. Chcemy więc ułatwić naszym dzieciom dotarcie na Ptaszyckiego. Chodzi o autobus, który dowoziłby dzieci na zajęcia i odwoził do Bieńczyca. Nasze wsparcie uzależnimy od liczby szkół, więc liczby uczestników zajęć w centrum. Koordynatorem całego projektu związanego z uczestnictwem naszych dzieci w zajęciach w centrum przy ul. Ptaszyckiego jest dyrektor Elżbieta Twardosz-Mamica ze Szkoły Podstawowej nr 101 – dodaje Sławomir Góra.

W styczniu Rada Dzielnicy XVI zamierza właśnie w Com-Com Zone rozegrać finały dzielnicowej spartakiady dla dzieci i młodzieży.

Tegoroczna edycja konkursu na projekt znaczka odblaskowego, przygotowanego przez dzieci w wieku 5-6 lat, okazała się strzałem w dziesiątkę i wielkim sukcesem frekwencyjnym. Do konkursu zgłoszonych zostało 236 prac z 87 przedszkoli z terenu całej Polski.

Bądź widoczny – świeć przykładem

BEZPIECZNY PRZEDSZKOLAK



Przedszkolaki wykazały się wielką pomysłowością przy projektowaniu i wykonywaniu znaczków. Techniki prac były bardzo zróżnicowane, od rysunków przez wyklejanki po kombinacje różnych technik.

21 listopada w Przedszkolu numer 115, na os. Albertyńskim spotkało się Jury, aby wyłonić zwycięzców konkursu. Po krótkich, lecz burzliwych obradach Komisja nagrodziła prace:

1 miejsce – Maciej Różycki (5 lat) z Przedszkola Miejskiego w Chelmie;

2 miejsce – Ewa Bocheńska (5 lat) z Przedszkola Samorządowego nr 75 w Krakowie;

3 miejsce – Aleksandra Zakrzewska (5 lat) z Gminnego Przedszkola w Michałowie (woj. podlaskie).

Zostały również przyznane wyróżnienia dla: Aleksandry Jańkowskiej (5 lat) z Przedszkola Samorządowego nr 18 w Kielcach, Julii Kaczmarszyk (6 lat) z Niepublicznego Przedszkola TPD „Chatka Misia Uszatka” z Gorlic, Szymona Janika (5 lat) z Publicznego Przedszkola w Ołpinach oraz Julii Reklinskiej (5 lat) z Przedszkola Samorządowego nr 3 w Myślenicach i Jakuba Gronostajskiego (6 lat) z Przedszkola Publicznego nr 4 z Łomży.

Fundatorem wszystkich nagród w konkursie była Komenda Wojewódzka Policji w Krakowie.

Koordynatorkami konkursu były nauczycielki z Przedszkola Samorządowego nr 115 w Krakowie – Anna Baran i Małgorzata Wyszumek, które są autorkami programu „Bezpieczny Przedszkolak”, w ramach którego odbył się konkurs „Świeć przykładem – Bądź bezpieczny na drodze”.

W jury konkursowym zasiadli: Przedstawicielki Komendy Wojewódzkiej Policji – nadkom. Izabela Ciarka oraz podkom. Aneta Giżycka, przedstawicielka Rady Rodziców Przedszkola nr 115 – Małgorzata Morawiec oraz członek Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce – Tomasz Grzyb.

Wszystkie konkursowe prace można oglądać w Komendzie Wojewódzkiej Policji przy ul. Mogiłskiej, natomiast już w styczniu wystawę prac będzie można oglądać w krakowskim Magistracie na placu Wszystkich Świętych.

Rzecznik Praw Konsumenta w Bieńczycach

Informujemy, że dyżur Miejskiego Rzecznika Praw Konsumentów odbędzie się w siedzibie Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce, 5 grudnia 2008 r. w godzinach 14.00–15.00. Pomoc prawna Biura Rzecznika polega na: udzielaniu ustnych porad i pomocy prawnej na podstawie przedstawionego materiału dowodowego, prowadzeniu postępowania mediacyjnego celem ugodowego załatwienia procesu reklamacyjnego, kierowaniu do przedsiębiorców korespondencji na podstawie dowodów przedstawionych przez Konsumenta i obowiązujących przepisów, kierowaniu spraw konsumentekich na drogę postępowania sądowego i reprezentowaniu Konsumentów przed sądami. Pod bezpłatnym numerem telefonu 0800 800 008 działa infolinia konsumentek, która czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. od 9 do 17.

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta

zaprasza na

WIGILIĘ

DLA SAMOTNYCH,
BEZDOMNYCH I UBOGICH

20 grudnia 2008 r. godz. 12:00

Aleja Róż

przy Placu Centralnym

w programie:

składanie życzeń i łamanie się opłatkiem

koncert zespołu muzycznego Lazaryści

występy dzieci i młodzieży

wydawanie potraw wigilijnych

prezentacja prac uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej

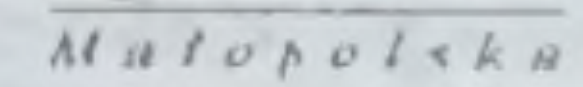
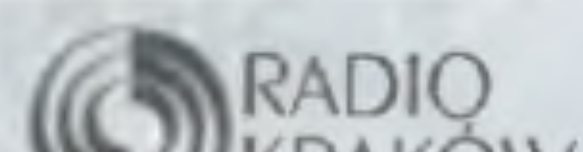
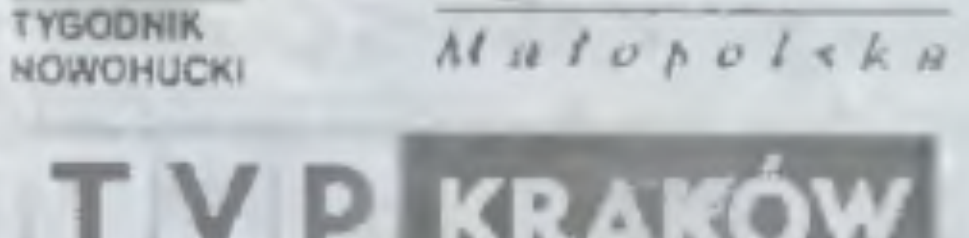
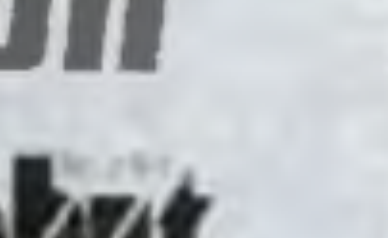
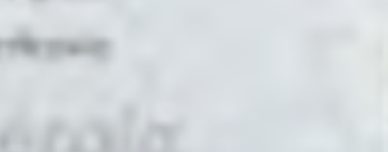
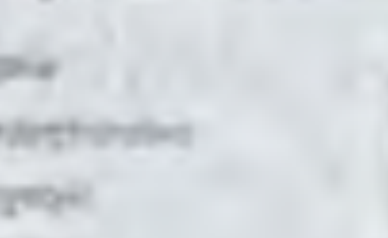
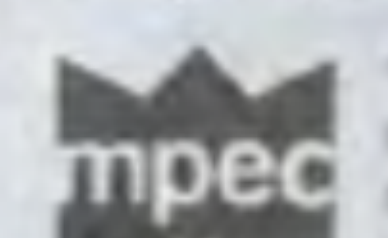
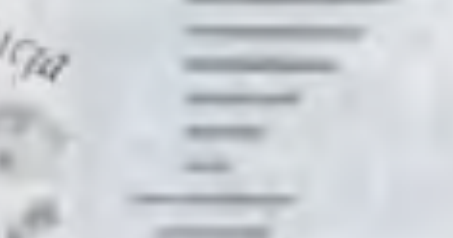
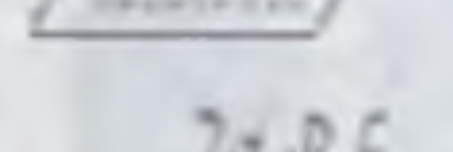
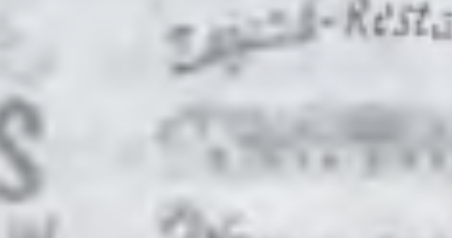
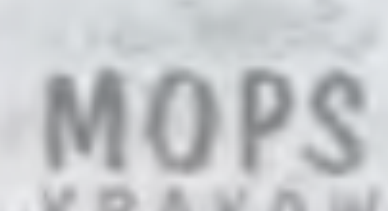
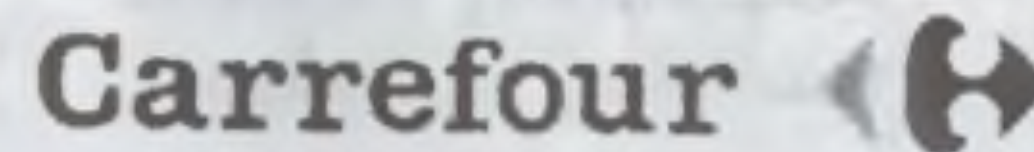
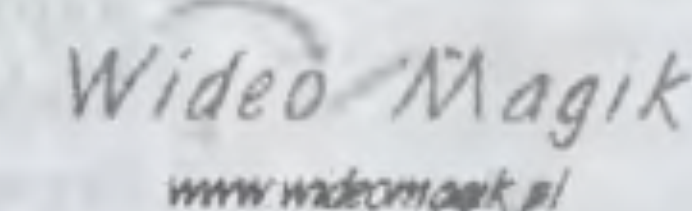
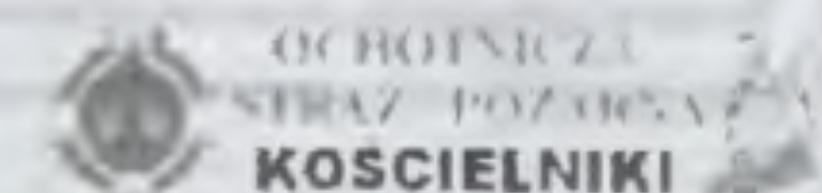
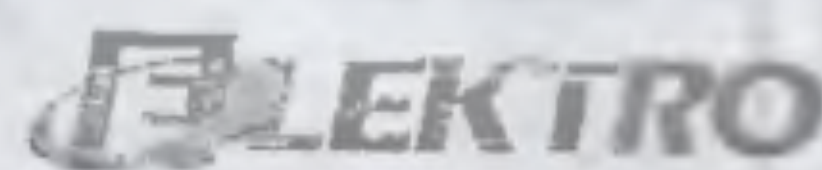
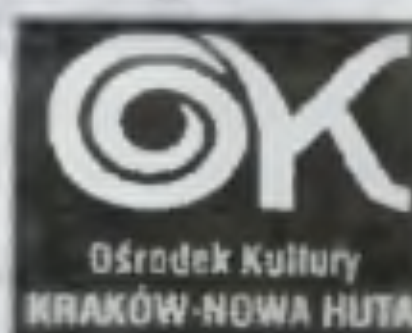
organizator: współorganizatorzy: partnerzy:

sponsorzy:

patroni medialni:



Rada Dzielnicy XVIII
Nowa Huta



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłostawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Kręzolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek - godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek - godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00-17.00.

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

Cm. Grębałów Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Batowice Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

GABINET KOSMETYCZNY

Magda R

POLECA USŁUGI:

LASEROTERAPIA IPL + RF
trwałe usuwanie owłosienia, fotoodmładzanie,
usuwanie zmian naczyniowych, leczenie trądziku
MIKRODERMABRAZJA DIAMENTOWA
PEELING KAWITACYJNY

ZABIEGI:

NAWILŻAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE, DOTLENIAJĄCE,
REGENERUJĄCE
KWASY AHA i PIROGRONOWY, PRZEKŁUWANIE USZU,
DEPILACJA WOSKIEM, ZABIEGI PARAFINOWE, HENNA,
MAKIJAŻ OKOLICZNOŚCIOWY

os. Centrum A2 ☎ 0513-036-904

PN-PT 10-18, SOBOTA 9-15

*A koniec jest początkiem
i nową nadzieją*

Z wielkim żalem przyjęliśmy
wiadomość o śmierci

mgr

**BARBARY
CZERKAWSKIEJ**

wieloletniego dyrektora
Nowohuckiej Biblioteki
Publicznej w Krakowie.

Żegnamy Zmarłą ze smutkiem.
Rodzinie składamy wyrazy
szczególnego współczucia.

Pracownicy Nowohuckiej
Biblioteki Publicznej
w Krakowie



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa
żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności
w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

Różnicę zasiłku wypłacamy
przed pogrzebem
os. Na Skarpie 24
os. Urocze 5 czynne 8.00-15.30
(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO - CAŁODOBOWO

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!**

KONDUKT

os. Urocze 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

**BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU
BEZPŁATNE 3 DOBY W CHŁODNI**

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym
cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (**CAŁĄ DOBĘ**)

W drugą i trzecią bardzo bolesną rocznicę śmierci
moich nieodżałowanych Rodziców, którzy odeszli do Domu Ojca
JADWIGI i JANA MARCINKIEWICZ

serdecznie zapraszam wszystkich Znajomych i Przyjaciół na Mszę
św., która zostanie odprawiona w ich intencji 16 grudnia (we
wtorek) o godz. 18.00 w kościele pw. Najświętszego Serca Pana
Jezusa na os. Teatralnym.

Córka Renata z rodziną

Z głębi serca dziękuję za okazaną mi pomoc i życzliwość
w najtrudniejszych dla mnie chwilach
- Rodzinie, Przyjaciółom, Znajomym
oraz za tak liczny udział w ostatniej drodze mojego męża

MICHAŁA KRAWCZYKA

Żona - Henryka Krawczyk

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00. Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46. Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
♦ **BÓLE KRĘGOSŁUPA – SŁAWOMIR KOSTER**. (dypl. masażysta kręgarz). Gabinet – os. Kolorowe 21 (przychodnia, I piętro, pok. 217.). Tel. 0602-44-88-68. Emeryci – zniżki!
♦ **CENTRUM PSYCHOLOGICZNO-TERAPEUTYCZNE „TECZA”** – leczenie i terapia uzależnień; psycholog, pedagog, teolog, psychiatra, opinie do ZUS, MOPS, L-4. Kraków. 662-22-55-35. www.teczapt.pl

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całodobowa). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **NAPRAWA telewizorów, magnetowidów**. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143. 012 645-92-08.
♦ **USŁUGI ŚLUSARSKIE**, ostrzenie noży i nożyc, sitki i noży do maszynek do mięsa. Plac Targowy Piast, pawilon 3. Tel. 012 647-13-88.

♦ **TAPICER MEBLowo-SAMOCODOWY** – kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **KALETNIK** – naprawiamy torebki, teczki, plecaki, walizy. Wszywamy zamki do kurtek skórzanych, butów, namiotów. Zapraszamy, os. Boh. Września, bl. 58, tel. 012/645-76-13.
♦ **ŻAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **Zastrajkował telewizor? Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.**

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS” – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskie 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
♦ **ATRACYJNE OFERTY**. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWOJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. www.fwoj-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział 1 Niepołomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@fwoj-dom.com.pl
♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** – Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.
♦ **ODDŁUŻANIE** mieszkań wykupionych na własność i do wykupu. 0608-074-473.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych – „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, HDI „ASEKURACJA”, „ALLIANZ”, „GENERALI”, „INTERISK” – DA-

LEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**. partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**. tel. 684-19-00, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przebiegi rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12. Czyżyny.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**. pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ABTRANS**, przeprowadzki. (012)357-34-05.
♦ **A.** Do wynajęcia powierzchnie: biurowe, medyczne, magazynowe, ul. Ujastek 5B. (012)425-70-00.
♦ **ALBERTYŃSKIE**, dwupokojowe, wyremontowane, sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **ANTENY** satelitarne, montaż, ustawianie. 0793-27-27-21.
♦ **ANTENY** specjalista. (012)648-30-42.
♦ **„ARKADOM”**, Bohaterów Września, Kombatantów, Przy Arce, Urocz. Górali, Kalinowe i inne. (012)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”**, domy: Wadów 124 m², Grębałów 130 m², Głęboka 160 m², Maciejowice 165 m², sprzedamy. (012)641-66-74, www.arkadom.pl.
♦ **„ARKADOM”**, Fatimska 30 i 90-metrowe, sprzedamy. (012)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”**, Górali 63 m², 4200 zł/m², sprzedamy. (012)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”**, Kazimierzowskie, trzypokojowe, wyremontowane, 270 000 zł, sprzedamy. (012)641-66-74.

♦ **„ARKADOM”**, ładne działki, gm. Kocmyrzów. (012)641-66-74, www.arkadom.pl.
♦ **„ARKADOM”**, Wawrzeńczyce. 30 a. 199 000 zł. (012)641-66-74.
♦ **ATRACYJNE**, trzypokojowe, Niepodległości, „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (012)647-52-47.
♦ **CENTRUM D.** 37 m², 225 000 zł. (012)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl
♦ **CYKLINOWANIA**. 0502-069-155.
♦ **CZTEROPOKOJOWE**, Niepodległości, „Garret”. (012)649-74-17.
♦ **CZYŻYNY**, trzypokojowe wynajmie „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **CZYSZCZENIA** dywanów, tapicerki meblowej. (012)649-92-39, 0513-587-700.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowych, samochodów, wykładzin urządzeniami Karcher. Ceny promocyjne. 0602-128-924.
♦ **DACHY**, naprawy, przecieki. 0790-570-122.
♦ **DACHY** od A do Z wykonam. 0504-427-741.
♦ **DOMY**, murowanie, płyty. 0504-427-741.
♦ **DRUGIEGO** Pułku, 50 m², „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **DWUPOKOJOWE**, Lotnisko, „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **DWUPOKOJOWE** w Proszowicach. 0509-954-354.
♦ **GARAŻU** szukam, auto kupię. 0660-048-833.
♦ **HANDLOWE**, 73 m², okazjnie sprzedam „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **KALINOWE**, dwupokojowe, wy-

remontowane „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **KAZIMIERZOWSKIE**, trzypokojowe, tanio „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **KIEROWCĘ** dostawcę zatrudni piekarnia. 0601-676-619.
♦ **KOLOROWE**, 32 m², IIIp/IV „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **KOŁDRY**, wyrób, przeróbka. Handlowe 8. (012)643-77-90.
♦ **KOŚCIUSZKOWSKIE**, czteropokojowe „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **KROWODRZA**, dwupokojowe sprzedam „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **KROWODERSKICH** Zuchów, 30 m², „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **KUPIĘ** grób w Grębałowie. 0662-246-107 lub (012)681-18-31.
♦ **KUPIĘ** jednopokojowe. (012)649-74-17.
♦ **KUPIMY** dwupokojowe w Miasteczku „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **KUPIMY** trzypokojowe. (012)642-59-11.
♦ **KURDANÓW**, 47 m², sprzedam „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **KWARTOWA**, 51 m², sprzedam „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **LEA**, 30 m², Nullo 40 m², sprzedam „Garret”. Tel. (012)642-59-10.
♦ **ŁODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
♦ **MISTRZEJOWICE**, 1-pok. „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **NA** Lotnisku, 36 m², 180 000 zł. (012)643-76-60, www.twoj-dom.pl
♦ **NAPRAWA**, elektryka. 0501-625-260.
♦ **NAPRAWA**, hydraulika. 0501-625-260.

♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. (012)648-48-32.
♦ **NIERUCHOMOŚCI**, firma „Garret”, zapraszamy od 8.30–18.30, DH „Wanda”, www.garret.pl. (012)642-59-10/11.
♦ **NOWE**, Boh. Września, 2-pok. (012)642-59-11.
♦ **OPONY** używane do samochodów osobowych, zachodnie, montaż i wyważanie komputerowe, ul. Ptaszyckiego 19 vis à vis stadionu Hutnika.
♦ **OŚWIECENIA**, trzypokojowe sprzedam „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **OŚWIECENIA**, 63 m², 385.000. (012)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl
♦ **PEUGEOT 206 SW** kupię. (012)645-13-29.
♦ **PŁYTKI**, malowanie, remonty, wykończenia. 0502-820-851.
♦ **PROSZOWICE**, dwupokojowe „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **PLAC** Centralny, 1-pok. sprzedam „Garret”. 0502-31-01-61.
♦ **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.
♦ **RESTAURACJĘ** małą odstąpię, Huta – centrum. 0608-156-454.
♦ **SKARPA**, 47 m², balkon, Młodości, 50 m², sprzedam „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **SŁONECZNE**, trzypokojowe sprzedam „Garret”. (012)642-59-10.
♦ **SPORTOWE**, trzypokojowe „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **STANISŁAWICE**, działki budowlane sprzedam „Garret”. (012)642-59-10/11.
♦ **STRUSIA**, dwu i trzypokojowe sprzedam „Garret”. Tel. (012)649-74-17.

♦ **SUPEROFERTA** dla właścicieli nowo otwartych barów, pubów i restauracji. 0507-022-143.
♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 0692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. (012)644-27-07.
♦ **TELEWIZORY** 120–300 zł. 0605-882-725.
♦ **TRZYPOKOJOWE**, Kościuszkowskie, tanio „Garret”. (012)642-59-11.
♦ **UROCZE**. 35 m², wyremontowane. (012)642-59-10.
♦ **WYWÓZ** żukiem. 0601-449-404.
♦ **www.wynajem-lokali.pl**
♦ **ZGUBIŁEM** legitymację studentką Akademi Górniczo-Hutniczej, na nazwisko Robert Nowakowski.
♦ **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe, Stalowe na 3-pokojowe w Hucie, właściciel. 0880-518-307.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.
♦ **33 m²**, Nowa Huta, os. Kolorowe, 180 000 zł. 0503-914-133 K&P
♦ **II Pułku**, 34 m², wyremontowane, niezależne wejście, 2-pok. Sprzedam „Garret”. Tel. (012)642-59-11.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrót Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pętli tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel.: fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

KOMPUTEROWE INDYWIDUALNE KURSY
☎ (012)422-07-30, kom. 0501-179-640

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników -1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. -okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

Ośrodek Promocji Zdrowia „ACTIVE NIUTON”

- ✓ siłownia tylko dla kobiet ✓
- aerobik (Fitness + 50, Body ball,
TBC, BPU, Pilates) ✓ sauna
- sucha ✓ masaż (leczniczy,
relaksacyjny, modelujący, sportowy)
- ✓ manualna terapia kręgosłupa

- przyjazna atmosfera ■ wykwalifikowana kadra
- indywidualny dobór ćwiczeń
- zajęcia w małych grupach

Serdecznie zapraszamy
wszystkie Panie!!!

os. Spółdzielcze 5A

☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387,
609-551-171

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
 - ◆ ekspresowe naprawy protez
 - ◆ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

Zagrożone są przede wszystkim kobiety

UWAGA! WIRUS BRODAWCZAKA LUDZKIEGO

Rak szyjki macicy jest najczęściej występującą chorobą nowotworową u kobiet w krajach rozwijających się. Ocenia się, że z powodu raka szyjki macicy w 2005 roku zmarło 260 tysięcy kobiet, z czego aż 80 procent stanowiły mieszkanki krajów rozwijających się. Przyczyną raka szyjki macicy jest zakażenie wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV).

W ostatnim czasie dopuszczono do sprzedaży szczepionkę, która może zapobiegać niektórym zakażeniom HPV, a tym samym ograniczać zapadalność na raka szyjki macicy i inne nowotwory narządów płciowych i odbytu. Kolejna szczepionka znajduje się w zaawansowanej fazie badań klinicznych.

CO TO JEST HPV?

HPV należy do grupy tzw. DNA-wirusów, które zakażają komórki skóry lub błon śluzowych. Z ponad stu znanych genotypów HPV przynajmniej trzynaście może powodować raka szyjki macicy lub wykazu-

pliciowych o łagodnym charakterze. Wirus brodawczaka ludzkiego jest niezwykle łatwo przenoszony, a szczytowa częstość zakażeń ma miejsce wkrótce po rozpoczęciu aktywności seksualnej. Czynniki, które mają wpływ na rozwój raka szyjki macicy w następstwie zakażenia HPV obejmują: osłabienie odpowiadzi układu odpornościowego, wielodzietność, pierwszy poród w młodym wieku, palenie tytoniu, długotrwałe stosowanie antykoncepcji hormonalnej oraz współwystępujące zakażenie wirusem opryszczki (*Herpes simplex*) lub *Chlamydia trachomatis*.

JAK POWSTAJĄ SZCZEPIONKI PRZECIWKO HPV?

Szczepionki przeciwko HPV powstają na bazie cząstek wirusopodobnych wytwarzanych za pomocą specjalnych technik rekombinacyjnych. Nie zawierają one żywego materiału biologicznego ani DNA, nie mają więc właściwości zakaźnych. Niedawno dopuszczono do stosowania szczepionkę tzw. czterowalentną, która zawiera cząstki wirusopodobne odpowiadające wirusowi brodawczaka ludzkiego typu 6, 11, 16 i 18. W fazie badań klinicznych znajduje się natomiast szczepionka dwuwalentna, oparta na cząstkach odpowiadających HPV typu 16 i 18. Szczepionki te stworzono w celu zapobiegania zakażeniom i chorobie wywołanej przez wspomniane typy wirusa. Nie są one przeznaczone do leczenia osób zakażonych. Szczepionki podawane są w serii trzech wstrzyknięć domięśniowych w okresie 6 miesięcy. U prawie wszystkich zaszczepio-

Rak szyjki macicy rzadko występuje u kobiet poniżej 30 roku życia, najczęściej dotyczy kobiet powyżej 40 roku życia. W Stanach Zjednoczonych przesiewowe badania cytologiczne dają każdego roku około 4,7 mln wyników nieprawidłowych, wymagających dalszej diagnostyki lub leczenia.

je związek z innymi nowotworami narządów płciowych i odbytu oraz głowy i szyi. Genotypy te określa się mianem typów „wysokiego ryzyka”. Do tej grupy należą dwa najpowszechniejsze typy wirusa (typy 16 i 18), które są odpowiedzialne za około 70 procent wszystkich zachorowań na raka szyjki macicy. HPV (szczególnie jego typy 6 i 11) może też wywoływać kłykciny kończyste narządów płciowych – częste schorzenie zewnętrznych narządów

nych pacjentów przyjęcie szczepionki prowadzi do powstania wysokiego poziomu przeciwciał w surowicy.

Ze wszystkich nowotworów przypisywanych HPV, aż 94 proc. dotyczy kobiet, a 80 proc. z nich rozpoznaje się w krajach rozwijających się. W Ameryce Łacińskiej, w krajach karaibskich i w Europie Wschodniej rak szyjki macicy przyczynia się do utraty większej liczby lat życia niż gruźlica, powikłania ciąży i porodu czy zespół nabytego upośledzenia odporności (AIDS).

Szczepienie jest na ogół dobrze tolerowane, chociaż niekiedy zdarzają się reakcje niepożądane w miejscu wkłucia (ból, rumień, obrzęk).

SKUTECZNOŚĆ SZCZEPIENIA

U kobiet niezakażonych obecnie lub w przeszłości wirusem brodawczaka ludzkiego o genotypach zawartych w szczepionce, obydwie szczepionki zapewniają 90 proc. ochronę przed skutkami zakażenia wskazanymi typami wirusa. Szczepionka czterowalentna zapewnia 100 proc. ochronę przed umiarkowanymi i ciężkimi zmianami przednowotworowymi związanymi z HPV typu 16 i 18. Również badania nad szczepionką dwuwalentną wykazały jej 100 proc. skuteczność w zapobieganiu umiarkowanym zmianom przednowotworowym szyjki macicy.

Kobiety zakażone uprzednio jednym z typów HPV zawartych w szczepionce zyskiwały ochronę przed chorobami wywołanymi przez pozostałe typy wirusa objęte szczepieniem. Wysoka skuteczność

kliniczna szczepień u kobiet niezakażonych typami HPV obecnymi w szczepionce i niższa skuteczność u pacjentek wcześniej zakażonych wskazują, że najkorzystniejszy rezultat przyniosłoby szczepienie młodych dziewcząt przed ich pierwszym kontaktem z wirusem. I chociaż długość okresu ochrony pozostaje nieznana, istnieją dowody na utrzymywanie się działania szczepionki przez przynajmniej 5 lat po zaszczepieniu. Badania oceniające długoterminowe działanie ochronne są w toku.

OGRANICZYĆ RYZYKO CHOROBY

Szczepionki zapewniające ochronę przed wirusem brodawczaka ludzkiego typu 16 i 18 mogą obniżyć ryzy-

Na podstawie wyników badań epidemiologicznych i wirusologicznych ocenia się, że zakażenia HPV odpowiadają za 100 proc. przypadków raka szyjki macicy, 90 proc. przypadków raka odbytu, 40 proc. przypadków raka zewnętrznych narządów płciowych, przynajmniej 12 proc. przypadków raka krtani i gardła oraz przynajmniej 3 proc. zachorowań na raka jamy ustnej.

ko zachorowania na raka szyjki macicy, ale nie mogą go całkowicie wyeliminować. Kobiety nadal będą zagrożone innymi typami HPV, które niosą ryzyko rozwoju zmian nowotworowych. Dlatego konieczne są dalsze badania w kierunku poznania mechanizmów rozwoju raka szyjki macicy i wirusów, które je powodują. (f)

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

◆ stomatologia ◆ protetyka ◆ ortodontcja

WYBIELANIE ZEBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

RZUĆ PALENIE

GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43,
Rej. tel. 012 642-07-03
pon.-pt. w godz. 10.00-17.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82
os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

„KOMBINATOR”

27 listopada br. w klubie „Kombinator” znajdującym się w budynku Teatru Łaźnia Nowa na os. Szkolnym 25, odbył się koncert zespołu Ms No One. W ten sposób klub zainaugurował istnienie własnej sceny muzycznej. „Kombinator” został otwarty 12 października br. przez Jacka Dargiewicza i Katarzynę Iskrzycką, ponieważ – jak mówią jego twórcy – w Nowej Hucie brakowało takiego miejsca spotkań młodych ludzi, gdzie będzie nie tylko bar, ale i gdzie można zagrać w gry planszowe, szachy, karty, albo masterminda, a także obejrzeć slajdy i filmy oraz posłuchać muzyki. Jacek Dargiewicz i Katarzyna Iskrzycka wprowadzili w klubie rodzinną atmosferę – rozmawiają ze swoimi klientami, planują w grudniu wspólnie malować z nimi bombki na choinkę, a gdy spadnie śnieg – lepić przed klubem bałwana. Ich marzeniem jest stworzenie takiego klimatu jak w lokalach na Kazimierzu. Dlatego też zainaugurowano koncerty muzyczne. Występ zespołu Ms No One odbył się przy szczelnie wypełnionej sali. Zespół w składzie: Joanna Piwowar, Krzysztof Łochowicz, Agnieszka Kural i Damian Mielec – choć działa dopiero od lipca bieżącego roku – ma już na swym koncie spore sukcesy. Największym z

nich jest z pewnością zakwalifikowanie się z grupy 2000 zespołów do finałowej dwunastki międzynarodowego konkursu Pepsi Vena Festival 2008. W finale tego konkursu Ms No One zdobył nagrodę publiczności. W czwartkowy wieczór gitarowo-basowo-perkusyjno-elektroniczna muzyka wzbogacona pięknym wokalem zrobiła na zebranych w „Kombinatorze” duże wrażenie. Jeszcze długo po zakończonym koncercie pozostali oni w klubie, bo „Kombinator” jest miejscem, gdzie można posiedzieć w czasie, gdy inne nowohuckie lokale są już zamknięte. Warto tam zajrzeć codziennie po 15.00, podobnie jak warto wybrać się na kolejny koncert zespołu Ms No One, który odbędzie się 16 grudnia w Śródmiejskim Ośrodku Kultury na Mikołajskiej.

(mm)



B CENTRUM HANDLOWE B

A
Z
A

A
Z
A



UL. BIEŃCZYCKA 168, 31-831 KRAKÓW
DYREKCJA: tel. (0-12) 644-14-30, fax 643-67-55
CENTRUM HANDLOWE: tel. (0-12) 425-76-66

*Wszystkim Klientom składamy
najserdeczniejsze życzenia
pogodnych Świąt Bożego Narodzenia*



Zarząd

Zapraszamy od poniedziałku do soboty na największy obiekt targowy w południowej Polsce.
„Tomex” będzie czynny również w niedziele: 21 i 28 grudnia.
Życzymy udanych świątecznych zakupów w ponad 700 punktach handlowych.

Gwarantujemy zawsze wolne miejsca na parkingu.



R TARGOWISKO R

BALBUD investment

BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ

www.bal-bud.com.pl



BUDOWA ROZPOCZĘTA



**Apartamenty
Nad Zalewem
w Nowej Hucie
ul. Wojciechowskiego**

Apartamenty



PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM



Ponadczasowa oferta
wyprzedazowa na rocznik 2008



Fiat Linea
już od 38 990 zł

Fiat Grande Punto
już od 31 490 zł

Fiat Bravo
już od 42 990 zł

Fiat Panda
już od 24 990 zł

- ✓ Nowe, niższe ceny i rabaty do 20 000 zł na wybrane modele
- ✓ Kredyt 1-2-3 (1 rok OC/AC/NW gratis, 2 lata kredytu 0%, bez wpłaty własnej, 3 lata gwarancji)
- ✓ Leasing 100% (całkowity koszt leasingu jest równy 100% wartości samochodu)

* Tylko dla Klientów indywidualnych. Liczba samochodów ograniczona. Szczegóły oferty w salonach.

FINANCING: 3-letni leasing długoterminowy (36 miesięcy), wkład własny 0%, rata programowana 0%, ubezpieczenie w leasingu. Terminowa i kapitałowa opłata końcowa.



Polski Związek Motorowy
ul. bp. Tomickiego 4, 31-982 Kraków
Tel. 12 644-33-88 www.pzmkrakow.pl



SPRZEDAM SEGMENT W BUDOWANYM BLIŹNIAKU

160 m², w tym garaż 18 m². Działka 5a, wystawa południowa. Miejscowość Bosutów (3 km od Urzędu Skarbowego NH). Przepiękny widok na Kraków (w dobrą pogodę widać góry). Cena ok. 387 tys. zł (stan surowy otwarty). Tel. 604-405-631.

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”
648-46-19, 0502 587-520 **NAJNIŻSZE CENY**

os. Niepodległości 3 (obok Plaza Hut)

NAPRAWY
KONSERWACJE
JUŻ OD 699 zł

LEGALIZACJA WODOMIERZY

✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
✓ budownictwo KlimaPor
✓ pompy ciepła
✓ kolektory słoneczne
✓ fotowoltanika

ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY

Części zamienne do samochodów:
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, pon.-pt. 10-18, sob. 9-14
tel./faks (012) 644-17-26

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-19 IV). Nareszcie nieco odetchniesz. Dobry okres w pracy zawodowej. To, co najbardziej pracochłonne, masz już za sobą. Teraz najspokojniej w świecie pomyśl o sobie i drobnych przyjemnościach.

BYK (20 IV-20 V). Najbliższy tydzień minie bez poetyckich uniesień. W tej prozie życia przypomnij sobie o przyjaciółach i znajomych, bo ostatnio bardzo zaniedbałeś sferę życia towarzyskiego. Mają do Ciebie żal.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Jesteś otwarty na nowości, chłonny nowej wiedzy, nowych doznań. W okresie przedświątecznym będzie

trochę okazji do poznania ciekawych ludzi i zawarcia atrakcyjnych znajomości.

RAK (22 VI-22 VII). Jesteś w wyjątkowo dobrej formie fizycznej mimo natłoku zajęć. Liczne spotkania, dyskusje w szerokim gronie to jest to, co buduje Twoją kondycję. Poczujesz się jak ryba w wodzie.

LEW (23 VII-22 VIII). Będziesz mieć na tyle siły przebicia, że udowodnisz, iż w sprawach zawodowych racje są po Twojej stronie. Trzymać tak dalej, a poczujesz się dowartościowany, co usunie monotonię z Twojego życia.

PANNA (23 VIII-22 IX). Spore zmiany w Twoim sposobie myślenia i reagowania na warunki, w jakich przyszło Ci pracować. W relacjach rodzinnych szansa na pogłębienie więzów z bliskimi Ci osobami.

WAGA (23 IX-22 X). Twoje zdrowie ma się coraz lepiej. Są też inne powody do zadowolenia. Jesteś szczęściarzem i znowu w jakimś przypadkowym losowaniu nagrody coś wpadnie także Tobie. Będziesz się bardzo cieszyć.

SKORPION (23 X-21 XI). Częściej teraz przebywasz w świecie wirtualnym. Zupełnie świadomie uciekasz od codziennych problemów, poszukujesz dla siebie nowych okazji do przeżyć. Często są to po prostu mrzonki.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Zaczynasz stronić od ludzi. Czujesz potrzebę refleksji, porozmawiania sam na sam „ze sobą”. To

doskonały okres na wyluzowanie się. Poważne sprawy pozostaw własnemu biegowi.

KOZIOROZEC (22 XII-19 I). Najbliższe dni okażą się najpiękniejszymi w ciągu całego grudnia. Spotka Cię wiele przyjemności, ciepła i zrozumienia ze strony osób kochanych i drobnych dowodów pamięci.

WODNIK (20 I-18 II). Jesteś zmęczony codzienną pogonią za karierą, finansami. Najwyższy czas pomyśleć o wypoczynku i zaplanowaniu świąt pod kątem relaksu. Nie bierz na swoje barki nowych obowiązków.

RYBY (19 II-20 III). Wyobraźnia podsyła Ci jakieś szatańskie pomysły. Spokojnie, nie walcz o drobne sprawy, zdystansuj się od domowych dyskusji, wycisz emocje. Przede wszystkim nie przejmuj się tak wszystkim.

SAMANTA

Po sali operacyjnej tam i z powrotem chodził chirurg. Co chwilę zerkał to na zegarek, to na stół operacyjny. W końcu nie wytrzymał i mówi:

– Trudno siostrze, zaczynamy bez niego...

Przychodzi baba do lekarza i mówi:
– Panie doktorze, czy może mi pan zrobić EKG? Ostatnio bardzo mi pomogło.

Baca jest sądzony za zabójstwo turysty, ale się nie przyznaje. Sędzia pyta:
– Baco, no to jak to było?
– Ano nijak. Siedziałem se na przyzbie i strugolek osikowy koleceek. A ten turysta siad se kole mnie i zacoł jeść cereśnie. I co zjod, to mi pesteczkom trach!!! w oko. A jo nic, ino se strugom ten koleceek. A on znowu zjad i trach!!! mie pesteczkom w oko. A jo nic i dalej strugom... A on jak zjad łostatniom cereśnie, rzucił mi torebke pode nogi, wstał i tak niesceśliwie sie potknął, ze upadł na ten koleceek, com go strugół. I tak, panie, coś ze 27 razy...

PASZTET Z PODROBÓW I ZIEMNIAKÓW

Składniki: 500 g podgardla wieprzowego lub boczk, 50 g słoniny, 300 g wątroby wieprzowej (ew. wołowej lub drobiowej), 150 g cebuli, 200 g ziemniaków, 30 g mąki pszennej, sól, pieprz, majeranek, gałka muszkatołowa.



Do rondla włożyć podgardle, podlać wodą, dodać sól, ziele angielskie, liść laurowy i gotować do miękkości. Na patelni stopić słoninę, dodać grubo pokrojoną cebulę oraz wątrobę i usmażyć. Ziemniaki ugotować w mundurkach. Dwukrotnie przekręcić przez maszynkę wszystkie surowce. Przyprawić, dodać mąkę. Masę upiec w formie.

BAL SYLWESTROWY
Restauracja „U Kmity”, os. Piastów 24 B
TRADYCYJNIE BOGATE MENU
170 zł od osoby*
Tel. 604-050-055.
* do 15 grudnia promocja – 150 zł

Sentencja tygodnia
Saepe sub paupere tecto ingenium habitat (lac.) – Często pod ubogim dachem mieszka mądrość.

§ Akta sprawy... Braterstwo w sieci

Internet staje się bardzo ważnym elementem naszego życia. Niestety jak wszędzie i tam roi się od naciągaczy oraz oszustów. Na szczęście coraz częściej kombinatorzy oferujący w sieci swe wirtualne towary wpadają w ręce policji. Tak, jak dwaj bracia z Krakowa: którzy postanowili pójść sprawdzoną i prostą drogą sprzedając nieistniejące towary i korzystając z kont na jednym z portali założonych na nie swoje dane.

Dostęp do internetu jest już koniecznością we współczesnym świecie – wielu osobom zapewnia pracę, dochody, dostęp do informacji. Ułatwia też życie – korzystając z niego można dokonywać zamówień, zakupów, rezerwacji, rozliczeń bankowych. Niestety jak to w życiu, zawsze i wszędzie znajdują się tacy, którzy będą chcieli na tym zarobić w sposób nieuczciwy.

Dwaj bracia M.: Łukasz i Mateusz, korzystali z tego medium bardzo często, a ponieważ ich potrzeby finansowe stale rosły, postanowili na tym szybko zarobić zakładając dwa różne konta na najpopularniejszych portalach handlowych na fikcyjne dane i sprzedając za ich pośrednictwem bardzo tanio, po kosz-

tach towary elektroniczne kupowane od Azjatów na placach targowych. Gdy przeprowadzili kilka transakcji, dostali kilka pozytywnych komentarzy, postanowili pójść na całość i zacząć oszukiwać. Ale już na towarach o wiele większej wartości.

Zdobycie zdjęć, informacji technicznych w urzędzeniach, którymi fascynują się młodzi ludzie, czyli telefonach komórkowych, odtwarzaczach mp3 czy laptopach, nie nastęrcza żadnych problemów. Obaj bracia zaprojektowali sobie profesjonalne strony, zadbał o wiarygodne informacje i rozpoczęli sprzedaż. Zaczynając od aparatów telefonicznych, – które konkurencja jako nowości oferowała za 1000 zł. Oni postanowili przebić wszystkich sprzedając je za połowę tej ceny – zapewniając oczywiście serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.

Ponieważ wyglądali na bardzo wiarygodnych sprzedawców nie dziwnego, że w ciągu tylko tygodnia sprzedali towar za ponad 5 tys. zł, które sukcesywnie spływały na ich konta. Oczywiście nie następowała reakcja zwrotna czyli wysyłka towarów do kupujących.

Bardzo szybko kilku poszkodowanych poinformowało o zajęciu administratorów portalu, którzy zamknęli konta braci M., a całą sprawę przejęła policja. Po analizie danych i śladów pozostawionych przez obu oszustów, udało się im ustalić obu podejrzanych. Okazali się nimi, co już wiemy, dwaj bracia 19-letni Łukasz i o rok młodszy Mateusz. Obaj mieszkańcy Krakowa. Co ciekawe udało się to tylko na podstawie pozostawionych w sieci oraz bankach śladów. Na szczęście dla poszkodowanych, funkcjonariusze zabezpieczyli także prawie wszystkie pieniądze pochodzące z przestępstw. A to dlatego, że obaj bracia zamierzali za nie kupić wymarzony samochód, czyli starą sportową alfę romeo. Teraz plany te będą musieli zweryfikować – bo trafili do aresztu, czekając na akt oskarżenia w swej sprawie. (mar)

Restauracja w Nowohuckim Centrum Kultury w Krakowie, al. Jana Pawła II 232
zaprasza na

BAL SYLWESTROWY
Tel. 012 644 23 58 Tel. kom. 500 195 131

Firma z bogatym doświadczeniem
PROFESJONALNE STRONY WWW
607-505-011 e-mail: maciej@bejger.pl

BAL SYLWESTROWY
WESELA i KOMUNIE
✓ sala w Krakowie – cena 200 zł od osoby
✓ sala Na Wzgórzach Krzesławickich – 180 zł od osoby
TANIO I PRZYJEMNIE
Tel. 507-361-161, 012 684-35-15